



P.Z. br. 44

HRVATSKI SABOR

KLASA: 022-03/16-01/122

URBROJ: 65-16-02

Zagreb, 1. prosinca 2016.

**ZASTUPNICAMA I ZASTUPNICIMA
HRVATSKOGA SABORA**

**PREDSJEDNICAMA I PREDSJEDNICIMA
RADNIH TIJELA**

Na temelju članaka 178. i 192. Poslovnika Hrvatskoga sabora u prilogu upućujem *Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s Konačnim prijedlogom zakona*, koji je predsjedniku Hrvatskoga sabora dostavila Vlada Republike Hrvatske, aktom od 1. prosinca 2016. godine uz prijedlog da se sukladno članku 204. Poslovnika Hrvatskoga sabora predloženi Zakon donese po hitnom postupku.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila dr. sc. Zdravka Marića, ministra financija, Željka Tufekčića, državnog tajnika u Ministarstvu financija, te Zdravka Zrinušića, pomoćnika ministra financija – ravnatelja Porezne uprave.

PREDSJEDNIK

Božo Petrov
Božo Petrov



VLADA REPUBLIKE HRVATSKE

Klasa: 022-03/15-11/78

Urbroj: 50301-25/05-16-5

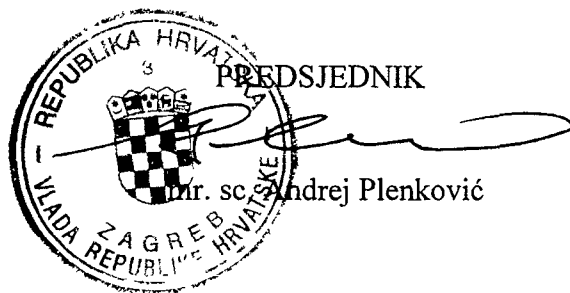
Zagreb, 1. prosinca 2016.

PREDSJEDNIKU HRVATSKOGA SABORA

Predmet: Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s Konačnim prijedlogom zakona

Na temelju članka 85. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske) i članaka 172. i 204. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, broj 81/13), Vlada Republike Hrvatske podnosi Prijedlog zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s Konačnim prijedlogom zakona za hitni postupak.

Za svoje predstavnike, koji će u njezino ime sudjelovati u radu Hrvatskoga sabora i njegovih radnih tijela, Vlada je odredila dr. sc. Zdravka Marića, ministra financija, Željka Tufekčića, državnog tajnika u Ministarstvu financija, te Zdravka Zrinušića, pomoćnika ministra financija - ravnatelja Porezne uprave.



**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE
REPUBLIKE HRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O
UNAPRJEĐENJU ISPUNJAVANJA POREZNIH OBVEZA NA MEĐUNARODNOJ
RAZINI I PROVEDBI FATCA-e, S KONAČNIM PRIJEDLOGOM ZAKONA**

**PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE
REPUBLIKE HRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O
UNAPRJEĐENJU ISPUNJAVANJA POREZNIH OBVEZA NA MEĐUNARODNOJ
RAZINI I PROVEDBI FATCA-e**

I. USTAVNA OSNOVA ZA DONOŠENJE ZAKONA

Ustavna osnova za donošenje Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e (u daljnjem tekstu: Sporazum) sadržana je u odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske (Narodne novine, br. 85/10 – pročišćeni tekst i 5/14 – Odluka Ustavnog suda Republike Hrvatske).

II. OCJENA STANJA I CILJ KOJI SE DONOŠENJEM ZAKONA ŽELI POSTIĆI

Republika Hrvatska je stranka Konvencije o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreznim stvarima, kako je izmijenjena i dopunjena Protokolom kojim se mijenja i dopunjuje Konvencija o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreznim stvarima (u daljnjem tekstu: Konvencija). Ovlašteni predstavnik Republike Hrvatske potpisao je Konvenciju 11. listopada 2013. godine, a nakon što je Hrvatski sabor potvrdio Konvenciju, (Narodne novine - Međunarodni ugovori, broj 1/14). Konvencija je za Republiku Hrvatsku stupila na snagu 1. lipnja 2014. godine (objava o stupanju na snagu, Narodne novine - Međunarodni ugovori, broj 2/14).

Provođenje potrebnog unutarnjeg postupka kako bi Republika Hrvatska mogla izraziti svoj konačan pristanak biti vezana Konvencijom i kako bi postala strankom Konvencije te njezino stupanje na snagu za Republiku Hrvatsku bili su neki od važnih preduvjeta za otvaranje pregovora i sklapanje, u odnosima Republike Hrvatske i Sjedinjenih Američkih Država (koje su stranka Konvencije o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreznim stvarima, kako je izvorno sastavljena u Strasbourgu 25. siječnja 1988. godine no ne i stranka Protokola kojim se mijenja i dopunjuje Konvencija o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreznim stvarima, sastavljenog u Parizu 27. svibnja 2010. godine), Sporazuma, u kontekstu američkog Zakona o ispunjavanju poreznih obveza s obzirom na račune u stranim financijskim institucijama (Foreign Account Tax Compliance Act - FATCA). Uzimajući u obzir kako Konvencija, u odnosima stranaka, uspostavlja okvir za razmjenu informacija u svrhe oporezivanja, uključujući i automatsku razmjenu informacija, te omogućuje nadležnim tijelima stranaka da postignu dogovor o načinu primjene Konvencije, kao i uzimajući u obzir zahtjeve FATCA-e, Sporazumom se u odnosima Republike Hrvatske i Sjedinjenih Američkih Država uspostavlja pravni okvir vezan za prikupljanje i automatsku razmjenu informacija o određenim računima koje rezidenti države jedne stranke imaju u financijskim institucijama države druge stranke.

Cilj Sporazuma je uočavanje i izbjegavanje porezne utaje te unaprjeđenja izvršenja poreznih obveza na međunarodnoj razini uzajamnom pomoći u poreznim stvarima na temelju učinkovite infrastrukture za automatsku razmjenu informacija.

Sporazum su 20. ožujka 2015. godine, u Zagrebu, potpisali tadašnji ministar financija Republike Hrvatske, Boris Lalovac i tadašnji veleposlanik Sjedinjenih Američkih Država u Republici Hrvatskoj, Kenneth Merten.

Člankom 3. stavkom 10. Sporazuma propisano je kako Sporazum prestaje 30. rujna 2015. godine, ako do tog datuma članak 2. Sporazuma nije na snazi za bilo koju stranku u skladu sa

stavkom 9. članka 3. Sporazumom je također propisano kako se isti sklapa u izvorniku na engleskom jeziku te kako će se pripremljeni tekst na hrvatskom jeziku smatrati jednako vjerodostojnim nakon razmjene diplomatskih nota između stranaka kojima se potvrđuje usklađenost s tekstom na engleskom jeziku. Slijedom navedenog, a kako bi se pravovremeno mogao provesti postupak potvrđivanja Sporazuma s ciljem njegova stupanja na snagu prije ranije navedenog datuma iz članka 3. stavka 10. Sporazuma, hrvatska strana je po potpisivanju Sporazuma pripremila njegov tekst na hrvatskom jeziku te isti uputila američkoj strani kako bi se sukladno odredbama Sporazuma potvrdila usklađenost i jednaka vjerodostojnost s tekstom Sporazuma na engleskom jeziku. Budući da potvrda američke strane o jednakoj vjerodostojnosti teksta Sporazuma na hrvatskom jeziku nije uslijedila na vrijeme kako bi se prije roka navedenog u članku 3. stavku 10. Sporazuma proveo unutarnjim zakonodavstvom propisani postupak potvrđivanja Sporazuma i isti stupio na snagu, američka strana je predložila skalapnje Dodatnog sporazuma Sporazumu između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e (u daljnjem tekstu: Dodatni sporazum), kojim bi se uredilo da Sporazum neovisno o odredbi članka 3. stavka 10. ne prestaje 30. rujna 2015. godine, već godinu dana nakon datuma njegova stupanja na snagu ukoliko do tog datuma članak 2. Sporazuma nije na snazi za bilo koju stranku u skladu s njegovim člankom 3. stavkom 9. Dodatni sporazum je sklopljen 28. rujna 2015. godine u Washingtonu razmjeno nota između Državnog tajništva Sjedinjenih Američkih Država i Veleposlanstva Republike Hrvatske u Sjedinjenim Američkim Državama.

U skladu sa završnom odredbom Sporazuma naknadno je pripremljen tekst Sporazuma na hrvatskom jeziku te je obavljena razmjena diplomatskih nota Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske broj 2800/2016 od 16. lipnja 2016. godine i Veleposlanstva Sjedinjenih Američkih Država u Republici Hrvatskoj broj 033 od 25. srpnja 2016. godine kojim je potvrđeno da je tekst Sporazuma na hrvatskom jeziku, koji je priložen noti Ministarstva vanjskih i europskih poslova Republike Hrvatske, usklađen s tekstom Sporazuma, koji je izvorno sastavljen i potpisan, na engleskom jeziku te se odnosni tekst Sporazuma na hrvatskom jeziku i tekst Sporazuma, koji je izvorno potpisan na engleskom jeziku, smatraju jednako vjerodostojnim.

III. OSNOVNA PITANJA KOJA SE PREDLAŽU UREDITI ZAKONOM

Ovim Zakonom potvrđuje se Sporazum, kako bi njegove odredbe u smislu članka 141. Ustava Republike Hrvatske postale dio unutarnjeg pravnog poretka Republike Hrvatske.

Sporazum se sastoji od tri dijela – temeljnog Sporazuma koji određuje osnovne pojmove koji se koriste u Sporazumu, o kojim se računima izvješćuje, rokove i način razmjene informacija te suradnju u izvršenju i provedbi, zatim Dodatka I. koji propisuje postupke dubinske analize radi utvrđivanja i izvješćivanja o računima o kojima se izvješćuje i o uplatama određenim nesudjelujućim financijskim institucijama te Dodatka II. koji određuje financijske institucije i ostale stvarne korisnike koji su izuzeti od obveze postupanja po FATCA-i.

Kako sam Sporazum ne propisuje sve što je potrebno za primjenu istoga, nego to ostavlja za uređenje svakoj državi ugovornici zasebno, potrebno je odnosne odredbe propisati u domaćem poreznom zakonodavstvu. To se odnosi na ovlaštenje provedbe dubinske analize te utvrđivanje računa o kojima se izvješćuje kao i dostavljanje informacija sukladno Sporazumu od strane hrvatskih izvještajnih financijskih institucija Ministarstvu financija, Poreznoj upravi, koja potom te informacije dostavlja američkom nadležnom tijelu. Također se to odnosi na propisivanje prekršajnih odredbi za nepostupanje sukladno Sporazumu. Navedene odredbe bit će propisane Zakonom o administrativnoj suradnji u području poreza.

IV. OCJENA SREDSTAVA POTREBNIH ZA PROVEDBU ZAKONA

Za provedbu ovoga Zakona nije potrebno osigurati dodatna financijska sredstva u državnom proračunu Republike Hrvatske.

V. PRIJEDLOG ZA DONOŠENJE ZAKONA PO HITNOM POSTUPKU

Temelj za donošenje ovoga Zakona po hitnom postupku nalazi se u članku 204. Poslovnika Hrvatskoga sabora (Narodne novine, broj 81/13) i to u drugim osobito opravdanim državnim razlozima.

S obzirom na prirodu postupka potvrđivanja međunarodnih ugovora, kojim država i formalno izražava spremnost da bude vezana već potpisanim međunarodnim ugovorom, kao i na činjenicu da se u ovoj fazi postupka, u pravilu, ne može mijenjati ili dopunjavati tekst međunarodnog ugovora, predlaže se ovaj Prijedlog zakona raspraviti i prihvatiti po hitnom postupku, objedinjavajući prvo i drugo čitanje.

Prijedlog za donošenje ovoga Zakona po hitnom postupku utemeljen je, osim na gore navedenom, i na mogućoj opasnosti od sankcija koje bi američka strana primjenila na hrvatske financijske institucije u vidu poreza od 30% na određene financijske transakcije koje imaju izvor u Sjedinjenim Američkim Državama, ukoliko Sporazum ne bi bio na snazi do kraja 2016. godine.

**KONAČNI PRIJEDLOG ZAKONA O POTVRĐIVANJU SPORAZUMA IZMEĐU VLADE
REPUBLIKE HRVATSKE I VLADE SJEDINJENIH AMERIČKIH DRŽAVA O
UNAPRJEĐENJU ISPUNJAVANJA POREZNIH OBVEZA NA MEĐUNARODNOJ
RAZINI I PROVEDBI FATCA-e**

Članak 1.

Potvrđuje se Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, sastavljen u Zagrebu, 20. ožujka 2015. godine, u izvorniku na engleskom jeziku te u tekstu na hrvatskom jeziku kako je, kao jednako vjerodostojan, naknadno utvrđen razmjenom nota od 16. lipnja 2016. i 25. srpnja 2016. godine.

Članak 2.

Tekst Sporazuma iz članka 1. ovoga Zakona, u izvorniku na engleskom jeziku te na hrvatskom jeziku kako je, kao jednako vjerodostojan, utvrđen razmjenom nota, glasi:

**Sporazum
između
Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju
ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i
provedbi FATCA-e**

Budući da Vlada Republike Hrvatske i Vlada Sjedinjenih Američkih Država (pojedinačno „stranka”, a zajedno „stranke”) žele sklopiti sporazum o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini uzajamnom pomoći u poreznim stvarima na temelju učinkovite infrastrukture za automatsku razmjenu informacija;

budući da Konvencija o uzajamnoj administrativnoj pomoći u poreznim stvarima, sastavljena u Strasbourgu 25. siječnja 1988. („Konvencija“) dopušta razmjenu informacija u porezne svrhe, uključujući i automatsku razmjenu informacija (u daljnjem tekstu pojam „Konvencija“ se odnosi na Konvenciju i sve njezine izmjene i dopune koje su na snazi za obje stranke);

budući da su Sjedinjene Američke Države donijele odredbe poznate kao Zakon o ispunjavanju poreznih obveza s obzirom na račune u stranim financijskim institucijama („FATCA“), kojim se financijskim institucijama uvodi obveza izvješćivanja u odnosu na određene račune;

budući da Vlada Republike Hrvatske podržava osnovni cilj FATCA-e, a to je politika unaprjeđenja ispunjavanja poreznih obveza;

budući da je FATCA otvorila brojna pitanja, uključujući hoće li hrvatske financijske institucije zbog domaćih zakonskih ograničenja moći postupati u skladu s određenim aspektima FATCA-e;

budući da Vlada Sjedinjenih Američkih Država prikuplja informacije o određenim računima koje rezidenti Hrvatske imaju u financijskim institucijama SAD-a i odlučna je u namjeri razmjenjivati takve informacije s Vladom Republike Hrvatske te ustrajati na jednakim razinama razmjene, pod uvjetom da postoje odgovarajuće zaštitne mjere i infrastruktura za učinkovitu uzajamnu razmjenu;

budući da bi se međudržavnim pristupom provedbi FATCA-e razriješila pravna ograničenja i umanjilo opterećenje hrvatskih financijskih institucija;

budući da stranke žele sklopiti sporazum o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i osigurati provedbu FATCA-e na temelju domaćeg izvješćivanja i uzajamne automatske razmjene informacija u skladu s Konvencijom, i pod uvjetom povjerljivosti i uz druge mjere zaštite predviđene u njoj, uključujući odredbe o ograničenom korištenju informacija koje se razmjenjuju na temelju Konvencije;

stoga su se stranke sada sporazumjele kako slijedi:

**Članak 1.
Definicije**

1. Za potrebe ovoga Sporazuma i svakoga njegovoga Dodatka („Sporazum“), sljedeći pojmovi imaju značenja utvrđena kako slijedi u nastavku:
 - a) Pojam „**Sjedinjene Države**” znači Sjedinjene Američke Države, uključujući države, ali ne i teritorije SAD-a. Svako upućivanje na „**državu**” Sjedinjenih Država obuhvaća i okrug Kolumbiju.
 - b) Pojam „**teritorij SAD-a**” znači Američka Samoa, Zajednica Sjevernih Marijanskih Otoka, Guam, Zajednica Portoriko ili Američki Djevičanski Otoci.
 - c) Pojam „**IRS**” znači Porezna uprava SAD-a.
 - d) Pojam „**Hrvatska**” znači Republika Hrvatska.

- e) Pojam „**partnerska jurisdikcija**” znači jurisdikcija u kojoj je na snazi sporazum sa Sjedinjenim Državama radi lakše provedbe FATCA-e. IRS objavljuje popis svih partnerskih jurisdikcija.
- f) Pojam „**nadležno tijelo**” znači:
- (1) u slučaju Sjedinjenih Država, ministar financija ili njegov izaslanik; i
 - (2) u slučaju Hrvatske, ministar financija ili njegov ovlaštenu predstavnik.
- g) Pojam „**financijska institucija**” znači skrbnička institucija, depozitna institucija, investicijski subjekt ili određeno društvo za osiguranje.
- h) Pojam „**skrbnička institucija**” znači svaki subjekt čiji se znatan dio poslovanja odnosi na držanje financijske imovine za tuđi račun. Subjekt drži financijsku imovinu za tuđi račun kao znatan dio poslovanja subjekta ako je bruto dohodak subjekta koji proizlazi iz držanja financijske imovine i povezanih financijskih usluga jednak ili veći od 20 posto bruto dohotka subjekta u kraćem od slijedećih razdoblja (i) trogodišnje razdoblje koje završava 31. prosinca (ili posljednjega dana obračunskog razdoblja koje nije kalendarska godina) koje prethodi godini u kojoj je određivanje provedeno; ili (ii) razdoblja tijekom kojeg je subjekt postojao.
- i) Pojam „**depozitna institucija**” znači svaki subjekt koji prihvaća depozite u sklopu svojega redovitoga bankarskog ili sličnog poslovanja.
- j) Pojam „**investicijski subjekt**” znači svaki subjekt koji obavlja kao djelatnost (ili kojim upravlja subjekt koji obavlja kao djelatnost) jednu ili više sljedećih aktivnosti ili operacija za klijenta ili u njegovo ime:
- (1) trgovanje instrumentima tržišta novca (čekovi, mjenice, certifikati o depozitu, izvedenice itd.); mjenjački poslovi; devizni, kamatni i indeksirani instrumenti; prenosivi vrijednosni papiri ili trgovanje robnim ročnicama;
 - (2) upravljanje pojedinačnim i zajedničkim portfeljem; ili
 - (3) ulaganje na neki drugi način, praćenje ili upravljanje financijskom imovinom ili novčanim sredstvima za tuđi račun.
- Ovaj podstavak 1.(j) tumači se u skladu s prikladnim izričajem utvrđenim u definiciji „financijske institucije” iz Preporuka stručne skupine za financijsko djelovanje.
- k) Pojam „**određeno društvo za osiguranje**” znači svaki subjekt koji je društvo za osiguranje (ili holding društvo društva za osiguranje) koje izdaje ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovor o rentnom osiguranju ili je dužno izvršiti plaćanja u vezi s takvim ugovorom.
- l) Pojam „**hrvatska financijska institucija**” znači (i) svaka financijska institucija koja je rezident Hrvatske, ali se ne odnosi na podružnice takve financijske institucije koje se nalaze izvan Hrvatske, i (ii) svaka podružnica financijske institucije koja nije rezident Hrvatske, ako se takva podružnica nalazi u Hrvatskoj.
- m) Pojam „**financijska institucija u partnerskoj jurisdikciji**” znači (i) svaka financijska institucija koja je osnovana u partnerskoj jurisdikciji, što se ne odnosi na podružnice takve financijske institucije koje se nalaze izvan partnerske jurisdikcije, i (ii) svaka podružnica financijske institucije koja nije osnovana u partnerskoj jurisdikciji, ako se takva podružnica nalazi u partnerskoj jurisdikciji.
- n) Pojam „**izvještajna financijska institucija**” znači hrvatska izvještajna financijska institucija ili izvještajna financijska institucija SAD-a, ovisno o kontekstu.
- o) Pojam „**hrvatska izvještajna financijska institucija**” znači svaka hrvatska financijska

institucija koja nije hrvatska neizvještajna financijska institucija.

- p) Pojam „**izvještajna financijska institucija SAD-a**” znači (i) svaka financijska institucija koja je rezident Sjedinjenih Država, što se ne odnosi na podružnicu takve financijske institucije koja se nalazi izvan Sjedinjenih Država, i (ii) podružnica financijske institucije koja nije rezident Sjedinjenih Država, ako se takva podružnica nalazi u Sjedinjenim Državama, pod uvjetom da financijska institucija ili podružnica ima kontrolu nad dohotkom u odnosu na koji se traži razmjena informacija na temelju podstavka 2.(b) članka 2. ovoga Sporazuma, prima taj dohodak ili skrbi o njemu.
- q) Pojam „**hrvatska neizvještajna financijska institucija**” znači svaka hrvatska financijska institucija, ili drugi subjekt koji je hrvatski rezident, koja je opisana u Dodatku II. kao hrvatska neizvještajna financijska institucija ili se iz drugog razloga smatra stranom financijskom institucijom (SFI) koja ispunjava zahtjeve ili izuzetim stvarnim korisnikom na temelju relevantnih propisa Ministarstva financija SAD-a.
- r) Pojam „**nesudjelujuća financijska institucija**” znači nesudjelujuća SFI u smislu u kojem je pojam uređen relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a, što se ne odnosi na hrvatsku financijsku instituciju ili drugu financijsku instituciju u partnerskoj jurisdikciji različitu od financijske institucije koja se u skladu s podstavkom 2.(b) članka 5. ovoga Sporazuma ili odgovarajućom odredbom u sporazumu između Sjedinjenih Država i partnerske jurisdikcije smatra nesudjelujućom financijskom institucijom.
- s) Pojam „**financijski račun**” znači račun koji vodi financijska institucija i uključuje:
- (1) u slučaju subjekta koji je financijska institucija samo zbog toga što je investicijski subjekt, svaki vlasnički ili dužnički udjel (osim udjela kojima se redovito trguje na uređenom tržištu vrijednosnih papira) u financijskoj instituciji;
 - (2) u slučaju financijske institucije koja nije opisana u podstavku 1.(s)(1) ovoga članka, svaki vlasnički ili dužnički udjel u financijskoj instituciji (osim udjela kojima se redovito trguje na uređenom tržištu vrijednosnih papira), ako je (i) vrijednost vlasničkog ili dužničkog udjela određena, izravno ili neizravno, prije svega u odnosu na imovinu koja podliježe oporezivanju po odbitku na izvoru u SAD-u, i ako je (ii) vrsta udjela određena radi izbjegavanja izvješćivanja u skladu s ovim Sporazumom; i
 - (3) svaki ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police i svaki ugovor o rentnom osiguranju koji je izdala ili vodi financijska institucija, osim neprenosive neodgođene doživotne rente koja nije povezana uz ulaganja, izdane fizičkoj osobi, koja se unovčuje isplatom mirovine ili invalidnine, po računu koji nije obuhvaćen definicijom financijskog računa u Dodatku II.

Neovisno o navedenome, pojam „financijski račun“ ne uključuje račun koji je isključen iz definicije financijskog računa iz Dodatka II. Za potrebe ovoga Sporazuma udjelima se „redovito trguje“ ako se znatno trguje u odnosu na udjele na kontinuiranoj osnovi, te „uređeno tržište vrijednosnih papira“ označuje burzu koja je službeno priznata i nadzirana od strane vladinih tijela te u kojoj se nalazi tržište i koja ima znatnu godišnju vrijednost vrijednosnih papira kojima se trguje na burzi. Za potrebe podstavka 1.(s), udjelom u financijskoj instituciji ne „trguje se redovito“ i smatra se financijskim računom ako je imatelj udjela (osim financijske institucije koja djeluje kao posrednik) registriran u poslovnim knjigama takve financijske institucije. Prethodna rečenica neće se primjenjivati na udjele koji su najprije evidentirani u poslovnim knjigama takve financijske institucije prije dana 1. srpnja 2014., i u odnosu na udjele koji su najprije evidentirani u poslovnim knjigama takve financijske institucije na dan 1. srpnja 2014. ili nakon njega financijska institucija nije dužna primjenjivati prethodnu rečenicu prije dana 1. siječnja 2016.

- t) Pojam „**depozitni račun**” obuhvaća svaki poslovni, tekući ili štedni račun, račun s oročenjem ili račun za uplatu mirovina državnim službenicima i pripadnicima vojnih snaga ili račun otvoren uz potvrdu o depozitu, potvrdu o mirovini državnih službenika i pripadnika vojnih snaga, potvrdu o ulaganju, potvrdu o zaduženosti ili drugi sličan instrument koji financijska institucija izdaje u okviru uobičajenoga bankarskog ili sličnog poslovanja. Depozitni račun obuhvaća i iznos koji društvo za osiguranje drži na temelju ugovora o zajamčenom ulaganju ili sličnog sporazuma o isplati kamata u gotovini ili uplati na račun.
- u) Pojam „**skrbnički račun**” znači račun (različit od ugovora o osiguranju ili ugovora o rentnom osiguranju) u korist neke druge osobe koja drži bilo kakav financijski instrument ili ugovor o ulaganju (uključujući, ali bez ograničenja na, vlasnički udjel ili dionice trgovačkog društva, mjenicu, obveznicu, zadužnicu ili drugi dokaz o zaduživanju, valutnu ili robnu transakciju, ugovor o razmjeni na osnovi nastanka statusa neispunjavanja obveza, ugovor o razmjeni prema nefinancijskom indeksu, ugovor o nominalnom iznosu glavnice, ugovor o osiguranju ili ugovor o rentnom osiguranju kao i bilo kakvu opciju ili drugi izvedeni instrument).
- v) Pojam „**vlasnički udjel**” znači, u slučaju partnerstva koje je financijska institucija, udjel u kapitalu ili udjel u dobiti ostvarenoj partnerstvom. U slučaju trusta koji je financijska institucija, vlasnički udjel smatra se udjelom koji drži osoba koju se smatra vlasnikom imovine ili korisnikom trusta u cijelosti ili njegova dijela ili svaka druga fizička osoba koja ima stvarnu kontrolu nad trustom. Određena osoba iz SAD-a smatra se korisnikom stranog trusta ako takva određena osoba iz SAD-a ima pravo izravno ili neizravno (primjerice posredstvom ovlaštene osobe) primiti obveznu raspodjelu imovine ili može primiti, izravno ili neizravno, diskrecijsku raspodjelu imovine iz trusta.
- w) Pojam „**ugovor o osiguranju**” znači ugovor (osim ugovora o rentnom osiguranju) na temelju kojeg je izdavatelj suglasan isplatiti neki iznos u slučaju nastupa određenoga neočekivanog događaja, kao što je smrt, bolest, nezgoda, odgovornost ili rizik za nekretnine.
- x) Pojam „**ugovor o rentnom osiguranju**” znači ugovor na temelju kojeg je izdavatelj suglasan vršiti isplate tijekom razdoblja u cijelosti ili djelomično određenog očekivanim životnim vijekom jedne ili više osoba. Pojam se odnosi i na ugovor koji se u skladu sa zakonom, propisima ili praksom jurisdikcije u kojoj je ugovor sklopljen, smatra ugovorom o rentnom osiguranju i na temelju kojeg je izdavatelj suglasan izvršavati isplate tijekom višegodišnjeg razdoblja.
- y) Pojam „**ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police**” znači ugovor o osiguranju (osim ugovora o reosiguranju između dvaju društava osiguranja) čija je novčana vrijednost veća od 50.000 USD.
- z) Pojam „**novčana vrijednost**” znači iznos veći od (i) iznosa na isplatu na koji osiguranik ima pravo po otkupu police ili po isteku ugovora (utvrđenom bez umanjenja za naknadu za otkup police ili zajam po polici) i (ii) iznosa koji osiguranik može tražiti u zajam po ugovoru ili s obzirom na ugovor. Neovisno o prethodno navedenom, pojam „novčana vrijednost“ ne uključuje iznos plativ na temelju ugovora o osiguranju u obliku:
- (1) naknade za tjelesnu ozljedu ili bolest ili druge naknade za štetu zbog ekonomskoga gubitka nastalog nastupom osiguranog događaja;
 - (2) isplate osiguraniku ranije uplaćenih premija po ugovoru o osiguranju (različitih od onih na temelju ugovora o životnom osiguranju) zbog otkazivanja ili isteka police, smanjene izloženosti riziku u razdoblju trajanja ugovora o osiguranju ili slijedom promjene premije zbog ispravka knjiženja ili druge slične pogreške; ili

- (3) dividende osiguraniku na temelju iskustva preuzimanja rizika ugovora ili grupe o kojoj se radi.
- aa) Pojam „**račun o kojem se izvješćuje**” znači račun o kojemu se izvješćuje Hrvatsku ili SAD ovisno o kontekstu.
- bb) Pojam „**račun o kojem se izvješćuje Hrvatsku**” znači financijski račun koji vodi izvještajna financijska institucija SAD-a ako je: (i) u slučaju depozitnog računa, imatelj računa fizička osoba hrvatski rezident i ako je po tom računu u bilo kojoj kalendarskoj godini na ime kamata isplaćeno više od 10 USD; ili (ii) u slučaju financijskog računa različitog od depozitnog računa, imatelj računa hrvatski rezident, uključujući subjekt koji može potvrditi da je hrvatski rezident za potrebe oporezivanja, u odnosu na koji je isplaćen ili pripisan izvor dohotka u SAD-u koji podliježe izvješćivanju na temelju poglavlja 3. podnaslova A ili poglavlja 61. Podnaslova F Poreznog zakonika SAD-a.
- cc) Pojam „**račun o kojem se izvješćuje SAD**” znači financijski račun koji vodi hrvatska izvještajna financijska institucija, a imatelj računa je određena osoba (ili osobe) iz SAD-a ili strana pravna osoba koja je pod kontrolom određene osobe (ili osoba) iz SAD-a. Bez obzira na navedeno, račun se neće smatrati računom o kojem se izvješćuje SAD ako nakon provođenja postupka dubinske analize iz Dodatka I. nije utvrđeno da je riječ o računu o kojemu se izvješćuje SAD.
- dd) Pojam „**imatelj računa**” znači osoba koju je financijska institucija koja vodi račun navela ili identificirala kao imatelj financijskog računa. Osoba, različita od financijske institucije, koja je imatelj financijskog računa u korist ili za račun druge osobe u svojstvu agenta, skrbnika, ovlaštenika, potpisnika, investicijskog savjetnika ili posrednika, ne smatra se imateljem računa u smislu ovoga Sporazuma, nego se imateljem računa smatra ta druga osoba. Za potrebe prethodne rečenice pojam „financijska institucija” ne uključuje financijsku instituciju organiziranu ili osnovanu na teritoriju SAD-a. U slučaju ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovora o rentnom osiguranju imatelj računa je svaka osoba koja ima pravo pristupa novčanoj vrijednosti ili pravo na promjenu korisnika ugovora. Ako nitko nema pravo pristupa novčanoj vrijednosti ili ne može promijeniti korisnika, imatelj računa je svaka osoba navedena u ugovoru kao vlasnik, kao i svaka osoba na koju je, na temelju uvjeta ugovora, preneseno pravo na primitak isplate. Po isteku ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovora o rentnom osiguranju svaka osoba koja ima pravo na primitak isplate po ugovoru smatra se imateljem računa.
- ee) Pojam „**osoba iz SAD-a**” znači fizičku osobu koja je državljanin SAD-a ili rezident u SAD-u, partnerstvo ili korporaciju osnovanu u Sjedinjenim Državama ili na temelju zakona Sjedinjenih Država ili bilo koje države Sjedinjenih Država, trust, ako bi (i) sud u Sjedinjenim Državama na temelju važećih propisa imao ovlasti izdavati naloge ili presude u gotovo svim pitanjima u vezi s upravljanjem trustom, i ako (ii) jedna ili više osoba iz SAD-a imaju ovlasti kontrolirati sve važne odluke trusta ili imovinu preminule osobe koja je državljanin ili rezident u Sjedinjenim Državama. Ovaj podstavak 1.(ee) tumači se u skladu s Poreznim zakonikom SAD-a.
- ff) Pojam „**određena osoba iz SAD-a**” znači osoba iz SAD-a, različita od: (i) korporacije čijim se dionicama redovito trguje na jednoj ili više uređenih tržišta vrijednosnih papira; (ii) svake korporacije koja je članica iste proširene grupe povezanih društava, koja je uređena odjeljkom 1471.(e)(2) Poreznog zakonika SAD-a kao korporacija opisana u točki (i); (iii) Sjedinjenih Država ili agencije ili subjekta koji su u cijelosti u vlasništvu Sjedinjenih država; (iv) države Sjedinjenih Država ili teritorija SAD-a, njihovih političkih podjedinica ili agencije ili subjekta u potpunom vlasništvu jednog od gore navedenih ili više njih; (v) svake organizacije koja je izuzeta od oporezivanja u skladu s odjeljkom 501.(a) ili osobnih mirovinskih programa uređenih odjeljkom 7701.(a)(37) Poreznog

zakonika SAD-a; (vi) svake banke uređene odjeljkom 581. Poreznog zakonika SAD-a; (vii) svakoga investicijskog fonda za ulaganja u nekretnine uređenog odjeljkom 856. Poreznog zakonika SAD-a; (viii) svakoga reguliranoga investicijskog društva uređenog odjeljkom 851. Poreznog zakonika SAD-a ili subjekta prijavljenoga Komisiji za vrijednosne papire na temelju Zakona o investicijskim društvima iz 1940. godine (15 U.S.C. 80a-64); (ix) običnog uzajamnog fonda s ograničenim pristupom uređenog člankom 584.(a) Poreznog zakonika SAD-a; (x) svakog trusta izuzetog od poreza na temelju odjeljka 664.(c) Poreznog zakonika SAD-a ili opisanog u odjeljku 4947.(a)(1) Poreznog zakonika SAD-a; (xi) agenta za vrijednosne papire, robu ili izvedene financijske instrumente (uključujući ugovore o nominalnom iznosu glavnice, ročnice, forvarde i opcije) koji je kao takav prijavljen na temelju propisa Sjedinjenih Država ili bilo koje države SAD-a; (xii) brokera kako je uređeno odjeljkom 6045.(c) Poreznog zakonika SAD-a; ili (xiii) svakog trusta izuzetog od poreza na temelju plana opisanog u odjeljku 403.(b) ili odjeljku 457.(g) Poreznog zakonika SAD-a.

- gg) Pojam „**subjekt**” znači pravna osoba ili pravni aranžman kao što je trust.
 - hh) Pojam „**subjekt koji nije iz SAD**” znači subjekt koji nije osoba iz SAD-a.
 - ii) Pojam „**isplata u SAD-u koja podliježe oporezivanju po odbitku na izvoru**” znači svaku isplatu kamata (uključujući svaki popust pri izdavanju obveznica), dividendi, najma, plaća, nadnica, premija, rente, naknada, obeštećenja, prihoda i drugih fiksnih ili promjenjivih godišnjih ili povremenih dobitaka, dobiti i dohotka, ako se takva isplata vrši iz izvora u Sjedinjenim Državama. Bez obzira na navedeno, isplata u SAD-u koja podliježe oporezivanju po odbitku na izvoru ne odnosi se na isplate koje se u relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a ne smatraju isplatom koja podliježe oporezivanju po odbitku.
 - jj) Subjekt je „povezani subjekt” drugog subjekta ako bilo koji od tih subjekata kontrolira drugi subjekt ili ako su dva subjekta pod zajedničkom kontrolom. U tom smislu, kontrola uključuje izravno ili neizravno vlasništvo od više od 50 posto glasačkih prava ili vrijednosti u subjektu. Bez obzira na navedeno, Hrvatska može prema subjektu postupati kao da on nije povezani subjekt drugog subjekta ako ta dva subjekta nisu članovi iste proširene grupe povezanih društava, kako je uređeno odjeljkom 1471.(e)(2) Poreznog zakonika SAD-a.
 - kk) Pojam „**hrvatski OIB**” znači osobni identifikacijski broj hrvatskog poreznog obveznika.
 - ll) Pojam „**američki PIB**” znači savezni identifikacijski broj poreznog obveznika u SAD-u.
 - mm) Pojam „**osobe koje kontroliraju**” znači fizičke osobe koje imaju kontrolu nad subjektom. U slučaju trusta, pojam se odnosi na osnivača trusta, upravitelje i zaštitnika trusta (ako ga ima), korisnike ili vrstu korisnika te na svaku drugu fizičku osobu koja ima stvarnu kontrolu nad trustom, a u slučaju pravne tvorevine različite od trusta, takav pojam označuje osobe na istovjetnim ili sličnim položajima. Pojam „osobe koje kontroliraju” tumači se u skladu s Preporukama stručne skupine za financijsko djelovanje.
2. Svaki pojam koji nije drukčije uređen ovim Sporazumom ima značenje koje je tada imao na temelju prava stranke koja Sporazum primjenjuje, a značenje na temelju važećih mjerodavnih poreznih zakona te stranke je prioritarno značenju koje je pojmu dano na temelju drugih zakona te stranke, osim ako kontekst drukčije ne nalaže ili ako se nadležna tijela ne sporazume o zajedničkom značenju (kako je dopušteno domaćim pravom).

Članak 2.**Obveze prikupljanja i razmjene informacija o računima o kojima se izvješćuje**

1. Podložno odredbama članka 3. ovoga Sporazuma, svaka stranka prikuplja informacije navedene u stavku 2. ovoga članka u odnosu na sve račune o kojima se izvješćuje i jedanput godišnje automatski razmjenjuje te informacije s drugom strankom, u skladu s odredbama članka 6. Konvencije.
2. Informacije koje se prikupljaju i razmjenjuju jesu:
 - a) u slučaju Hrvatske, u odnosu na svaki račun svake hrvatske izvještajne financijske institucije o kojemu se izvješćuje SAD:
 - (1) ime, adresa i američki PIB svake određene osobe iz SAD-a koja je imatelj takvoga računa i, u slučaju subjekta koji nije iz SAD-a za koji se nakon provođenja postupka dubinske analize utvrđenog u Dodatku I. utvrdi da je pod kontrolom jedne određene osobe iz SAD-a ili više njih, ime/naziv, adresa i američki PIB (ako ga ima) takvog subjekta i svake određene osobe iz SAD-a;
 - (2) broj računa (ili, u nedostatku broja računa, funkcionalno istovjetna oznaka);
 - (3) naziv i identifikacijski broj hrvatske izvještajne financijske institucije;
 - (4) stanje računa ili vrijednost (uključujući, u slučaju ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovora o rentnom osiguranju, novčanu vrijednost ili otkupnu vrijednost) na kraju relevantne kalendarske godine ili drugoga odgovarajućeg izvještajnog razdoblja ili, ako je tijekom te godine račun zatvoren, neposredno prije zatvaranju;
 - (5) u slučaju skrbničkog računa:
 - (A) ukupan bruto iznos kamata, ukupan bruto iznos dividendi i ukupan bruto iznos drugoga dohotka ostvarenog u odnosu na imovinu na računu, u svakom slučaju ono što je plaćeno ili pripisano na račun (ili u odnosu na račun) tijekom kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja; i
 - (B) ukupni bruto primici od prodaje ili otkupa imovine, isplaćeni ili pripisani na račun tijekom kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja u odnosu u kojemu je hrvatska izvještajna financijska institucija djelovala kao skrbnik, broker, ovlaštenik ili agent imatelja računa po nekoj drugoj osnovi;
 - (6) u slučaju svakoga depozitnog računa, ukupan bruto iznos kamata plaćenih ili pripisanih na račun tijekom kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja; i
 - (7) u slučaju svakog računa koji nije opisan u podstavku 2.(a)(5) ili 2.(a)(6) ovoga članka, ukupan bruto iznos plaćen ili pripisan imatelju računa u odnosu na račun tijekom kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja u odnosu u kojemu je hrvatska izvještajna financijska institucija obveznik ili dužnik, uključujući zbirni iznos isplata na osnovi otkupa imatelju računa tijekom kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja.
 - b) U slučaju Sjedinjenih Država, u odnosu svakog računa svake izvještajne financijske institucije SAD-a o kojemu se izvješćuje Hrvatsku:
 - (1) ime, adresa i hrvatski OIB svake osobe koja je hrvatski rezident i imatelj je računa;
 - (2) broj računa (ili, u nedostatku broja računa, funkcionalno istovjetna oznaka);

- (3) naziv i identifikacijski broj izvještajne financijske institucije SAD-a;
- (4) bruto iznos kamata uplaćenih na depozitni račun;
- (5) bruto iznos dividendi s izvorom u SAD-u plaćenih ili pripisanih na račun; i
- (6) bruto iznos drugog dohotka s izvorom u SAD-u plaćenog ili pripisanog na račun u mjeri u kojoj je to predmetom izvješćivanja na temelju poglavlja 3. podnaslova A ili poglavlja 61. podnaslova F Poreznog zakonika SAD-a.

Članak 3. Rokovi i način razmjene informacija

1. Za potrebe obveze razmjene iz članka 2. ovoga Sporazuma, iznos i obilježje plaćanja u odnosu na račun o kojemu se izvješćuje Hrvatsku, mogu se odrediti u skladu s načelima saveznog zakona SAD-a o porezu na dohodak, a iznos i obilježje plaćanja u odnosu na račun o kojemu se izvješćuje SAD, mogu se odrediti u skladu s načelima hrvatskih poreznih propisa.
2. Za potrebe obveze razmjene informacija iz članka 2. ovoga Sporazuma, u razmijenjenim informacijama navodi se valuta u kojoj je iskazan svaki relevantni iznos.
3. U odnosu na stavak 2. članka 2. ovoga Sporazuma, informacije će se prikupljati i razmjenjivati u odnosu na 2014. godinu i sve sljedeće godine, osim:
 - a) u slučaju Hrvatske:
 - (1) informacije koje će se prikupiti i razmijeniti u odnosu na 2014. samo su informacije opisane u podstavcima 2.(a)(1) do 2.(a)(4) članka 2. ovoga Sporazuma;
 - (2) informacije koje će se prikupiti i razmijeniti u odnosu na 2015. jesu informacije opisane u podstavcima 2.(a)(1) do 2.(a)(7) članka 2. ovoga Sporazuma, osim za bruto prihode opisane u podstavku 2.(a)(5)(B) članka 2. ovoga Sporazuma; i
 - (3) informacije koje će se prikupiti i razmijeniti u odnosu na 2016. i sljedeće godine jesu informacije opisane u podstavcima 2.(a)(1) do 2.(a)(7) članka 2. ovoga Sporazuma;
 - b) u slučaju Sjedinjenih Država informacije koje će se prikupiti i razmijeniti u odnosu na 2014. i sve sljedeće godine jesu sve informacije utvrđene u podstavku 2.(b) članka 2. ovoga Sporazuma.
4. Neovisno o stavku 3. ovoga članka, u odnosu na svaki račun o kojemu se izvješćuje, a koji na dan 30. lipnja 2014. vodi izvještajna financijska institucija i podložno stavku 3. članka 6. ovoga Sporazuma, stranke nisu dužne prikupiti i, u informacije koje razmjenjuju, uvrstiti podatak o hrvatskom OIB-u ili američkom PIB-u, ovisno što se primjenjuje, bilo koje relevantne osobe, ako takav identifikacijski broj poreznog obveznika nije u evidenciji izvještajne financijske institucije. U tom slučaju, stranke prikupljaju i, u informacije koje razmjenjuju, uključuju podatak o datumu rođenja relevantne osobe, ako izvještajna financijska institucija ima takav podatak o rođenju u svojoj evidenciji.
5. Podložno stavcima 3. i 4. ovoga članka, informacije opisane u članku 2. ovoga Sporazuma razmjenjuju se u roku od devet mjeseci nakon isteka kalendarske godine na koju se informacije odnose.
6. Nadležna tijela Hrvatske i Sjedinjenih Država sklapaju sporazum ili sporazume na temelju postupka zajedničkog dogovaranja predviđenog člankom 24. Konvencije kojim se:
 - a) uspostavljaju postupci za obveze automatske razmjene informacija opisani u članku 2. ovoga Sporazuma;

- b) propisuju pravila i postupci potrebni za provedbu članka 5. ovoga Sporazuma; i
 - c) uspostavljaju potrebni postupci za razmjenu informacija iz podstavka 1.(b) članka 4. ovoga Sporazuma.
7. Na sve razmijenjene informacije primjenjuju se načela povjerljivosti i druge mjere zaštite predviđene u Konvenciji, uključujući odredbe o ograničenoj uporabi razmijenjenih informacija.
 8. Nakon stupanja na snagu ovoga Sporazuma svako nadležno tijelo dostavlja drugom nadležnom tijelu pisanu obavijest nakon što utvrdi da u jurisdikciji drugoga nadležnog tijela postoje (i) odgovarajuće sigurnosne mjere kojima se osigurava zaštita povjerljivosti informacija zaprimljenih u skladu s ovim Sporazumom, kao i njihova izričita primjena za potrebe oporezivanja, i (ii) infrastruktura za učinkovitu uzajamnu razmjenu (uključujući uspostavljene procese za osiguranje pravodobne, točne i povjerljive razmjene informacija, učinkovite i pouzdane komunikacije te potvrđena sposobnost pravodobnog rješavanja pitanja i problema u vezi s razmjenom ili zahtjevima za razmjenu i provedbe odredbi članka 5. ovoga Sporazuma). Nadležna tijela nastojat će u dobroj vjeri sastati se prije rujna 2015., kako bi potvrdila da svaka jurisdikcija raspolaže takvim sigurnosnim mjerama i infrastrukturom.
 9. Obveze stranaka o prikupljanju i razmjeni informacija na temelju članka 2. ovoga Sporazuma proizvode učinak na datum posljednje pisane obavijesti opisane u stavku 8. ovoga članka. Neovisno o navedenom, ako hrvatsko nadležno tijelo utvrdi da Sjedinjene Države raspolažu sigurnosnim mjerama i infrastrukturom opisanom u stavku 8. ovoga članka, ali da nadležno tijelo SAD-a treba još vremena da utvrdi da i hrvatsko nadležno tijelo raspolaže takvim sigurnosnim mjerama i infrastrukturom, obveza prikupljanja i razmjene informacija na temelju članka 2. ovoga Sporazuma za Hrvatsku proizvodi učinak na datum pisane obavijesti prosljeđene od hrvatskog nadležnog tijela nadležnom tijelu SAD-a u skladu sa stavkom 8. ovoga članka.
 10. Ovaj Sporazum prestaje 30. rujna 2015., ako do tog datuma članak 2. ovoga Sporazuma nije na snazi za bilo koju stranku u skladu sa stavkom 9. ovoga članka.

Članak 4.

Primjena FATCA-e na hrvatske financijske institucije

1. **Postupanje prema hrvatskim izvještajnim financijskim institucijama.** Smatra se da svaka hrvatska izvještajna financijska institucija postupa u skladu s odjeljkom 1471. Poreznog zakonika SAD-a te da se na nju ne primjenjuje porez po odbitku na temelju tog odjeljka, ako Hrvatska ispunjava svoje obveze na temelju članaka 2. i 3. ovoga Sporazuma u odnosu na takvu hrvatsku izvještajnu financijsku instituciju i ako hrvatska izvještajna financijska institucija:
 - a) utvrdi račune o kojima se izvješćuje SAD i o kojima na godišnjoj osnovi hrvatskom nadležnom tijelu dostavlja tražene informacije iz podstavka 2.(a) članka 2. ovoga Sporazuma u roku i na način opisan u članku 3. ovoga Sporazuma;
 - b) za godine 2015. i 2016. na godišnjoj osnovi dostavlja hrvatskom nadležnom tijelu naziv svake nesudjelujuće financijske institucije kojoj je izvršila uplate i zbirni iznos takvih uplata;
 - c) ispunjava važeće zahtjeve o registraciji na internetskoj stranici IRS FATCA;
 - d) u mjeri u kojoj hrvatska izvještajna financijska institucija koja (i) djeluje kao kvalificirani posrednik (u svrhu odjeljka 1441. Poreznog zakonika SAD-a) koji je odabrao preuzeti odgovornost za primarno oporezivanje po odbitku na temelju poglavlja 3. podnaslova A Poreznog zakonika SAD-a, (ii) je strano partnerstvo koje je odabralo djelovati kao strano

partnerstvo za oporezivanje po odbitku (u svrhu obaju odjeljaka 1441. i 1471. Poreznog zakonika SAD-a), ili (iii) je strani trust koji je odabrao djelovati kao strani trust za oporezivanje po odbitku (u svrhu obaju odjeljaka 1441. i 1471. Poreznog zakonika SAD-a), ušteže 30 posto od svake uplate iz SAD izvora koja podliježe oporezivanju po odbitku, uplaćene nesudjelujućoj financijskoj instituciji; i

- e) u slučaju hrvatske izvještajne financijske institucije koja nije opisana u podstavku 1.(d) ovoga članka i koja vrši isplatu ili nastupa kao posrednik u odnosu na isplatu podrijetlom iz SAD-a koja podliježe porezu po odbitku svakoj nesudjelujućoj financijskoj instituciji, hrvatska izvještajna financijska institucija osigurava svakom izravnom platitelju takvoga plaćanja podrijetlom iz SAD-a koje podliježe porezu po odbitku informacije potrebne za oporezivanje po odbitku i izvješćivanje u odnosu na takvo plaćanje.

Neovisno o navedenome, hrvatska izvještajna financijska institucija koja ne udovoljava uvjetima iz ovoga stavka 1. ne podliježe oporezivanju po odbitku na temelju odjeljaka 1471. Poreznog zakonika SAD-a, osim ako takvu hrvatsku izvještajnu financijsku instituciju IRS smatra nesudjelujućom financijskom institucijom u skladu s podstavkom 2.(b) članka 5. ovoga Sporazuma.

2. **Obustava pravila koja se odnose na nekooperativne imatelje računa.** Sjedinjene Države ne zahtijevaju od hrvatske izvještajne financijske institucije ustezanje poreza po odbitku na temelju odjeljaka 1471. ili 1472. Poreznog zakonika SAD-a u odnosu na račun nekooperativnog imatelja računa (kako je uređeno odjeljkom 1471.(d)(6) Poreznog zakonika SAD-a) ili zatvaranje takvog računa, ako nadležno tijelo SAD-a u odnosu na taj račun dobije informacije utvrđene u podstavku 2.(a) članka 2. ovoga Sporazuma, podložno odredbama članka 3. ovoga Sporazuma.
3. **Poseban postupak s hrvatskim mirovinskim programima.** Sjedinjene Države hrvatske mirovinske programe opisane u Dodatku II. tretiraju kao SFI koji ispunjava zahtjeve ili kao izuzetoga stvarnoga korisnika, ovisno o tome što je primjereno, za potrebe odjeljaka 1471. i 1472. Poreznog zakonika SAD-a. U tu svrhu hrvatski mirovinski program uključuje subjekt koji je osnovan ili se nalazi i reguliran je u Hrvatskoj ili unaprijed određeni ugovorni ili pravni aranžman koji djeluje kako bi se osigurala mirovina ili mirovinske naknade ili ostvario dohodak kojim se osiguravaju takve naknade na temelju hrvatskih propisa i koji je reguliran u odnosu na doprinose, isplate, izvješćivanja, sponzoriranja i oporezivanja.
4. **Utvrđivanje identiteta i postupak prema drugim SFI-ijima za koje se smatra da ispunjavaju zahtjeve i da su izuzeti stvarni korisnici.** Sjedinjene Države svaku hrvatsku financijsku instituciju koja nema obvezu izvješćivanja tretiraju kao SFI koji ispunjava zahtjeve ili kao izuzetoga stvarnoga korisnika, prema potrebi, za potrebe odjeljaka 1471. Poreznog zakonika SAD-a.
5. **Posebna pravila o povezanim subjektima i podružnicama koji su nesudjelujuće financijske institucije.** Ako hrvatska financijska institucija, koja inače ispunjava uvjete opisane u stavku 1. ovoga članka ili je opisana u stavku 3. ili 4. ovoga članka, ima povezanog subjekta ili podružnicu koja posluje u jurisdikciji koja sprječava takvog subjekta ili podružnicu u ispunjavanju zahtjeva za sudjelujući SFI ili SFI koji ispunjava zahtjeve za potrebe odjeljaka 1471. Poreznog zakonika SAD-a ili ima povezanog subjekta ili podružnicu koja se smatra nesudjelujućom financijskom institucijom samo zbog isteka prijelaznog pravila za ograničene SFI-je i ograničene podružnice na temelju relevantnih propisa Ministarstva financija SAD-a, takva hrvatska financijska institucija nastavlja postupati u skladu s uvjetima iz ovoga Sporazuma i nadalje se smatra SFI-jem koji ispunjava zahtjeve ili izuzetim stvarnim korisnikom, prema potrebi, za potrebe odjeljaka 1471. Poreznog zakonika SAD-a, pod uvjetom da:
 - a) hrvatska financijska institucija postupa prema svakom takvom povezanom subjektu ili

podružnici kao zasebnoj nesudjelujućoj financijskoj instituciji u smislu svih uvjeta iz ovoga Sporazuma o izvješćivanju i oporezivanju po odbitku i svaki takav povezani subjekt ili podružnica sami se identificiraju naplatiteljima poreza po odbitku kao nesudjelujuća financijska institucija;

- b) svaki takav povezani subjekt ili podružnica prikaže svoje račune u SAD-u i dostavi informacije u odnosu na te račune kako se zahtijeva na temelju odjeljka 1471. Poreznog zakonika SAD-a u mjeri u kojoj je to dopušteno relevantnim propisima koji se odnose na određeni povezani subjekt ili podružnicu; i
- c) takav povezani subjekt ili podružnica specifično ne traži SAD račune čiji su imatelji osobe koje nisu rezidenti u jurisdikciji u kojoj se nalazi takav povezani subjekt ili podružnica ili račune čiji su imatelji nesudjelujuće financijske institucije koje nisu osnovane u jurisdikciji u kojoj se nalazi takav povezani subjekt ili podružnica te ako takvoga povezanog subjekta ili podružnicu hrvatske financijske institucije ili bilo koji drugi povezani subjekt ne rabi za izbjegavanje obveza iz ovoga Sporazuma ili iz odjeljka 1471. Poreznog zakonika SAD-a, ovisno o tome što je primjereno.

6. **Usklađenje rokova.** Neovisno o stavcima 3. i 5. članka 3. ovoga Sporazuma:

- a) Hrvatska nije obvezna prikupljati i razmjenjivati informacije u odnosu na kalendarsku godinu koja prethodi kalendarskoj godini u odnosu na koju se slične informacije sudjelujućeg SFI-ja trebaju dostaviti IRS-u u skladu s relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a;
- b) Hrvatska nije obvezna početi razmjenjivati informacije prije datuma do kojeg se od sudjelujućih SFI-ja traži izvješće IRS-u o sličnim informacijama na temelju relevantnih propisa Ministarstva financija SAD-a;
- c) Sjedinjene Države nisu obvezne prikupljati i razmjenjivati informacije u odnosu na kalendarsku godinu koja prethodi prvoj kalendarskoj godini u odnosu na koju se od Hrvatske traži da prikupi i razmijeni informacije; i
- d) Sjedinjene Države nisu obvezne početi razmjenjivati informacije prije datuma do kojeg se od Hrvatske traži da počne razmjenjivati informacije.

7. **Usklađenje definicija s propisima Ministarstva financija SAD-a.** Neovisno o članku 1. ovoga Sporazuma i definicijama predviđenima u dodacima ovom Sporazumu, pri provedbi ovoga Sporazuma Hrvatska može rabiti i može hrvatskoj financijskoj instituciji dopustiti primjenu definicija iz relevantnih propisa Ministarstva financija SAD-a umjesto odgovarajuće definicije iz ovoga Sporazuma, pod uvjetom da takva primjena ne narušava potrebe ovoga Sporazuma.

Članak 5.

Suradnja u izvršenju i provedbi

1. **Manje i administrativne pogreške.** Nadležno tijelo obavješćuje nadležno tijelo druge stranke kada prvospomenuto nadležno tijelo osnovano smatra da su administrativne i druge manje pogreške mogle dovesti do izvješćivanja o netočnim ili nepotpunim informacijama ili drugih povreda ovoga Sporazuma. Nadležno tijelo takve druge stranke primjenjuje svoje domaće pravo (uključujući važeće kazne) kako bi ishodilo točne i/ili potpune informacije ili riješilo druge povrede ovoga Sporazuma.
2. **Značajno kršenje obveza.**
 - a) Nadležno tijelo izvješćuje nadležno tijelo druge stranke kada prvospomenuto nadležno tijelo utvrdi da izvještajna financijska institucija u drugoj jurisdikciji značajno ne

ispunjava obveze iz ovoga Sporazuma. Nadležno tijelo takve druge stranke primjenjuje svoje domaće pravo (uključujući važeće kazne) za rješavanje značajnog neispunjavanja obveza opisanih u obavijesti.

- b) Ako se, u slučaju hrvatske izvještajne financijske institucije, takvim mjerama prisilne provedbe pitanja neispunjavanja obveza ne riješe u roku od 18 mjeseci od prve dostave obavijesti o značajnom neispunjavanju obveza, Sjedinjene Države smatraju da je hrvatska izvještajna financijska institucija nesudjelujuća financijska institucija u skladu s ovim podstavkom 2.(b).
3. **Oslanjanje na vanjske pružatelje usluga.** Svaka stranka može izvještajnim financijskim institucijama dopustiti suradnju s vanjskim pružateljima usluga radi izvršenja obveza koje im je stranka nametnula u skladu s ovim Sporazumom, ali su te obveze i nadalje odgovornost izvještajnih financijskih institucija.
4. **Sprječavanje izbjegavanja obveza.** Stranke primjenjuju potrebne mjere kako bi se spriječila praksa financijskih institucija čija je svrha izbjegavanje izvješćivanja zahtijevanog na temelju ovoga Sporazuma.

Članak 6.

Uzajamna spremnost na daljnje unaprjeđenje učinkovitosti razmjene informacija i transparentnosti

1. **Uzajamnost.** Vlada Sjedinjenih Država potvrđuje da postoji potreba za jednakom razinom uzajamnosti automatske razmjene informacija s Hrvatskom. Vlada Sjedinjenih Država obvezuje se i nadalje unaprjeđivati transparentnost i poboljšavati uzajamnu razmjenu informacija s Hrvatskom prihvaćanjem propisa i zauzimanjem za donošenje relevantnog zakonodavstva radi ostvarenja takvih jednakih razina uzajamnosti automatske razmjene informacija.
2. **Postupanje prema prolaznim plaćanjima i bruto prihodima.** Stranke se obvezuju surađivati, zajedno s partnerskim jurisdikcijama, u cilju razvoja praktičnog i učinkovitog alternativnog pristupa ostvarivanju ciljeva politike o oporezivanju po odbitku stranih prolaznih plaćanja i bruto prihoda, kojima se opterećenje svodi na najmanju mjeru.
3. **Dokumentacija o računima koji se vode na dan 30. lipnja 2014.** U odnosu na račune koje izvještajna financijska institucija vodi na dan 30. lipnja 2014.:
 - a) Hrvatska se obvezuje da će do dana 1. siječnja 2017., za izvješćivanje u odnosu na 2017. godinu i godine koje slijede, uspostaviti pravila kojima se od hrvatskih izvještajnih financijskih institucija zahtijeva prikupljanje podataka o američkom PIB-u svake određene osobe iz SAD-a, kako je predviđeno u skladu s podstavkom 2.(a)(1) članka 2. ovoga Sporazuma; i
 - b) Sjedinjene Države se obvezuju da će do dana 1. siječnja 2017., za izvješćivanje u odnosu na 2017. godinu i godine koje slijede, uspostaviti pravila kojima se od izvještajnih financijskih institucija SAD-a zahtijeva prikupljanje i izvješćivanje o podacima o hrvatskom OIB-u svakog imatelja računa o kojemu se izvješćuje Hrvatsku, kako je predviđeno u skladu s podstavkom 2.(b)(1) članka 2. ovoga Sporazuma.

Članak 7.
Dosljednost u primjeni FATCA-e na partnerske jurisdikcije

1. Hrvatska uživa pogodnosti svih povoljnijih uvjeta na temelju članka 4. ili Dodatka I. ovoga Sporazuma u smislu primjene FATCA-e na hrvatske financijske institucije dane drugoj partnerskoj jurisdikciji na temelju potpisanoga dvostranog sporazuma u skladu s kojim druga partnerska jurisdikcija preuzima iste obveze kao i Hrvatska opisane u člancima 2. i 3. ovoga Sporazuma i pod istim uvjetima opisanim u člancima od 5. do 9. ovoga Sporazuma.
2. Sjedinjene Države obavješćuju Hrvatsku o svim takvim povoljnijim uvjetima i takvi se povoljniji uvjeti primjenjuju automatski na temelju ovoga Sporazuma, kao da su takvi povoljniji uvjeti bili navedeni u ovom Sporazumu i proizvode učinke od datuma potpisivanja sporazuma u kojemu su sadržani takvi povoljniji uvjeti, osim ako Hrvatska pisanim putem odbije njihovu primjenu.

Članak 8.
Konzultacije i izmjene i dopune

1. U slučaju bilo kakvih poteškoća u provedbi ovoga Sporazuma svaka stranka može zatražiti konzultacije u cilju razvoja odgovarajućih mjera za osiguranje ispunjenja ovoga Sporazuma.
2. Ovaj se Sporazum može izmijeniti i dopuniti uz pisanu uzajamnu suglasnost stranaka. Osim ako je dogovoreno drukčije, takva izmjena i dopuna stupa na snagu u istom postupku utvrđenom u stavku 1. članka 10. ovoga Sporazuma.

Članak 9.
Dodaci

Dodaci čine sastavni dio ovoga Sporazuma.

Članak 10.
Trajanje Sporazuma

1. Ovaj Sporazum stupa na snagu na datum pisane obavijesti Hrvatske Sjedinjenim Državama da je Hrvatska okončala svoje potrebne unutarnje postupke za stupanje na snagu ovoga Sporazuma.
2. Svaka stranka može okončati ovaj Sporazum pisanom obaviješću o okončanju drugoj stranci. Takav prestanak proizvodi učinak prvoga dana mjeseca nakon isteka razdoblja od 12 mjeseci nakon datuma obavijesti o okončanju.
3. Stranke se prije dana 31. prosinca 2016. u dobroj vjeri savjetuju radi izmjena i dopuna ovoga Sporazuma, ako to bude potrebno zbog napretka ostvarenog u ispunjenju preuzetih obveza utvrđenih u članku 6. ovoga Sporazuma.

U potvrdu toga, niže potpisani, propisno za to ovlašteni od strane svojih odnosnih Vlada, potpisali su ovaj Sporazum.

Sastavljeno u Zagrebu, dana 20. ožujka 2015. godine, u dva primjerka, na engleskom jeziku. Pripremit će se tekst na hrvatskom jeziku koji će se smatrati jednako vjerodostojnim nakon razmjene diplomatskih nota između stranaka kojima se potvrđuje njegova usklađenost s tekstem na engleskom jeziku.

ZA VLADU
REPUBLIKE HRVATSKE

Boris Lalovac, v.r.
ministar financija

ZA VLADU SJEDINJENIH
AMERIČKIH DRŽAVA:

Kenneth Merten, v.r.
veleposlanik Sjedinjenih Američkih
Država u Republici Hrvatskoj

DODATAK I.**OBVEZE PROVEDBE DUBINSKE ANALIZE RADI UTVRĐIVANJA I IZVJEŠĆIVANJA
O RAČUNIMA O KOJIMA SE IZVJEŠĆUJE SAD I O UPLATAMA ODREĐENIM
NESUDJELUJUĆIM FINACIJSKIM INSTITUCIJAMA****I. Općenito.**

- A. Hrvatska zahtijeva od hrvatskih financijskih institucija da primjenjuju postupak dubinske analize sadržan u ovome Dodatku I. radi utvrđivanja računa o kojima se izvješćuje SAD i računa koje vode nesudjelujuće financijske institucije.
- B. U svrhu ovoga Sporazuma:
1. Svi dolarski iznosi u američkim su dolarima i smatra se da uključuju istovrijedan iznos u drugim valutama.
 2. Osim ako u ovom Dodatku nije predviđeno drugačije, stanje ili vrijednost računa utvrđuje se na posljednji dan kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja.
 3. Kada se prag stanja ili vrijednosti na temelju ovoga Dodatka I. utvrđuje na dan 30. lipnja 2014., relevantno stanje ili vrijednost utvrđuje se na taj dan ili na posljednji dan izvještajnog razdoblja koje završava neposredno prije 30. lipnja 2014., a kada se prag stanja ili vrijednosti na temelju ovoga Dodatka I. utvrđuje na posljednji dan kalendarske godine, relevantno stanje ili vrijednost utvrđuje se na posljednji dan kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja.
 4. U skladu s podstavkom E(1) odjeljka II. ovoga Dodatka I., račun se smatra računom o kojem se izvješćuje SAD od datuma kada je kao takav utvrđen u postupku dubinske analize iz ovoga Dodatka I.
 5. Osim ako nije predviđeno drugačije, informacije u odnosu na račun o kojem se izvješćuje SAD dostavljaju se jedanput godišnje u kalendarskoj godini koja slijedi nakon godine na koju se informacije odnose.
- C. Kao alternativa postupcima opisanima u svakom odjeljku ovoga Dodatka I., Hrvatska može hrvatskim izvještajnim financijskim institucijama dopustiti da se oslanjaju na postupke opisane u relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a, kako bi odredile da li je neki račun takav o kojem se izvješćuje SAD ili je račun koji vodi nesudjelujuća financijska institucija. Hrvatska može hrvatskim izvještajnim financijskim institucijama dopustiti takav odabir zasebno za svaki odjeljak ovoga Dodatka I. ili u odnosu na sve bitne financijske račune ili, zasebno, u odnosu na sve jasno utvrđene skupine takvih računa (po djelatnostima ili lokaciji na kojoj se račun vodi).

II. Postojeći računi fizičkih osoba. Kako bi se utvrdilo koji su postojeći računi fizičkih osoba („postojeći računi fizičkih osoba”) računi o kojima se izvješćuje SAD, primjenjuju se sljedeća pravila i postupci.

- A. **Računi koje nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati.** Osim ako hrvatska izvještajna financijska institucija ne odluči drugačije ili u odnosu na sve postojeće račune fizičkih osoba ili zasebno u odnosu na svaku jasno utvrđenu skupinu takvih računa, kada hrvatska provedbena pravila omogućuju takav izbor, sljedeće postojeće račune fizičkih osoba nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati kao račune o kojima se izvješćuje SAD:

1. Podložno podstavku E(2) ovoga odjeljka, postojeći račun fizičke osobe čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. ne prelazi 50.000 USD.
2. Podložno podstavku E(2) ovoga odjeljka, postojeći račun fizičke osobe uz koji se veže ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovor o rentnom osiguranju čije je stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. jednako ili manje od 250.000 USD.
3. Postojeći račun fizičke osobe uz koji se veže ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovor o rentnom osiguranju pod uvjetom da pravo ili propisi Hrvatske ili Sjedinjenih Država učinkovito sprječavaju prodaju takvoga ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovora o rentnom osiguranju rezidentima SAD-a, (npr. ako relevantna financijska institucija nema potrebnu registraciju u skladu s propisima SAD-a i hrvatski propisi nalažu prijavljivanje ili oporezivanje po odbitku u odnosu na proizvode osiguranja čiji su imatelji hrvatski rezidenti).
4. Depozitni račun čije je stanje jednako ili manje od 50.000 USD.

B. Postupci provjere postojećih računa fizičkih osoba čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. premašuje 50.000 USD (250.000 USD u slučaju ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police ili ugovora o rentnom osiguranju), ali ne premašuje 1.000.000 USD („računi male vrijednosti”).

1. **Pretraživanje elektroničke evidencije.** Hrvatska izvještajna financijska institucija mora provjeriti podatke koje je moguće elektronički pretraživati, koje vodi hrvatska izvještajna financijska institucija, za svaki od sljedećih pokazatelja koji upućuju na SAD:
 - a) identifikacija imatelja računa kao državljanina SAD-a ili rezidenta SAD-a;
 - b) nedvojbeno upućivanje na mjesto rođenja u SAD-u;
 - c) trenutačna poštanska adresa ili adresa prebivališta je u SAD-u (uključujući i poštanski pretinac u SAD-u);
 - d) važeći telefonski broj u SAD-u;
 - e) trajni nalozi za prijenos sredstava na račun u Sjedinjenim Državama;
 - f) važeća punomoć ili ovlaštenje za potpisivanje dani osobi koja ima adresu u SAD-u; ili
 - g) adresa iz usluge ili adresa za zadržavanje pošte ***jedina*** je adresa imatelja računa koju hrvatska izvještajna financijska institucija ima u evidenciji. U slučaju postojećeg računa fizičke osobe koji je račun male vrijednosti, adresa iz usluge izvan Sjedinjenih Država ili adresa za zadržavanje pošte ne smatra se pokazateljem koji upućuje na SAD.
2. Ako se elektroničkim pretraživanjem ne utvrdi niti jedan pokazatelj koji upućuje na SAD, naveden u podstavku B(1) ovoga odjeljka, dodatne mjere nije potrebno poduzimati sve dok ne nastupe izmijenjene okolnosti na temelju kojih se računu može pripisati jedan ili nekoliko pokazatelja koji upućuju na SAD ili dok račun ne postane račun velike vrijednosti opisan u stavku D ovoga odjeljka.
3. Utvrdi li se elektroničkim pretraživanjem bilo koji pokazatelj koji upućuje na SAD, naveden u podstavku B(1) ovoga odjeljka, ili izmijenjene okolnosti dovedu do toga da se jedan ili više pokazatelja koji upućuju na SAD mogu povezati s računom, tada je hrvatska izvještajna financijska institucija dužna prema tom računu postupiti kao prema računu o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako odluči primijeniti podstavak

B(4) ovoga odjeljka i ako se jedan od izuzetaka iz toga podstavka primjenjuje u odnosu na taj račun.

4. Neovisno o pronalazaženju pokazatelja koji upućuju na SAD iz podstavka B(1) ovoga odjeljka, hrvatska izvještajna financijska institucija nije dužna prema računu postupiti kao da je riječ o računu o kojemu se izvješćuje SAD ako:
 - a) Informacije o imatelju računa nedvojbeno upućuju na njegovo ***mjesto rođenja u SAD-u***, a hrvatska izvještajna financijska institucija pribavila je ili je ranije provjerila i u evidenciji vodi:
 - (1) izjavu imatelja računa da nije ni državljanin SAD-a ni rezident SAD-a za potrebe oporezivanja (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili nekom sličnom dogovorenom obrascu);
 - (2) putovnicu koja nije američka ili drugu identifikacijsku ispravu izdanu od državnih tijela kojom se dokazuje državljanstvo ili nacionalna pripadnost imatelja računa u zemlji različitoj od Sjedinjenih Država; ***i***
 - (3) presliku potvrde imatelja računa o gubitku državljanstva Sjedinjenih Država ili prihvatljivo objašnjenje o:
 - (a) razlogu zbog kojega imatelj računa nema takvu potvrdu unatoč odricanju od državljanstva SAD-a; ***ili***
 - (b) razlogu zbog kojega imatelj računa nije rođenjem ostvario pravo na američko državljanstvo.
 - b) Ako informacije o imatelju računa sadržavaju podatak o ***trenutačnoj poštanskoj adresi ili adresi prebivališta u SAD-u, ili jedan ili više telefonskih brojeva u SAD-u koji su jedini telefonski brojevi navedeni uz račun***, a hrvatska izvještajna financijska institucija je pribavila ili je ranije provjerila i u evidenciji vodi:
 - (1) izjavu imatelja računa da nije ni državljanin SAD-a ni rezident SAD-a za potrebe oporezivanja (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili nekom sličnom dogovorenom obrascu); ***i***
 - (2) dokumentirani dokaz, kako je uređeno stavkom D odjeljka VI. ovoga Dodatka I., kojim se utvrđuje status imatelja računa izvan SAD-a.
 - c) Ako informacije o imatelju računa sadržavaju ***trajni nalog za prijenos sredstava na račun u Sjedinjenim Državama***, a hrvatska izvještajna financijska institucija je pribavila ili je ranije provjerila i u evidenciji vodi:
 - (1) izjavu imatelja računa da nije ni državljanin SAD-a ni rezident SAD-a za potrebe oporezivanja (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili nekom sličnom dogovorenom obrascu); ***i***
 - (2) dokumentirani dokaz, kako je uređeno stavkom D odjeljka VI. ovoga Dodatka I., kojim se utvrđuje status imatelja računa izvan SAD-a.
 - d) Ako informacije o imatelju računa sadržavaju i ***važeću punomoć ili ovlaštenje za potpisivanje izdane osobi s adresom u SAD-u, adresu iz usluge ili adresu za zadržavanje pošte koja je jedina utvrđena adresa imatelja računa ili jedan ili više brojeva telefona u SAD-u (ako je i telefonski broj izvan SAD-a također naveden uz podatke o računu)***, a hrvatska izvještajna financijska institucija je pribavila ili je ranije provjerila i u evidenciji vodi:
 - (1) izjavu imatelja računa da nije ni državljanin SAD-a ni rezident SAD-a

za potrebe oporezivanja (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili nekom sličnom dogovorenom obrascu); *ili*

- (2) dokumentirani dokaz, kako je uređeno stavkom D odjeljka VI. ovoga Dodatka I., kojim se utvrđuje status imatelja računa izvan SAD-a.

C. Dodatni postupci koji se primjenjuju na postojeće račune fizičkih osoba koji su računi male vrijednosti.

1. Provjera postojećih računa fizičkih osoba koji su računi male vrijednosti na osnovi pokazatelja koji upućuju na SAD mora biti okončana do 30. lipnja 2016.
2. Dođe li do promjene okolnosti u odnosu na postojeći račun fizičke osobe koji je račun male vrijednosti tako da se jedan ili više pokazatelja koji upućuju na SAD opisanih u podstavku B(1) ovoga odjeljka mogu povezati s računom, tada je hrvatska izvještajna financijska institucija dužna prema tom računu postupati kao prema računu o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako se ne primjenjuju odredbe iz podstavka B(4) ovoga odjeljka.
3. S izuzetkom depozitnih računa opisanih u podstavku A(4) ovoga odjeljka, sa svakim postojećim računom fizičke osobe za koji se na temelju ovoga odjeljka utvrdi da je račun o kojemu se izvješćuje SAD u svim godinama koje slijede postupa se kao s računom o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako imatelj računa prestane biti određena osoba iz SAD-a.

D. Postupak napredne provjere postojećih računa fizičkih osoba čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. ili 31. prosinca 2014. ili svake godine koja slijedi prelazi 1.000.000 USD („računi velike vrijednosti”).

1. **Pretraživanje elektroničke evidencije.** Hrvatska izvještajna financijska institucija mora provjeriti podatke koje je moguće elektronički pretraživati, koje vodi hrvatska izvještajna financijska institucija, za svaki od sljedećih pokazatelja koji upućuju na SAD opisanih u podstavku B(1) ovoga odjeljka.
2. **Pretraživanje evidencija koje se vode na papiru.** Ako baza podataka hrvatske izvještajne financijske institucije koju je moguće elektronički pretraživati sadržava polja u koja se unose svi podaci opisani u podstavku D(3) ovoga odjeljka, nije potrebno daljnje pretraživanje evidencija koje se vode na papiru. Ako elektronička baza podataka ne sadržava sve navedene podatke, hrvatska izvještajna financijska institucija mora u odnosu na račune velike vrijednosti izvršiti i provjeru postojeće glavne datoteke klijenta, kao i sljedećih isprava pridruženih računu, ako podaci o njima nisu sadržani u aktualnoj glavnoj datoteci klijenta, koje je hrvatska izvještajna financijska institucija prikupila u posljednjih pet godina, za svaki od pokazatelja koji upućuje na SAD opisan u podstavku B(1) ovoga odjeljka:
 - a) najnoviji dokumentirani dokaz prikupljen u odnosu na račun;
 - b) najnoviji ugovor ili isprave o otvaranju računa;
 - c) najnoviju dokumentaciju koju je hrvatska izvještajna financijska institucija prikupila u skladu s postupkom SPN/PSK ili u druge regulatorne svrhe;
 - d) svaku važeću punomoć ili ovlaštenje za potpisivanje; i
 - e) svaki važeći trajni nalog za prijenos sredstava.

3. **Iznimka kada baze podataka sadržavaju dostatne informacije.** Hrvatska izvještajna financijska institucija nije dužna pretraživati evidenciju koja se vodi na papiru opisanu u podstavku D(2) ovoga odjeljka ako informacije hrvatske izvještajne financijske institucije koje je moguće elektronički pretraživati sadržavaju sljedeće:
- podatak o državljanstvu ili rezidentnosti imatelja računa;
 - adresu prebivališta imatelja računa i trenutačnu poštansku adresu iz dokumentacije koju vodi hrvatska izvještajna financijska institucija;
 - telefonski broj ili brojeve imatelja računa koji su u evidenciji hrvatske izvještajne financijske institucije, ako postoje;
 - postoji li trajni nalog za prijenos sredstava s računa na drugi račun (uključujući račun u drugoj poslovnicu hrvatske izvještajne financijske institucije ili u drugoj financijskoj instituciji);
 - postoji li važeća adresa iz usluge ili adresa za zadržavanje pošte imatelja računa; *i*
 - postoji li punomoć ili ovlaštenje za potpisivanje po računu.
4. **Provjera stvarnih saznanja osobnog bankara klijenta.** Osim prethodno opisanih pretraživanja evidencija koje se vode elektronički i na papiru, hrvatska izvještajna financijska institucija mora svaki račun velike vrijednosti koji vodi osobni bankar (uključujući i sve račune koji su pridruženi tom računu velike vrijednosti) tretirati kao račune o kojima se izvješćuje SAD, ako osobni bankar ima stvarna saznanja da je imatelj računa određena osoba iz SAD-a.
5. **Učinak otkrivanja pokazatelja koji upućuju na SAD.**
- Ako naprednom provjerom prethodno opisanih računa velike vrijednosti nije utvrđen nijedan pokazatelj koji upućuje na SAD iz podstavka B(1) ovoga odjeljka i ako je utvrđeno da nositelj računa nije određena osoba iz SAD-a iz podstavka D(4) ovoga odjeljka, tada nije potrebno provoditi daljnje mjere sve dok ne nastupe nove okolnosti na temelju kojih se računu može pridružiti jedan ili nekoliko pokazatelja koji upućuju na SAD.
 - Otkrije li se prethodno opisanom naprednom provjerom računa velike vrijednosti bilo kakav pokazatelj koji upućuje na SAD naveden u podstavku B(1) ovoga odjeljka ili nastupe naknadne promjene okolnosti tako da se jedan ili više pokazatelja koji upućuju na SAD mogu povezati s računom, tada hrvatska izvještajna financijska institucija mora postupiti prema tom računu kao prema računu o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako odabere primijeniti podstavak B(4) ovoga odjeljka i ako se u odnosu na taj račun primjenjuje jedna od iznimki iz tog podstavka.
 - Osim s depozitnim računima opisanima u podstavku A(4) ovoga odjeljka, sa svakim postojećim računom fizičke osobe za koji se na temelju ovoga odjeljka utvrdi da je račun o kojemu se izvješćuje SAD u svim godinama koje slijede postupka se kao s računom o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako imatelj računa prestane biti određena osoba iz SAD-a.

E. Dodatni postupci koji se primjenjuju na račune velike vrijednosti.

- Ako je na dan 30. lipnja 2014. postojeći račun fizičke osobe račun velike vrijednosti, hrvatska izvještajna financijska institucija mora do 30. lipnja 2015. provesti postupak napredne provjere u odnosu na takav račun, opisan u stavku D ovoga odjeljka. Ako se takvom provjerom utvrdi da je taj račun račun o kojemu se

izvješćuje SAD na dan ili prije 31. prosinca 2014., hrvatska izvještajna financijska institucija mora o njemu dostaviti tražene informacije u odnosu na 2014. u prvom izvješću o tom računu i nakon toga na godišnjoj osnovi. Ako se nakon 31. prosinca 2014. i na dan ili prije 30. lipnja 2015. utvrdi da je račun o kojemu se izvješćuje SAD, hrvatska izvještajna financijska institucija nije dužna dostaviti informacije o tom računu u odnosu na 2014., ali nakon toga mora dostavljati informacije o računu na godišnjoj osnovi.

2. Ako na dan 30. lipnja 2014. postojeći račun fizičke osobe nije račun velike vrijednosti, ali posljednjeg dana 2015. ili bilo koje sljedeće kalendarske godine postane račun velike vrijednosti, hrvatska izvještajna financijska institucija mora u roku od šest mjeseci nakon posljednjeg dana kalendarske godine u kojoj je račun postao račun velike vrijednosti provesti postupke napredne provjere u odnosu na takav račun opisane u stavku D ovoga odjeljka. Utvrdi li se takvom provjerom da je taj račun o kojemu se izvješćuje SAD, hrvatska izvještajna financijska institucija mora dostaviti tražene informacije o tome računu u odnosu na godinu u kojoj je utvrđeno da je riječ o računu o kojemu se izvješćuje SAD i za godine koje slijede na godišnjoj osnovi, osim ako imatelj računa prestane biti određena osoba iz SAD-a.
3. Nakon što hrvatska izvještajna financijska institucija primijeni postupke napredne provjere računa velike vrijednosti opisane u stavku D ovoga odjeljka, hrvatska izvještajna financijska institucija nije dužna ponoviti takve postupke provjere istog računa velike vrijednosti u svakoj godini koja slijedi, osim provjera osobnog bankara opisanih u podstavku D(4) ovoga odjeljka.
4. Ako dođe do promjene okolnosti u odnosu na račun velike vrijednosti tako da se utvrdi jedan ili više pokazatelja koji upućuju na SAD opisani u podstavku B(1) ovoga odjeljka, hrvatska izvještajna financijska institucija mora postupati prema računu kao računu o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako odabere primjenjivati podstavak B(4) ovoga odjeljka i ako se u odnosu na taj račun primjenjuje jedna od iznimki iz tog podstavka.
5. Hrvatska izvještajna financijska institucija mora provesti postupke koji će osigurati da osobni bankar naznači svaku promjenu okolnosti računa. Na primjer, ako osobni bankar dobije obavijest da imatelj računa ima novu poštansku adresu u Sjedinjenim Državama, hrvatska izvještajna financijska institucija dužna je novu adresu smatrati promjenom okolnosti i, ako odluči primijeniti podstavak B(4) ovoga odjeljka, dužna je od imatelja računa prikupiti odgovarajuću dokumentaciju.

F. Postojeći računi fizičkih osoba dokumentirani u druge određene svrhe. Hrvatska izvještajna financijska institucija koja je prethodno od imatelja računa prikupila dokumentaciju i utvrdila da imatelj računa nije ni državljanin SAD-a niti je rezident SAD-a, kako bi ispunila svoje obveze na temelju ugovora između IRS-a i osobe koja ispunjava uvjete za posrednika, stranog partnerstva koje primjenjuje porez po odbitku na izvoru ili stranog trusta koji primjenjuje porez po odbitku na izvoru ili svoje obveze na temelju poglavlja 61. glave 26. Zakonika Sjedinjenih Država, nije dužna provesti postupke opisane u podstavku B(1) ovoga odjeljka u odnosu na račune male vrijednosti ili iz podstavaka D(1) do D(3) ovoga odjeljka u odnosu na račune velike vrijednosti.

III. Novi računi fizičkih osoba. Sljedeća pravila i postupci primjenjuju se u svrhu utvrđivanja računa o kojima se izvješćuje SAD među financijskim računima kojih su imatelji fizičke osobe i koji su otvoreni na dan ili nakon 1. srpnja 2014. („novi računi fizičkih osoba“).

A. Računi koje nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati. Osim ako hrvatska izvještajna financijska institucija ne odluči drugačije ili u odnosu na sve nove

račune fizičkih osoba ili zasebno u odnosu na svaku jasno utvrđenu skupinu takvih računa, kada hrvatska provedbena pravila omogućuju takav izbor, sljedeće nove račune fizičkih osoba nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati kao račune o kojima se izvješćuje SAD:

1. Depozitni račun, osim ako stanje računa na kraju kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja prelazi 50.000 USD.
2. Račun uz koji se veže ugovor o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police, osim ako novčana vrijednost na kraju kalendarske godine ili drugoga odgovarajućega izvještajnog razdoblja prelazi 50.000 USD.

B. **Drugi novi računi fizičkih osoba.** U odnosu na nove račune fizičkih osoba koji nisu opisani u stavku A ovoga odjeljka, po otvaranju računa (ili u roku od 90 dana po isteku kalendarske godine u kojoj se račun više nije opisan u stavku A ovoga odjeljka) hrvatska izvještajna financijska institucija mora pribaviti izjavu, koja može biti dijelom dokumentacije potrebne za otvaranje računa, kojom se hrvatskoj izvještajnoj financijskoj instituciji dopušta da može utvrditi je li imatelj računa rezident Sjedinjenih Država za potrebe oporezivanja (u tom smislu, smatra se da je državljanin SAD-a rezident Sjedinjenih Država za potrebe oporezivanja čak i ako je imatelj računa porezni rezident i u nekoj drugoj jurisdikciji) i potvrditi vjerodostojnost takve izjave na temelju informacija koje hrvatska izvještajna financijska institucija prikupi pri otvaranju računa, uključujući i svu dokumentaciju prikupljenu u postupcima SPN/PSK.

1. Ako se iz izjave utvrdi da je imatelj računa rezident Sjedinjenih Država za potrebe oporezivanja, hrvatska izvještajna financijska institucija mora prema računu postupati kao prema računu o kojemu se izvješćuje SAD i ishoditi izjavu s američkim PIB-om imatelj računa (na IRS-ovu obrascu W-9 ili drugom sličnom dogovorenom obrascu).
2. Nastupe li nove okolnosti u odnosu na novi račun fizičke osobe slijedom kojih hrvatska izvještajna financijska institucija zna ili ima razlog smatrati da je izvorna izjava netočna ili nepouzdana, hrvatska izvještajna financijska institucija ne može se pouzdati u izvornu izjavu i dužna je ishoditi valjanu izjavu da je imatelj računa državljanin SAD-a ili rezident SAD-a za potrebe oporezivanja. Ako hrvatska izvještajna financijska institucija nije u mogućnosti ishoditi valjanu izjavu, dužna je prema tom računu postupati kao prema računu o kojemu se izvješćuje SAD.

IV. **Postojeći računi subjekata.** Sljedeća pravila i postupci primjenjuju se u svrhu utvrđivanja računa o kojima se izvješćuje SAD i računa nesudjelujućih financijskih institucija među postojećim računima kojih su imatelji subjekti („postojeći računi subjekata“).

- A. **Računi subjekata koje nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati.** Osim ako hrvatska izvještajna financijska institucija ne odluči drugačije ili u odnosu na sve postojeće račune subjekata ili zasebno u odnosu na svaku jasno utvrđenu skupinu takvih računa, kada hrvatska provedbena pravila omogućuju takav izbor, postojeći račun subjekta čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. ne prelazi 250.000 USD nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati kao račun o kojemu se izvješćuje SAD, sve dok stanje na računu ili vrijednost računa ne prelazi 1.000.000 USD.
- B. **Računi subjekata koji podliježu provjeri.** Postojeći račun subjekta čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. prelazi 250.000 USD, kao i postojeći račun subjekta čije stanje na dan 30. lipnja 2014. ne prelazi 250.000 USD, ali stanje na računu ili vrijednost računa na posljednji dan 2015. ili bilo koje kalendarske godine koja slijedi prelazi 1.000.000 USD, mora biti provjeren u skladu s postupcima utvrđenima u stavku D ovoga odjeljka.

- C. **Računi subjekata u odnosu na koje je potrebno izvješćivati.** U odnosu na postojeće račune subjekata opisanih u stavku B ovoga odjeljka, samo računi čiji su imatelji jedan ili više subjekata koji su određene osobe iz SAD-a ili pasivni NFSS-i koji su pod kontrolom jedne ili više osoba koje su državljani SAD-a ili rezidenti SAD-a smatraju se računima o kojima se izvješćuje SAD. Osim toga, računi kod nesudjelujućih financijskih institucija smatraju se računima za koje se hrvatskom nadležnom tijelu prijavljuju zbirne uplate opisane u podstavku 1.(b) članka 4. Sporazuma.
- D. **Postupak provjere radi utvrđivanja računa subjekata u odnosu na koje je potrebno izvješćivati.** Na postojeće račune subjekata opisane u stavku B ovoga odjeljka hrvatska izvještajna financijska institucija mora primijeniti sljedeće postupke provjere kako bi utvrdila je li imatelj računa određena osoba ili osobe iz SAD-a, vodi li račun pasivni NFSS koji je pod kontrolom jedne ili više osoba koje su državljani SAD-a ili rezidenti SAD-a ili ga vode nesudjelujuće financijske institucije:
1. **Utvrđivanje je li subjekt određena osoba iz SAD-a.**
 - a) Provjera podataka koji se vode u regulatorne svrhe ili radi odnosa s klijentom (uključujući informacije prikupljene u postupcima SPN/PSK) kako bi se utvrdilo upućuju li podaci na to da je imatelj računa osoba iz SAD-a. U tu svrhu, podaci koji upućuju na to da je imatelj računa osoba iz SAD-a uključuju podatke o mjestu osnivanja ili organiziranja u SAD-u ili adresu u SAD-u.
 - b) Ako informacije upućuju na to da je imatelj računa osoba iz SAD-a, hrvatska izvještajna financijska institucija mora račun smatrati računom o kojemu se izvješćuje SAD, osim ako dobije potvrdu od imatelj računa (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili W-9 ili sličnom dogovorenom obrascu) ili pouzdano utvrdi na osnovi informacija kojima raspolaže ili javno dostupnim informacijama, da imatelj računa nije određena osoba iz SAD-a.
 2. **Utvrđivanje je li subjekt koji nije iz SAD-a financijska institucija.**
 - a) Provjera podataka koji se vode u regulatorne svrhe ili radi odnosa s klijentom (uključujući informacije prikupljene u postupcima SPN/PSK) kako bi se utvrdilo upućuju li podaci na to da je imatelj računa financijska institucija.
 - b) Ako informacije upućuju na to da je imatelj računa financijska institucija ili ako hrvatska izvještajna financijska institucija provjerom utvrdi da je globalni identifikacijski broj posrednika imatelja računa objavljen na popisu IRS-ovih SFI-ja, tada račun nije račun o kojemu se izvješćuje SAD.
 3. **Utvrđivanje je li financijska institucija nesudjelujuća financijska institucija prema kojoj uplate podliježu obvezi zbirnog izvješćivanja na temelju podstavka 1.(b) članka 4. Sporazuma.**
 - a) Podložno podstavku D(3)(b) ovoga odjeljka, hrvatska izvještajna financijska institucija može utvrditi je li imatelj računa hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji, ako hrvatska izvještajna financijska institucija pouzdano utvrdi da imatelj računa ima takav status na temelju globalnoga identifikacijskog broja posrednika imatelja računa objavljenog na popisu IRS-ovih SFI-ja ili na temelju drugih javno dostupnih informacija ili onih koje posjeduje hrvatska izvještajna financijska institucija ovisno što je primjenjivo. U tom slučaju nisu potrebni daljnja provjera, utvrđivanje ili izvješćivanje u odnosu na račun.
 - b) Ako je imatelj računa hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji, koju IRS smatra nesudjelujućom

financijskom institucijom, tada račun nije račun o kojemu se izvješćuje SAD, ali uplate imatelju računa podliježu izvješćivanju, kako je uređeno u podstavku 1.(b) članka 4. Sporazuma.

- c) Ako imatelj računa nije hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji, tada je hrvatska izvještajna financijska institucija dužna imatelja računa tretirati kao nesudjelujuću financijsku instituciju prema kojoj uplate podliježu obvezi izvješćivanja na temelju podstavka 1.(b) članka 4. Sporazuma, osim ako hrvatska izvještajna financijska institucija:
- (1) pribavi izjavu (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili sličnom dogovorenom obrascu) od imatelja računa da je riječ o ovlaštenom SFI-ju za koji se smatra da ispunjava zahtjeve ili izuzetom stvarnom korisniku, kako su ti pojmovi uređeni relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; *ili*
 - (2) u slučaju sudjelujućeg SFI-ja ili registriranog SFI-ja za koji se smatra da ispunjava zahtjeve provjerava se globalni identifikacijski broj posrednika imatelja računa objavljen na popisu IRS-ovih SFI-ja.

4. **Utvrđivanje je li račun čiji je imatelj NFSS, račun o kojemu se izvješćuje SAD.**

U odnosu na imatelja postojećeg računa subjekta za koji nije utvrđeno da je osoba iz SAD-a niti da je financijska institucija, hrvatska izvještajna financijska institucija mora utvrditi (i) ima li imatelj računa osobe koje ga kontroliraju, (ii) je li imatelj računa pasivni NFSS i (iii) je li bilo koja osoba koja kontrolira imatelja računa državljanin SAD-a ili rezident SAD-a. U procesu utvrđivanja ovih činjenica hrvatska izvještajna financijska institucija mora postupiti u skladu s uputama iz podstavaka D(4)(a) do D(4)(d) ovoga odjeljka, redosljedom koji je najprimjereniji okolnostima.

- a) U svrhu utvrđivanja osoba koje kontroliraju imatelja računa hrvatska izvještajna financijska institucija može se osloniti na podatke koje je prikupila i koje vodi u skladu s postupcima SPN/PSK.
- b) U svrhu utvrđivanja je li imatelj računa pasivni NFSS, hrvatska izvještajna financijska institucija mora od imatelja računa ishoditi izjavu (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili W-9 ili na sličnom dogovorenom obrascu) kako bi utvrdila njegov status, osim ako posjeduje informacije ili ako postoje javno dostupne informacije na temelju kojih može pouzdano utvrditi da je imatelj računa aktivni NFSS.
- c) U svrhu utvrđivanja je li osoba koja kontrolira pasivni NFSS državljanin SAD-a ili rezident SAD-a za potrebe oporezivanja, hrvatska izvještajna financijska institucija može se osloniti na:
 - (1) podatke koje je prikupila i koje vodi u skladu s postupcima SPN/PSK ako je riječ o postojećim računima subjekata kod jednog NFSS-a ili više njih čije stanje ili vrijednost ne prelazi 1.000.000 USD; *ili*
 - (2) izjavu (koja može biti na IRS-ovu obrascu W-8 ili W-9 ili na sličnom dogovorenom obrascu) imatelja računa ili osobe koja ga kontrolira ako je riječ o postojećem računu subjekta kod jednog ili više NFSS-a čije stanje ili vrijednost prelazi 1.000.000 USD.
- d) Ako je bilo koja osoba koja kontrolira pasivni NFSS državljanin SAD-a ili rezident SAD-a, račun se smatra računom o kojemu se izvješćuje SAD.

E. **Rokovi za provjeru i dodatni postupci koji se primjenjuju na postojeće račune subjekata.**

1. Provjera postojećih računa subjekata čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. prelazi 250.000 USD mora biti okončana do 30. lipnja 2016.
2. Provjera postojećih računa subjekata čije stanje ili vrijednost na dan 30. lipnja 2014. ne prelazi 250.000 USD, ali na dan 31. prosinca 2015. ili bilo koje sljedeće godine prelazi 1.000.000 USD, mora biti okončana u roku od šest mjeseci nakon posljednjeg dana kalendarske godine u kojoj stanje računa ili vrijednost prelazi 1.000.000 USD.
3. Promijene li se okolnosti u odnosu na postojeće račune subjekta tako da hrvatska izvještajna financijska institucija zna ili ima razlog smatrati da je izjava ili druga dokumentacija u vezi s računom netočna ili nepouzdana, hrvatska izvještajna financijska institucija mora ponovo utvrditi status računa u skladu s postupcima utvrđenima u stavku D ovoga odjeljka.

V. **Novi računi subjekata.** Sljedeća pravila i postupci primjenjuju se u svrhu utvrđivanja računa o kojima se izvješćuje SAD i računa nesudjelujućih financijskih institucija među financijskim računima kojih su imatelji subjekti i koji su otvoreni na dan ili nakon 1. srpnja 2014. („novi računi subjekata”).

A. **Računi subjekata koje nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati.** Osim ako hrvatska izvještajna financijska institucija ne odluči drugačije ili u odnosu na sve nove račune subjekata ili zasebno u odnosu na svaku jasno utvrđenu skupinu takvih računa, kada hrvatska provedbena pravila omogućuju takav izbor, nije potrebno provjeravati, utvrđivati ili prijavljivati račun kreditne kartice ili revolving kreditnu liniju, koji se smatraju novim računom subjekta, pod uvjetom da hrvatska izvještajna financijska institucija koja vodi takve račune provodi politike i postupke kojima se sprječava da dugovanje imatelju računa ne premaši 50.000 USD.

B. **Ostali novi računi subjekta.** U odnosu na nove račune subjekta koji nisu opisani u stavku A ovoga odjeljka hrvatska izvještajna financijska institucija mora utvrditi je li imatelj računa: (i) određena osoba iz SAD-a; (ii) hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji; (iii) sudjelujući SFI, SFI za koji se smatra da ispunjava zahtjeve ili izuzeti stvarni korisnik, kako su ti pojmovi uređeni relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; ili (iv) aktivni NFSS ili pasivni NFSS.

1. Podložno podstavku B(2) ovoga odjeljka, hrvatska izvještajna financijska institucija može utvrditi je li imatelj računa aktivni NFSS, hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji, ako hrvatska izvještajna financijska institucija pouzdano utvrdi da imatelj računa ima takav status na temelju globalnoga identifikacijskog broja posrednika imatelja računa ili na temelju drugih javno dostupnih informacija ili onih koje posjeduje hrvatska izvještajna financijska institucija, ovisno što je primjenjivo.
2. Ako je imatelj računa hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji koju IRS smatra nesudjelujućom financijskom institucijom, tada račun nije račun o kojemu se izvješćuje SAD, ali uplate imatelju računa podliježu izvješćivanju kako je uređeno u podstavku 1.(b) članka 4. Sporazuma.
3. U svim drugim slučajevima hrvatska izvještajna financijska institucija mora od imatelja računa pribaviti izjavu kojom se utvrđuje status imatelja računa. Što se izjave tiče, primjenjuju se sljedeća pravila:

- a) Ako je imatelj računa **određena osoba iz SAD-a**, hrvatska izvještajna financijska institucija mora taj račun smatrati računom o kojemu se izvješćuje SAD.
- b) Ako je imatelj računa **pasivni NFSS**, hrvatska izvještajna financijska institucija mora utvrditi identitet osoba koje ga kontroliraju, kako je uređeno u postupcima SPN/PSK te na temelju izjave imatelja računa ili takve osobe utvrditi je li ta osoba državljanin SAD-a ili rezident SAD-a. Ako je bilo koja takva osoba državljanin SAD-a ili rezident SAD-a, hrvatska izvještajna financijska institucija mora račun smatrati računom o kojemu se izvješćuje SAD.
- c) Ako je imatelj računa: (i) osoba iz SAD-a koja nije određena osoba iz SAD-a; (ii) podložno podstavku B(3)(d) ovoga odjeljka, hrvatska financijska institucija ili financijska institucija u drugoj partnerskoj jurisdikciji; (iii) sudjelujući SFI, SFI za koji se smatra da ispunjava zahtjeve ili izuzeti stvarni korisnik, kako su ti pojmovi uređeni relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; (iv) aktivni NFSS; ili (v) pasivni NFSS, pri čemu niti jedna osoba koja ih kontrolira nije državljanin SAD-a ili rezident SAD-a, tada se račun ne smatra računom o kojemu se izvješćuje SAD i u odnosu na njega nije potrebno izvješćivati.
- d) Ako je imatelj računa nesudjelujuća financijska institucija (uključujući hrvatsku financijsku instituciju ili financijsku instituciju u drugoj partnerskoj jurisdikciji koju IRS smatra nesudjelujućom financijskom institucijom), tada račun nije račun o kojemu se izvješćuje SAD, ali uplate imatelju računa podliježu izvješćivanju kako je uređeno u podstavku 1.(b) članka 4. Sporazuma.

VI. **Posebna pravila i definicije.** Sljedeća dodatna pravila i definicije primjenjivat će se pri provođenju prethodno opisanog postupka dubinske analize:

- A. **Oslanjanje na izjave i dokumentirane dokaze.** Hrvatska izvještajna financijska institucija ne smije se oslanjati na izjavu ili dokumentirani dokaz ako zna ili ima razlog smatrati da su izjava ili dokumentirani dokaz netočni ili nepouzdana.
- B. **Definicije.** Za potrebe ovoga Dodatka I. primjenjuju se sljedeće definicije.
 1. **Postupci SPN/PSK.** „Postupci SPN/PSK” označuju postupke dubinske analize koje provodi hrvatska izvještajna financijska institucija u skladu sa zahtjevima koji se odnose na sprječavanje pranja novca ili sličnim zahtjevima Hrvatske koji se odnose na takvu hrvatsku izvještajnu financijsku instituciju.
 2. **NFSS.** „NFSS” označuje svaki subjekt koji nije iz SAD-a koji nije SFI uređen relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a ili subjekt opisan u podstavku B(4)(j) ovoga odjeljka, kao i svaki subjekt koji nije iz SAD-a sa sjedištem u Hrvatskoj ili u drugoj partnerskoj jurisdikciji i koji nije financijska institucija.
 3. **Pasivni NFSS.** „Pasivni NFSS” označuje svaki NFSS koji nije (i) aktivni NFSS ili (ii) strano partnerstvo koje primjenjuje porez po odbitku na izvoru ili strani trust koji primjenjuje porez po odbitku na izvoru, u skladu s relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a.
 4. **Aktivni NFSS.** „Aktivni NFSS” označuje svaki NFSS koji ispunjava bilo koji od sljedećih kriterija:
 - a) manje od 50 posto bruto dohotka NFSS-a ostvarenog u prethodnoj kalendarskoj godini ili drugom odgovarajućem izvještajnom razdoblju

pasivni je dohodak i manje od 50 posto imovine NFSS-a u prethodnoj kalendarskoj godini ili drugom odgovarajućem izvještajnom razdoblju imovina je koja ostvaruje ili se drži radi ostvarenja pasivnog dohotka;

- b) dionicama NFSS-a redovito se trguje na uređenim tržištima vrijednosnih papira ili je NFSS povezani subjekt subjekta čijim se dionicama redovito trguje na uređenim tržištima vrijednosnih papira;
- c) NFSS je organiziran na teritoriju SAD-a i svi vlasnici primatelja plaćanja u dobroj su vjeri rezidenti tog teritorija SAD-a;
- d) NFSS je vladino tijelo (različito od vladinog tijela SAD-a), politička podjedinica toga vladina tijela (koja, da bi se izbjegla svaka sumnja, uključuje državu, pokrajinu, županiju ili općinu) ili javno tijelo koje obnaša funkciju tog vladina tijela ili njegove političke podjedinice, vladino tijelo na teritoriju SAD-a, međunarodna organizacija, neamerička središnja banka ili subjekt koji je u cijelosti u vlasništvu jednoga ili više od navedenoga;
- e) gotovo sve aktivnosti NFSS-a sastoje se od držanja (u cijelosti ili djelomično) dionica u optjecaju ili osiguranja financiranja i obavljanja usluga, jednom ili nekoliko društava kćeri koja obavljaju poslovnu djelatnost različitu od djelatnosti financijske institucije, osim što subjekt ne ispunjava uvjete za NFSS status ako subjekt funkcionira (ili se takvim predstavlja) kao investicijski fond, kao što je fond rizičnoga kapitala, fond poduzetničkoga kapitala, fond za otkup poduzeća financijskom polugom ili bilo koji investicijski subjekt čija je svrha stjecanje ili financiranje trgovačkih društava, a zatim držanje udjela u tim društvima kao kapitalne imovine u investicijske svrhe;
- f) NFSS još uvijek ne obavlja poslovnu djelatnost niti je ranije obavljao poslovnu djelatnost, ali ulaže kapital u imovinu s namjerom obavljanja poslovne djelatnosti različite od djelatnosti financijske institucije, pri čemu NFSS ne ispunjava uvjete za ovo izuzeće nakon datuma koji slijedi nakon 24 mjeseca od datuma prvotnog osnivanja NFSS-a;
- g) NFSS nije u posljednjih pet godina bio financijska institucija i u procesu je likvidacije svoje imovine ili reorganizacije s namjerom da nastavi ili ponovo počne poslovanje u nekoj drugoj djelatnosti različitoj od djelatnosti financijske institucije;
- h) NFSS se ponajprije bavi transakcijama financiranja i zaštite od rizika s povezanim subjektima ili za njih, a koji nisu financijske institucije i ne pruža usluge financiranja ili zaštite od rizika subjektu koji nije povezani subjekt, pod uvjetom da se grupa takvih povezanih subjekata ponajprije bavi poslovnom djelatnošću različitom od djelatnosti financijske institucije;
- i) NFSS je „izuzeti NFSS”, kako je opisano u relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; *ili*
- j) NFSS ispunjava sve sljedeće uvjete:
 - i. osnovan je i djeluje u jurisdikciji u kojoj je rezident isključivo u vjerske, dobrotvorne, znanstvene, umjetničke, kulturne, sportske ili obrazovne svrhe; ili je osnovan i djeluje u jurisdikciji u kojoj je rezident i profesionalna je organizacija, poslovna zajednica, gospodarska komora, radna organizacija, organizacija u poljoprivredi ili hortikulturi, građanska udruga ili organizacija koja djeluje isključivo s ciljem promicanja socijalne skrbi;

- ii. izuzet je od plaćanja poreza na dohodak u jurisdikciji u kojoj je rezident;
 - iii. nema dioničara ni članova koji imaju vlasničke udjele ili korisničke interese u njegovu dohotku ili imovini;
 - iv. na temelju važećih propisa jurisdikcije rezidentnosti NFSS-a ili osnivačkim aktima NFSS-a nije dopuštena raspodjela dohotka ili imovine NFSS-a, ni primjena u korist privatnih osoba ili subjekata koji se ne bave humanitarnim radom, osim humanitarnih aktivnosti NFSS-a ili u obliku isplate razumne naknade za obavljene usluge ili isplate po fer tržišnoj vrijednosti za imovinu koju je NFSS nabavio; *i*
 - v. na temelju važećih propisa jurisdikcije rezidentnosti NFSS-a ili osnivačkih akata NFSS-a, nakon likvidacije ili prestanka NFSS-a sva njegova imovina prenosi se na državni subjekt ili drugu neprofitnu organizaciju, ili vlasništvo prelazi na vladino tijelo jurisdikcije rezidentnosti NFSS-a ili neku njegovu političku podjedinicu.
5. **Postojeći račun.** „Postojeći račun” označuje financijski račun koji vodi izvještajna financijska institucija na dan 30. lipnja 2014.

C. **Pravila o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta.**

1. **Zbirno stanje računa fizičkih osoba.** U svrhu utvrđivanja zbirnog stanja ili vrijednosti financijskih računa kojih su imatelji fizičke osobe, hrvatska izvještajna financijska institucija dužna je zbirno navesti sve financijske račune koje vodi hrvatska izvještajna financijska institucija ili povezani subjekt, ali samo u mjeri u kojoj računalni sustavi hrvatske izvještajne financijske institucije povezuju financijske račune pozivom na podatkovni element kao što je broj klijenta ili identifikacijski broj poreznog obveznika i omogućuju zbirno navođenje stanja ili vrijednosti po računima. Svakom imatelju zajedničkoga financijskog računa pripisuje se ukupno stanje ili vrijednost zajedničkoga financijskog računa u svrhu primjene uvjeta zbirnog navođenja opisanih u ovom stavku 1.
2. **Zbirno stanje računa subjekta.** U svrhu utvrđivanja zbirnog stanja ili vrijednosti financijskih računa kojih su imatelji subjekti, hrvatska izvještajna financijska institucija dužna je uzeti u obzir sve financijske račune koje vodi hrvatska izvještajna financijska institucija ili povezani subjekt, ali samo u mjeri u kojoj računalni sustavi hrvatske izvještajne financijske institucije povezuju financijske račune pozivom na podatkovni element kao što je broj klijenta ili identifikacijski broj poreznog obveznika i omogućuju zbirno navođenje stanja ili vrijednosti po računima.
3. **Posebno pravilo o zbirnom stanju računa primjenjivo na osobne bankare.** U svrhu utvrđivanja zbirnog stanja ili vrijednosti financijskih računa kojih su imatelji osobe, kako bi se utvrdilo je li riječ o računu velike vrijednosti, hrvatska izvještajna financijska institucija također je dužna, u slučaju financijskih računa za koje osobni bankar zna ili ima razlog smatrati da su izravno ili neizravno u vlasništvu ili pod kontrolom ili otvoreni od iste osobe (osim u svojstvu fiducijara), utvrditi zbirno stanje svih takvih računa.
4. **Pravilo o preračunavanju valuta.** U svrhu utvrđivanja stanja ili vrijednosti financijskih računa u valuti različitoj od američkog dolara, hrvatska izvještajna financijska institucija mora preračunati iznose praga u američkim dolarima opisane u ovom Dodatku I. u takvu valutu primjenjujući objavljeni promptni tečaj utvrđen posljednjeg dana kalendarske godine koja prethodi godini u kojoj hrvatska

izvještajna financijska institucija utvrđuje stanje ili vrijednost.

- D. **Dokumentirani dokaz.** Za potrebe ovoga Dodatka I., prihvatljivi dokumentirani dokaz uključuje bilo što od sljedećeg:
1. Potvrda o rezidentnosti izdana od ovlaštenoga državnog tijela (na primjer vlada ili njezina agencija ili općina) jurisdikcije u kojoj je primatelj uplate naveo da je rezident.
 2. U odnosu na fizičku osobu svaka valjana identifikacijska isprava izdana od nadležnog državnog tijela (na primjer vlada ili njezina agencija ili općina) koja sadržava ime fizičke osobe i koja se obično rabi radi utvrđivanja identiteta.
 3. U odnosu na subjekta svaka službena isprava izdana od nadležnoga državnog tijela (na primjer vlada ili njezina agencija ili općina), na kojoj je naveden naziv subjekta i adresa mjesta njegove uprave u jurisdikciji (ili teritoriju SAD-a) u kojoj tvrdi da je rezident ili jurisdikcija (ili teritorij SAD-a) u kojoj je subjekt osnovan ili organiziran.
 4. U odnosu na financijski račun koji se vodi u jurisdikciji u kojoj postoje pravila o sprječavanju pranja novca koje je IRS odobrio u vezi sa sporazumom QI (kako je opisano u relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a), svaka isprava različita od obrasca W-8 ili W-9, navedena u prilogu jurisdikcijskog sporazuma QI za utvrđivanje identiteta fizičkih osoba ili subjekata.
 5. Svaki financijski izvještaj, potvrda treće strane o kreditnoj sposobnosti, zahtjev za pokretanje stečaja ili izvješće Američke komisije za vrijednosne papire i burze.
- E. **Alternativni postupci za financijske račune kojih su imatelji fizičke osobe korisnici ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police.** Hrvatska izvještajna financijska institucija može pretpostaviti da fizička osoba koja je korisnik (različit od vlasnika) ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police koja prima naknadu za slučaj smrti nije određena osoba iz SAD-a i može takav financijski račun tretirati kao da nije financijski račun o kojemu se izvješćuje SAD osim ako hrvatska financijska institucija raspolaže saznanjem ili ima razlog smatrati da je korisnik određena osoba iz SAD-a. Hrvatska izvještajna financijska institucija ima razlog smatrati da je korisnik ugovora o osiguranju uz mogućnost isplate otkupne vrijednosti police određena osoba iz SAD-a ako podaci koje je prikupila hrvatska izvještajna financijska institucija o korisniku sadržavaju pokazatelje koji upućuju na SAD, kako je opisano u podstavku B(1) odjeljka II. ovoga Dodatka I. Ako hrvatska izvještajna financijska institucija raspolaže saznanjem ili ima razlog smatrati da je korisnik određena osoba iz SAD-a, hrvatsku izvještajna financijska institucija mora primijeniti postupke iz podstavka B(3) odjeljka II. ovoga Dodatka I.
- F. **Oslanjanje na treće strane.** Neovisno o tome je li donesena odluka na temelju stavka C odjeljka I. ovoga Dodatka I., Hrvatska može odobriti hrvatskoj izvještajnoj financijskoj instituciji da se osloni na postupke dubinske analize koje su obavile treće strane, u mjeri u kojoj je to predviđeno relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a.
- G. **Alternativni postupci za nove račune otvorene prije stupanja na snagu ovoga Sporazuma.**
1. **Primjenjivost.** Ako je Hrvatska uputila pisanu obavijest Sjedinjenim Državama prije stupanja na snagu ovoga Sporazuma, odnosno 1. srpnja 2014., da Hrvatska nije imala zakonsko ovlaštenje zahtijevati da hrvatska izvještajna financijska institucija: (i) zahtijeva da imatelji novih računa fizičkih osoba dostave potvrdu navedenu u odjeljku III. ovoga Priloga I. ili (ii) provede sve postupke dubinske analize koji se odnose na nove račune subjekata navedene u odjeljku V. ovoga

Priloga I., tada hrvatska izvještajna financijska institucija može primijeniti alternativne postupke opisane u podstavku G. točki (2) ovoga odjeljka, kako je primjenjivo, na takve nove račune, umjesto postupaka koji se inače zahtijevaju na temelju ovoga Priloga I. Alternativni postupci opisani u podstavku G točki (2) ovoga odjeljka na raspolaganju su samo za one nove račune fizičkih osoba ili nove račune subjekata, kako je primjenjivo, otvorene prije: (i) datuma na koji je Hrvatska bila u mogućnosti primorati hrvatsku izvještajnu financijsku instituciju da postupi u skladu s postupcima dubinske analize koji su opisani u odjeljku III. ili odjeljku V. ovoga Priloga I., kako je primjenjivo, o kojem datumu Hrvatska obavještuje Sjedinjene Države u pisanom obliku do datuma stupanja na snagu ovoga Sporazuma ili (ii) datuma stupanja na snagu ovoga Sporazuma, ovisno što je ranije. Ako se alternativni postupci za nove račune subjekata otvorene na ili nakon 1. srpnja 2014. i prije 1. siječnja 2015., opisani u stavku H ovoga odjeljka, primjenjuju na sve nove račune subjekata ili jasno utvrđenu skupinu takvih računa, alternativni postupci opisani u ovom stavku G ne smiju se primijeniti na takve nove račune subjekata. Za sve ostale nove račune hrvatska izvještajna financijska institucija mora primijeniti postupke dubinske analize opisane u odjeljku III. ili odjeljku V. ovoga Priloga I., kako je primjenjivo, kako bi se utvrdilo radi li se o računu o kojem se izvještuje SAD-u ili o računu nesudjelujuće financijske institucije.

2. **Alternativni postupci.**

- a) U roku od godinu dana nakon stupanja na snagu ovoga Sporazuma, hrvatska izvještajna financijska institucija mora: (i) u vezi s novim računom fizičke osobe opisanim u podstavku G točki (1) ovoga odjeljka, zahtijevati potvrdu navedenu u odjeljku III. ovoga Priloga I. i potvrditi prihvatljivost takve potvrde u skladu s postupkom opisanim u odjeljku III. ovoga Priloga I. i (ii) u vezi s novim računom subjekta opisanim u podstavku G točki (1) ovoga odjeljka, provesti postupke dubinske analize navedene u odjeljku V. ovoga Priloga I. te zahtijevati informacije potrebne za dokumentiranje računa, uključujući svaku potvrdu koja se zahtijeva u odjeljku V. ovoga Priloga I.
- b) Hrvatska mora izvijestiti o svakom novom računu koji je u skladu s podstavkom G točkom (2) podtočkom (a) ovoga odjeljka utvrđen kao račun o kojem se izvještuje SAD-u ili kao račun nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, do datuma koji pada nakon: (i) 30. rujna koji slijedi nakon datuma na koji je utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvještuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, ili (ii) 90 dana nakon što je utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvještuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, ovisno što je kasnije. Informacije koje se zahtijevaju o takvom novom računu sve su informacije o kojima bi se izvješčivalo na temelju ovoga Sporazuma da je za novi račun na dan njegova otvaranja bilo utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvještuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo.
- c) U roku od godinu dana od stupanja na snagu ovoga Sporazuma, hrvatska izvještajna financijska institucija mora zatvoriti svaki novi račun opisan u podstavku G točki (1) ovoga odjeljka za koji nije u mogućnosti dobiti traženu potvrdu ili ostalu dokumentaciju u skladu s postupcima opisanim u podstavku G točki (2) podtočki (a) ovoga odjeljka. Osim toga, u roku od godinu dana nakon stupanja na snagu ovoga Sporazuma, hrvatska izvještajna financijska institucija mora: (i) za takve zatvorene račune koji su prije zatvaranja bili novi računi fizičkih osoba (bez obzira jesu li takvi računi bili računi velike

vrijednosti), provesti postupke dubinske analize navedene u stavku D odjeljka II. ovoga Priloga I. ili (ii) za takve zatvorene račune koji su prije zatvaranja bili novi računi subjekata, provesti postupke dubinske analize navedene u odjeljku IV. ovoga Priloga I.

- d) Hrvatska mora izvijestiti o svakom zatvorenom računu koji je u skladu s podstavkom G točkom (2) podtočkom (c) ovoga odjeljka utvrđen kao račun o kojem se izvješćuje SAD-u ili kao račun nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, do datuma koji pada nakon: (i) 30. rujna koji slijedi nakon datuma na koji je utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvješćuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, ili (ii) 90 dana nakon što je utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvješćuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo, ovisno što je kasnije. Informacije koje se zahtijevaju o takvom zatvorenom računu sve su informacije o kojima bi se izvješćivalo na temelju ovoga Sporazuma da je za račun na dan njegova otvaranja bilo utvrđeno da se radi o računu o kojem se izvješćuje SAD-u ili računu nesudjelujuće financijske institucije, kako je primjenjivo.

H. Alternativni postupci za nove račune subjekata otvorene na dan ili nakon 1. srpnja 2014. i prije 1. siječnja 2015.

Za nove račune subjekata otvorene na ili nakon 1. srpnja 2014. i prije 1. siječnja 2015., ili za sve nove račune subjekata ili zasebno za sve jasno utvrđene skupine takvih računa, Hrvatska može dopustiti hrvatskoj izvještajnoj financijskoj instituciji da s takvim računima postupa kao s već postojećim računima subjekata i da primijeni postupke dubinske analize koji se odnose na već postojeće račune subjekata navedene u odjeljku IV. ovoga Priloga I. umjesto postupaka dubinske analize navedenih u odjeljku V. ovoga Priloga I. U tom slučaju, postupci dubinske analize iz odjeljka IV. ovoga Priloga I. moraju biti primijenjeni bez obzira na stanje računa ili prag vrijednosti naveden u stavku A odjeljka IV. ovoga Priloga I.

DODATAK II.

Sljedeći se subjekti smatraju izuzetim stvarnim korisnicima ili SFI-jima za koje se smatra da ispunjavaju zahtjeve, ovisno o slučaju, a sljedeći su računi isključeni iz definicije financijskih računa.

Ovaj Dodatak II. može se mijenjati uzajamnom pisanom odlukom između nadležnih tijela Hrvatske i Sjedinjenih Država: (1) kako bi se uvrstili dodatni subjekti i računi koji predstavljaju nizak rizik u smislu da će se njima osobe iz SAD-a koristiti za utaju američkog poreza i koji imaju slična obilježja kao subjekti i računi opisani u ovom Dodatku II. na dan potpisivanja Sporazuma; ili (2) kako bi se uklonili subjekti i računi koji zbog izmijenjenih okolnosti više ne predstavljaju nizak rizik u smislu da će se njima osobe iz SAD-a koristiti za utaju američkog poreza. Svako takvo dodavanje ili uklanjanje proizvodi učinke na dan potpisivanja uzajamne odluke, osim ako ovime nije predviđeno drugačije. Postupci za postizanje takve uzajamne odluke mogu biti uključeni u uzajamni sporazum ili dogovor opisan u stavku 6. članka 3. Sporazuma.

I. **Izuzeti stvarni korisnici različiti od fondova.** Sljedeći subjekti smatraju se hrvatskim neizvještajnim financijskim institucijama i izuzetim stvarnim korisnicima za potrebe odjeljaka 1471. i 1472. Poreznog zakonika SAD-a, *osim* u odnosu na plaćanja proizašlog iz obveze povezane s komercijalnom financijskom djelatnošću koju obavlja određeno društvo za osiguranje, skrbnička ili depozitna institucija.

A. **Tijelo javne vlasti.** Vlada Hrvatske, svaka politička podjedinica Hrvatske (koja, radi izbjegavanja svake sumnje, uključuje državu, pokrajinu, županiju ili općinu) ili agencija ili subjekt koji je u cijelosti u vlasništvu Hrvatske ili jednog od gore navedenih ili više njih (pojedinačno „tijelo javne vlasti Hrvatske”). Ova kategorija obuhvaća sastavne dijelove, kontrolirane subjekte i političke podjedinice Hrvatske.

1. Sastavni dio Hrvatske označuje svaku osobu, organizaciju, agenciju, zavod, fond, subjekt ili drugo tijelo, bez obzira na naziv, koje čini upravno tijelo Hrvatske. Neto prihodi upravnog tijela moraju se pripisati na njegov vlastiti račun ili na druge račune Hrvatske, pri čemu niti jedan dio ne može biti u korist neke privatne osobe. Sastavni dio ne obuhvaća fizičku osobu koja je vladar, dužnosnik ili rukovoditelj, kada nastupa privatno ili u osobno ime.
2. Kontrolirani subjekt označuje subjekta koji je oblikom odvojen od Hrvatske ili na drugi način čini zaseban pravni subjekt, pod uvjetom da:
 - a) subjekt je u cijelosti u vlasništvu i pod kontrolom jednog ili nekoliko tijela javne vlasti Hrvatske izravno ili preko jednog ili više kontroliranih subjekata;
 - b) neto prihodi subjekta pripisuju se na njegov vlastiti račun ili na račune jednog ili više tijela javne vlasti Hrvatske, pri čemu niti jedan dio ne može biti u korist neke privatne osobe; i
 - c) imovina subjekta nakon njegova ukidanja pripast će jednom ili više tijela javne vlasti Hrvatske.
3. Dohodak ne ide u korist privatnih osoba ako su takve osobe pretpostavljeni korisnici javnog programa, a programske aktivnosti provode se radi zajedničke općedruštvene dobrobiti ili se odnose na provođenje neke faze javnog upravljanja. Međutim, neovisno o navedenom, smatra se da dohodak ide u korist privatnih osoba ako je dohodak ostvaren od upotrebe tijela javne vlasti za obavljanje neke komercijalne djelatnosti, kao što je komercijalno bankarsko poslovanje, u okviru koje se pružaju financijske usluge privatnim osobama.

B. **Međunarodna organizacija.** Svaka međunarodna organizacija ili agencija ili subjekt

koji je u cijelosti u njezinom vlasništvu. Ova kategorija obuhvaća svaku međuvladinu organizaciju (uključujući nadnacionalnu organizaciju) (1) koja se u prvom redu sastoji od neameričkih vlada; (2) koja ima važeći sporazum o sjedištu s Hrvatskom; i (3) čiji dohodak ne ide u korist privatnih osoba.

- C. **Središnja banka.** Banka koja je po zakonu ili slijedom odobrenja najviše državne vlasti glavno tijelo, osim same Vlade Hrvatske, za izdavanje sredstava namijenjenih optjecaju u svojstvu valute. Takva institucija može obuhvaćati i subjekt odvojen od Vlade Hrvatske, bez obzira na to je li u cijelosti ili djelomično u vlasništvu Hrvatske.

II. **Fondovi koji ispunjavaju uvjete za izuzete stvarne korisnike.** Sljedeći subjekti smatraju se hrvatskim neizvještajnim financijskim institucijama i izuzetim stvarnim korisnicima za potrebe odjeljaka 1471. i 1472. Poreznog zakonika SAD-a.

- A. **Otvoreni mirovinski fond.** Fond osnovan u Hrvatskoj radi osiguranja mirovine, invalidnine ili naknade u slučaju smrti, ili bilo koje kombinacije navedenoga, korisnicima koji su sadašnji ili bivši posloprimci (ili osobe koje su ti posloprimci imenovali) jednoga ili više poslodavaca uz naknadu za pružene usluge, pod uvjetom da fond:

1. nema nijednoga korisnika koji ima pravo na više od pet posto imovine fonda;
2. podliježe državnim propisima i dostavlja godišnja izvješća o svojim korisnicima nadležnim hrvatskim poreznim tijelima; i
3. ispunjava barem jedan od sljedećih uvjeta:
 - a) fond je općenito izuzet od oporezivanja u Hrvatskoj na dohodak od ulaganja na temelju hrvatskih propisa zbog svojeg statusa sustava mirovinskog osiguranja;
 - b) fond prima najmanje 50 posto svojih ukupnih doprinosa (različitih od prijenosa imovine iz drugih programa opisanih u stavcima od A do C ovoga odjeljka ili s mirovinskih računa opisanih u podstavku A(1) odjeljka V. ovoga Dodatka II.) od poslodavaca koji ga financiraju;
 - c) raspodjele ili povlačenja sredstava iz fonda dopušteni su jedino po nastupu određenih događaja povezanih s umirovljenjem, invaliditetom ili smrću (osim prijenosa raspodijeljenih sredstava na druge mirovinske fondove opisane u stavcima A do C ovoga odjeljka ili mirovinskih računa opisanih u podstavku A(1) odjeljka V. ovoga Dodatka II.), ili se kazne primjenjuju na raspodjele ili povlačenja sredstava izvršena prije takvih određenih događaja; ili
 - d) doprinosi (osim određenih dopuštenih naknadnih doprinosa) posloprimaca u fond ograničeni su ostvarenim dohotkom posloprimca i ne smiju biti veći od 50.000 USD godišnje, pri čemu se primjenjuju pravila utvrđena u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta.

- B. **Zatvoreni mirovinski fond.** Fond osnovan u Hrvatskoj radi osiguranja mirovina, invalidnina ili naknada u slučaju smrti korisnicima koji su sadašnji ili bivši posloprimci (ili osobe koje su ti posloprimci imenovali) jednoga ili više poslodavaca uz naknadu za pružene usluge, pod uvjetom da:

1. fond ima manje od 50 članova;
2. fond financira jedan ili nekoliko poslodavaca koji nisu investicijski subjekti ili pasivni NFSS-i;
3. doprinosi posloprimaca i poslodavaca u fond (osim prijenosa imovine iz mirovinskih fondova koji ispunjavaju uvjete iz ugovora opisanih u stavku A ovoga odjeljka ili mirovinskih računa opisanih u podstavku A(1) odjeljka V. ovoga

Dodatka II.) ograničeni su ostvarenim dohotkom i naknadom posloprimca, slijedom navođenja;

4. članovi koji nisu hrvatski rezidenti nemaju pravo na više od 20 posto imovine fonda; i
5. fond podliježe državnim propisima i dostavlja godišnja izvješća o svojim korisnicima nadležnim hrvatskim poreznim tijelima.

C. **Mirovinski fond izuzetoga stvarnoga korisnika.** Fond koji je u Hrvatskoj osnovao izuzeti stvarni korisnik radi osiguranja mirovine, invalidnine ili naknade u slučaju smrti korisnicima ili članovima koji su sadašnji ili bivši posloprimci izuzetoga stvarnoga korisnika (ili osobe koje su ti posloprimci imenovali), ili koji nisu sadašnji ni bivši posloprimci, ako se naknade takvim korisnicima ili članovima osiguravaju za osobne usluge pružene izuzetom stvarnom korisniku.

D. **Investicijski subjekt koji je u cijelosti u vlasništvu izuzetoga stvarnoga korisnika.** Subjekt koji je hrvatska financijska institucija samo zbog toga što je investicijski subjekt, pod uvjetom da je svaki izravni imatelj vlasničkog udjela u subjektu izuzeti stvarni korisnik, i da je svaki izravni imatelj dužničkog udjela u takvom subjektu ili depozitna institucija (u odnosu na zajam odobren takvome subjektu) ili izuzeti stvarni korisnik.

III. **Male ili financijske institucije ograničenog djelokruga koje ispunjavaju uvjete za SFI za koje se smatra da ispunjavaju zahtjeve.** Sljedeće financijske institucije jesu hrvatske neizvještajne financijske institucije koje se smatraju SFI-jima koji ispunjavaju zahtjeve u smislu odjeljka 1471. Poreznog zakonika SAD-a.

A. **Financijska institucija s lokalnom bazom klijenata.** Financijska institucija koja ispunjava sljedeće uvjete:

1. financijska institucija mora imati licenciju i biti regulirana kao financijska institucija na temelju hrvatskih propisa;
2. financijska institucija ne smije imati stalno mjesto poslovanja izvan Hrvatske. U tom smislu, stalno mjesto poslovanja se ne odnosi se na lokaciju koja nije javno objavljena i iz koje financijska institucija obavlja samo funkcije administrativne podrške;
3. financijska institucija ne smije pokušavati pridobiti klijente ili imatelje računa izvan Hrvatske. U tom smislu, ne smatra se da financijska institucija neprikladno pridobiva klijente ili imatelje računa izvan Hrvatske samo zbog toga što financijska institucija (a) ima internetsku stranicu, pod uvjetom da na toj stranici nije izričito navedeno da financijska institucija osigurava financijske račune ili usluge nerezidentima te da na neki drugi način ne pridobiva neprikladno i ciljano ne nastupa prema američkim klijentima ili imateljima računa, ili (b) oglašava u tiskanim medijima ili na radijskim ili televizijskim postajama, koji se distribuiraju odnosno emitiraju ponajprije u Hrvatskoj, ali se također slučajno distribuiraju odnosno emitiraju u drugim zemljama, pod uvjetom da se oglasom izričito ne navodi da financijska institucija osigurava financijske račune ili usluge nerezidentima te da na neki drugi način ne pridobiva neprikladno i ciljano ne nastupa prema američkim klijentima ili imateljima računa;
4. od financijske institucije mora se zahtijevati, prema hrvatskim propisima, utvrđivanje identiteta rezidentnih imatelja računa, u svrhu ili dostave informacija ili ustezanja poreza po odbitku u odnosu na financijske račune rezidenata ili u svrhu udovoljavanja uvjetima Hrvatske za SPN postupke dubinske analize;
5. najmanje 98 posto vrijednosti financijskih računa koje vodi financijska institucija

moraju biti računi hrvatskih rezidenata (uključujući rezidente koji su subjekti) ili rezidenata države članice Europske Unije;

6. počevši od 1. srpnja 2014. ili prije, financijska institucija mora imati politike i postupke, usklađene s onima utvrđenima u Dodatku I., kojima je svrha spriječiti financijsku instituciju u osiguranju financijskog računa nesudjelujućoj financijskoj instituciji i pratiti otvara li ili vodi financijska institucija financijski račun za bilo koju određenu osobu iz SAD-a koja nije hrvatski rezident (uključujući osobu iz SAD-a koja je bila hrvatski rezident u trenutku otvaranja financijskog računa, ali je nakon toga prestala biti hrvatski rezident) ili svaki pasivni NFSS koji kontroliraju osobe koje su rezidenti SAD-a ili državljani SAD-a koji nisu hrvatski rezidenti;
7. takvim politikama i postupcima mora se predvidjeti da u slučaju da financijska institucija utvrdi da je imatelj financijskog računa određena osoba u SAD-u koja nije hrvatski rezident ili pasivni NFSS koji kontroliraju osobe koje su rezidenti SAD-a ili državljani SAD-a koji nisu hrvatski rezidenti, financijska je institucija dužna prijaviti takav financijski račun kao što bi to bila dužna i da je hrvatska izvještajna financijska institucija (uključujući i poštivanje zahtjeva za registraciju na internetskoj stranici IRS FATCA) ili zatvoriti takav financijski račun;
8. u odnosu na postojeći račun fizičke osobe, koja nije hrvatski rezident, ili subjekta, financijska institucija mora te postojeće financijske račune provjeriti u skladu s postupcima utvrđenima u Dodatku I., koji se primjenjuju na postojeće račune u cilju utvrđivanja računa o kojima se izvješćuje SAD ili financijskog računa nesudjelujuće financijske institucije i dužna je prijaviti takav financijski račun kao što bi to bila dužna i da je hrvatska izvještajna financijska institucija (uključujući i poštivanje zahtjeva za registraciju na internetskoj stranici IRS FATCA) ili zatvoriti takav financijski račun;
9. svaki povezani subjekt financijske institucije koji je financijska institucija mora biti osnovan ili organiziran u Hrvatskoj i, s iznimkom svakoga povezanog subjekta koji je mirovinski fond opisan u stavcima od A do D odjeljka II. ovoga Dodatka II., udovoljavati uvjetima utvrđenima u stavku A; i
10. financijska institucija ne smije imati politike ili prakse koje su diskriminirajuće u odnosu na otvaranje ili vođenje financijskih računa fizičkih osoba koje su određene osobe iz SAD-a i hrvatski rezidenti.

B. Lokalna banka. Financijska institucija koja ispunjava sljedeće zahtjeve:

1. financijska institucija posluje jedino kao (i licencirana je i regulirana na temelju hrvatskih propisa kao) (a) banka ili (b) kreditna unija ili slična zadružna kreditna organizacija koja posluje bez dobiti;
2. poslovanje financijske institucije sastoji se prije svega u primanju depozita i davanju zajmova građanima koji su nepovezani klijenti, u odnosu na banku, i članovima, u odnosu na kreditnu uniju ili sličnu zadružno kreditnu organizaciju, pod uvjetom da nijedan član nema više od pet posto udjela u takvoj kreditnoj uniji ili zadružnoj kreditnoj organizaciji;
3. financijska institucija ispunjava zahtjeve utvrđene u podstavcima A(2) i A(3) ovoga odjeljka, pod uvjetom da osim ograničenja na internetskoj stranici opisanih u podstavku A(3) ovoga odjeljka, na internetskoj stranici nije dopušteno otvaranje financijskog računa;
4. financijska institucija nema više od 175 milijuna USD imovine u svojoj bilanci i financijska institucija i svi povezani subjekti zajedno nemaju više od 500 milijuna USD ukupne imovine u svojim konsolidiranim ili kombiniranim bilancama; i

5. svaki povezani subjekt mora biti osnovan ili organiziran u Hrvatskoj i svaki povezani subjekt koji je financijska institucija, osim svakoga povezanog subjekta koji je mirovinski fond opisan u stavcima od A do D odjeljka II. ovoga Dodatka II. ili financijske institucije koja ima samo račune male vrijednosti opisane u stavku C ovoga odjeljka, mora ispunjavati zahtjeve utvrđene u ovom stavku B.

C. **Financijska institucija samo s računima male vrijednosti.** Hrvatska financijska institucija koja ispunjava sljedeće uvjete:

1. financijska institucija nije investicijski subjekt;
2. ni na jednom financijskom računu koji vodi financijska institucija ili bilo koji povezani subjekt stanje ili vrijednost nije više od 50.000 USD, pri čemu vrijede pravila utvrđena u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta; i
3. financijska institucija nema više od 50 milijuna USD imovine u svojoj bilanci i financijska institucija i svi povezani subjekti zajedno nemaju više od 50 milijuna USD ukupne imovine u svojim konsolidiranim ili kombiniranim bilancama.

D. **Kvalificirani izdavatelj kreditne kartice.** Hrvatska financijska institucija koja ispunjava sljedeće zahtjeve:

1. financijska institucija je financijska institucija jedino zbog toga što je izdavatelj kreditnih kartica koji prima depozite samo kada klijenti vrše uplate u iznosu većem od iznosa koji dospijeva na plaćanje po kartici i taj se više uplaćeni iznos ne vraća klijentu istoga trenutka; i
2. počevši od 1. srpnja 2014. ili prije, financijska institucija provodi politike i postupke kojima je svrha ili spriječiti depozite klijenata veće od 50.000 USD ili osigurati da svaki depozit klijenta veći od 50.000 USD bude klijentu vraćen u roku od 60 dana, u svakom slučaju primjenom pravila utvrđenih u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta. U tom smislu, depozit klijenata ne odnosi se na stanje na kreditnoj kartici u iznosu koji odgovara osporenim naknadama, ali se odnosi na stanje na kartici koje je rezultat povrata robe.

IV. **Investicijski subjekti koji ispunjavaju uvjete za SFI-je za koje se smatra da ispunjavaju zahtjeve i druga posebna pravila.** Financijske institucije opisane u podstavcima A do E ovoga odjeljka su hrvatske neizvještajne financijske institucije koje se smatraju SFI-jima koji ispunjavaju zahtjeve u smislu odjeljka 1471. Poreznog zakonika SAD-a. Osim toga, stavkom F ovoga odjeljka propisana su posebna pravila primjenjiva na investicijske subjekte.

A. **Trust dokumentiran po upravitelju trusta.** Trust osnovan na temelju hrvatskih propisa u onom opsegu u kojemu je upravitelj trusta izvještajna financijska institucija SAD-a, po izvještajnom modelu 1 SFI, ili sudjelujući SFI, i dostavlja sve informacije o kojima je dužan izvijestiti u skladu sa Sporazumom u odnosu na sve račune trusta o kojima se izvješćuje SAD.

B. **Sponsorirani investicijski subjekt i kontrolirana strana korporacija.** Financijska institucija opisana u podstavku B(1) ili B(2) ovoga odjeljka koja ima subjekt koji je sponzorira, koji ispunjava uvjete iz podstavka B(3) ovoga odjeljka.

1. Financijska institucija je sponsorirani investicijski subjekt ako je (a) investicijski subjekt osnovan u Hrvatskoj koji ne ispunjava uvjete za posrednika, strano partnerstvo koje usteže porez po odbitku ili strani trust koji usteže porez po odbitku u skladu s relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; i (b) subjekt dogovorio s financijskom institucijom da će djelovati kao subjekt koji sponzorira financijsku instituciju.
2. Financijska institucija je sponzorirana kontrolirana strana korporacija ako je (a)

financijska institucija kontrolirana strana korporacija¹ organizirana na temelju hrvatskih propisa koja ne ispunjava uvjete za posrednika, strano partnerstvo koje usteže porez po odbitku ili strani trust koji usteže porez po odbitku u skladu s relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a; (b) financijska institucija u cijelosti u vlasništvu, izravno ili neizravno, izvještajne financijske institucije SAD-a koja je suglasna djelovati ili od povezanog društva financijske institucije traži da djeluje kao subjekt koji sponzorira financijsku instituciju; i (c) financijska institucija dijeli zajednički elektronički sustav računa sa subjektom koji je sponzorira, što subjektu koji sponzorira omogućuje uvid u sve imatelje računa i primatelje uplata financijske institucije, kao i pristup svim podacima o računima i klijentima koje vodi financijska institucija, uključujući, bez ograničenja, podatke o utvrđivanju identiteta klijenta, dokumentaciju klijenta, stanja računa i sva plaćanja izvršena imatelju računa ili primatelju uplate.

3. Subjekt koji sponzorira ispunjava sljedeće zahtjeve:

- a) subjekt koji sponzorira ovlašten je djelovati u ime financijske institucije (kao voditelj fonda, upravitelj trusta, korporativni direktor ili partner u upravljanju) kako bi bili ispunjeni važeći uvjeti registracije na internetskoj stranici IRS-a za registraciju za potrebe FATCA-e;
- b) subjekt koji sponzorira registrirao se kao subjekt koji sponzorira kod IRS-a putem internetske stranice IRS-a za registraciju za potrebe FATCA-e;
- c) ako subjekt koji sponzorira utvrdi bilo koji račun o kojemu se izvješćuje SAD u odnosu na financijsku instituciju, subjekt koji sponzorira u skladu s važećim uvjetima registracije registrira financijsku instituciju na internetskoj stranici IRS-a za registraciju za potrebe FATCA-e na dan ili prije 31. prosinca 2015. ili u roku od 90 dana nakon utvrđivanja takvog financijskog računa o kojemu se izvješćuje SAD, ovisno o tome koji je datum kasniji;
- d) subjekt koji sponzorira suglasan je u ime financijske institucije obavljati sve dubinske analize, ustezati porez po odbitku, izvješćivati i udovoljiti drugim uvjetima koje bi financijska institucija bila dužna ispuniti da je hrvatska izvještajna financijska institucija;
- e) subjekt koji sponzorira utvrđuje identitet financijske institucije i navodi identifikacijski broj financijske institucije (koji je dobiven nakon što su ispunjeni svi važeći zahtjevi registracije na internetskoj stranici IRS-a za registraciju za potrebe FATCA-e) u svim izvješćima koje pripremi u ime financijske institucije; i
- f) subjektu koji sponzorira nije oduzet status sponzora.

C. **Sponzorirani, usko povezani investicijski subjekt.** Hrvatska financijska institucija koja ispunjava sljedeće zahtjeve:

1. financijska institucija je financijska institucija samo zbog toga što je investicijski subjekt koji ne ispunjava uvjete za posrednika, strano partnerstvo koje usteže porez po odbitku ili strani trust koji usteže porez po odbitku, u skladu s relevantnim propisima Ministarstva financija SAD-a;

¹ „Kontrolirana strana korporacija” označuje svaku stranu korporaciju ako je više od 50 posto ukupnih kombiniranih glasačkih prava po svim vrstama dionica takve korporacije s pravom glasa ili ako je ukupna vrijednost dionica takve korporacije u vlasništvu ili se smatra da je u vlasništvu „dioničara iz Sjedinjenih Država” na bilo koji dan tijekom godine oporezivanja takve strane korporacije. Pojam „dioničar iz Sjedinjenih Država” označuje, u odnosu na svaku stranu korporaciju, osobu iz Sjedinjenih Država koja ima u vlasništvu ili se smatra da ima u vlasništvu 10 posto ili više ukupnih kombiniranih glasačkih prava po svim vrstama dionica s pravom glasa takve strane korporacije.

2. subjekt koji sponzorira je izvještajna financijska institucija SAD-a, izvještajnog modela 1SFI, ili sudjelujući SFI, ovlašten djelovati u ime financijske institucije (kao profesionalni menadžer, upravitelj trusta ili partner u upravljanju) i suglasan je u ime financijske institucije obavljati sve dubinske analize, ustezati porez po odbitku, izvješćivati i udovoljiti drugim uvjetima koje bi financijska institucija bila dužna ispuniti da je hrvatska izvještajna financijska institucija;
 3. financijska institucija sama ne nastupa kao investicijski subjekt za nepovezane strane;
 4. dvadeset ili manje fizičkih osoba vlasnici su svih dužničkih i vlasničkih udjela u financijskoj instituciji (neovisno o dužničkim udjelima u vlasništvu sudjelujućih SFI-ja i SFI-ja za koje se smatra da ispunjavaju zahtjeve te o vlasničkim udjelima u vlasništvu subjekta, ako taj subjekt posjeduje 100 posto vlasničkih udjela u financijskoj instituciji i ako je i sam sponzorirana financijska institucija opisana u ovom stavku C); i
 5. subjekt koji sponzorira ispunjava sljedeće zahtjeve:
 - a) subjekt koji sponzorira registrirao se kao subjekt koji sponzorira kod IRS-a na internetskoj stranici IRS-a za registraciju za potrebe FATCA-e;
 - b) subjekt koji sponzorira je suglasan u ime financijske institucije obavljati sve dubinske analize, ustezati porez po odbitku, izvješćivati i udovoljiti drugim uvjetima koje bi financijska institucija bila dužna ispuniti da je hrvatska izvještajna financijska institucija i šest godina čuvati prikupljenu dokumentaciju u odnosu na financijsku instituciju;
 - c) subjekt koji sponzorira identificira financijsku instituciju u svim izvješćima koje izradi u ime financijske institucije; i
 - d) subjektu koji sponzorira nije oduzet status sponzora.
- D. **Investicijski savjetnici i investicijski menadžeri.** Investicijski subjekt osnovan u Hrvatskoj koji je financijska institucija samo zbog toga što (1) pruža usluge investicijskog savjetovanja i djelovanje u ime, ili (2) upravlja portfeljima i djeluje u ime klijenta u svrhu investiranja, vođenja ili upravljanja sredstvima koja su u ime klijenta deponirana kod financijske institucije koja nije nesudjelujuća financijska institucija.
- E. **Subjekt za zajednička ulaganja.** Investicijski subjekt osnovan u Hrvatskoj koji je reguliran kao subjekt za zajednička ulaganja, pod uvjetom da sve udjele u subjektu za zajednička ulaganja (uključujući dužničke udjele preko 50.000 USD) drži ili da njima upravlja jedan ili nekoliko izuzetih stvarnih korisnika, aktivni NFSS-i opisani u podstavku B(4) odjeljka VI. Dodatka I., osobe iz SAD-a koje nisu određene osobe iz SAD-a ili financijske institucije koje nisu nesudjelujuće financijske institucije.
- F. **Posebna pravila.** Sljedeća se pravila primjenjuju na investicijski subjekt:
1. U odnosu na udjele u investicijskom subjektu koji je subjekt za zajednička ulaganja opisan u stavku E ovoga odjeljka, smatra se da su ispunjene sve obveze izvješćivanja investicijskog subjekta (različitog od financijske institucije preko koje se drže udjeli u zajedničkom investicijskom subjektu).
 2. U odnosu na udjele u:
 - a) investicijskom subjektu osnovanom u partnerskoj jurisdikciji koji je reguliran kao subjekt za zajednička ulaganja, u kojemu sve udjele (uključujući dužničke udjele preko 50.000 USD) drži ili da njima upravlja, jedan ili nekoliko izuzetih stvarnih korisnika, aktivni NFSS-i opisani u podstavku B(4) odjeljka VI. Dodatka I., osobe iz SAD-a koje nisu određene osobe iz

SAD-a ili financijske institucije koje nisu nesudjelujuće financijske institucije; ili osobama koje nisu određene osobe iz SAD-a ili financijske institucije koje nisu nesudjelujuće financijske institucije; ili

- b) investicijskom subjektu koji ispunjava uvjete za subjekt za zajednička ulaganja na temelju relevantnih propisa Ministarstva financija SAD-a;

smatra se da su ispunjene sve obveze izvješćivanja svakoga investicijskog subjekta koji je hrvatska financijska institucija (različita od financijske institucije preko koje se drže udjeli u subjektu za zajednička ulaganja).

3. U odnosu na udjele u investicijskom subjektu osnovanom u Hrvatskoj koji nije opisan u stavku E ili podstavku F(2) ovoga odjeljka, u skladu sa stavkom 3. članka 5. Sporazuma, obveze izvješćivanja svih drugih investicijskih subjekata u odnosu na takve udjele smatraju se ispunjenima ako u skladu sa Sporazumom podatke u odnosu na takve udjele, koje treba dostaviti prvospomenuti investicijski subjekt, dostavi taj investicijski subjekt ili neka druga osoba.

4. Investicijski subjekt osnovan u Hrvatskoj koji je reguliran kao subjekt za zajednička ulaganja neće propustiti ispuniti uvjete na temelju stavka E ili podstavka F(2) ovoga odjeljka, ili na neki drugi način, kao SFI za koji se smatra da ispunjava zahtjeve, samo zbog toga što je subjekt za zajednička ulaganja izdao materijalizirane dionice na donositelja, pod uvjetom da:

- a) subjekt za zajednička ulaganja nije izdao i ne izdaje materijalizirane dionice na donositelja nakon 31. prosinca 2012.;
- b) subjekt za zajednička ulaganja povlači sve takve dionice nakon otkupa;
- c) subjekt za zajednička ulaganja (ili hrvatska izvještajna financijska institucija) obavlja postupke dubinske analize utvrđene u Dodatku I. i dostavlja sve potrebne podatke u odnosu na sve takve dionice, kada su takve dionice ponuđene za otkup ili drugi način plaćanja; i
- d) subjekt za zajednička ulaganja ima uvedene politike i postupke kojima se osigurava otkup ili deaktiviranje takvih dionica u najkraćem mogućem roku, u svakom slučaju prije 1. siječnja 2017.

- V. **Računi isključeni iz financijskih računa.** Sljedeći su računi isključeni iz definicije financijskih računa i stoga se ne smatraju računima o kojima se izvješćuje SAD.

A. **Određeni štedni računi.**

1. **Mirovinski račun.** Mirovinski račun koji se vodi u Hrvatskoj koji ispunjava sljedeće zahtjeve u skladu s hrvatskim propisima:
- a) račun podliježe regulaciji kao osobni mirovinski račun ili je dijelom registriranoga ili reguliranoga mirovinskog programa radi osiguranja mirovina ili mirovinskih naknada (uključujući invalidninu ili naknadu u slučaju smrti);
- b) račun je porezno povlašten (tj. doprinosi uplaćeni na račun koji bi inače bili oporezovani na temelju hrvatskih propisa priznaju se kao porezni odbitak ili su isključeni iz bruto dobiti imatelja računa ili su oporezovani po sniženoj stopi ili je oporezivanje dohotka od ulaganja po računu odgođeno ili oporezovano po sniženoj stopi);
- c) godišnje izvješće u odnosu na račun se dostavlja hrvatskim poreznim tijelima;
- d) povlačenja sredstava su uvjetovana određenom starosnom granicom za umirovljenje, invaliditetom ili smrću, ili se na povlačenja sredstava izvršena

prije takvih određenih događaja primjenjuju kazne; i

- e) ili su (i) godišnje uplate doprinosa ograničene na 50.000 USD ili manje ili (ii) postoji maksimalno ograničenje uplata doprinosa na životnoj razini po računu od 1.000.000 USD ili manje, u svakom slučaju primjenjuju se pravila utvrđena u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta.
2. **Nemirovinski štedni računi.** Račun koji se vodi u Hrvatskoj (različit od ugovora o osiguranju ili rentnom osiguranju) koji ispunjava sljedeće zahtjeve na temelju hrvatskih propisa:
 - a) račun podliježe regulaciji kao oblik štednje u svrhe različite od mirovine;
 - b) račun je porezno povlašten (tj. doprinosi uplaćeni na račun koji bi inače bili oporezovani na temelju hrvatskih propisa priznaju se kao porezni odbitak ili su isključeni iz bruto dobiti imatelja računa ili su oporezovani po sniženoj stopi ili je oporezivanje dohotka od ulaganja po računu odgođeno ili oporezovano po sniženoj stopi);
 - c) povlačenja sredstava su uvjetovana ispunjenjem određenih kriterija povezanih sa svrhom štednog računa (na primjer osiguranje naknada za obrazovanje ili zdravstvene usluge) ili se na povlačenja sredstava izvršena prije ispunjenja tih kriterija primjenjuju kazne; i
 - d) godišnje su uplate doprinosa ograničene na 50.000 USD ili manje, primjenom pravila utvrđenih u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta.
 3. **Računi stambenih štedionica.** Štedni račun koji u Hrvatskoj vodi hrvatska stambena štedionica osnovana sukladno Zakonu o stambenoj štednji i državnom poticanju stambene štednje, ako su godišnje uplate doprinosa po računu 50.000 USD ili manje, primjenjuju se pravila utvrđena u Dodatku I. o zbirnom stanju računa i preračunavanju valuta.
- B. Ugovori o osiguranju života na određeni rok.** Ugovor o osiguranju života koji se vodi u Hrvatskoj kod kojeg razdoblje pokriva završava prije 90. godine života osiguranika, pod uvjetom da ugovor ispunjava sljedeće uvjete:
1. periodične premije, koje se s vremenom ne umanjuju, plative su najmanje jedanput godišnje za trajanja ugovora ili do 90. godine života osiguranika, koje god razdoblje bilo kraće;
 2. ugovor nema ugovorenu vrijednost koja je dostupna bilo kojoj osobi (povlačenjem, u obliku zajma ili na neki drugi način) bez prestanka ugovora;
 3. iznos (osim naknade u slučaju smrti) plativ po otkazu ili prestanku ugovora ne može premašiti zbirne premije uplaćene po ugovoru, umanjene za svotu u slučaju smrti, pobolijevanja i naknada troškova (bez obzira na to jesu li stvarno obračunate) za razdoblje ili razdoblja trajanja ugovora i sve iznose isplaćene prije otkaza ili prestanka ugovora; i
 4. ugovor nije u posjedu preuzimatelja sa svrhom uvećanja vrijednosti.
- C. Račun koji se vodi u svrhu ostavine.** Račun koji se vodi u Hrvatskoj isključivo u svrhu ostavine, ako dokumentacija o takvom računu sadržava i presliku oporuke umrle osobe ili izvod iz matice umrlih.
- D. Založni računi.** Račun koji se vodi u Hrvatskoj otvoren u vezi s bilo čime od sljedećeg:
1. sudski nalog ili presuda

2. prodaja, razmjena ili najam nekretnine ili osobne imovine, pod uvjetom da račun ispunjava sljedeće uvjete:
 - a) račun se financira isključivo uplatom predujma, kaparom, deponiranjem iznosa dovoljnog za pokriće obveze izravno povezane s transakcijom ili sličnom uplatom ili se financira iz financijske imovine koja je deponirana na račun u vezi s prodajom, razmjenom ili najmom imovine;
 - b) račun je otvoren i koristi se jedino za osiguranje obveze kupca o podmirenju nabavne cijene imovine, obveze prodavatelja o plaćanju nepredviđene obveze ili obveze najmodavca ili najmoprimca o podmirenju štete na unajmljenoj imovini kako je dogovoreno na temelju ugovora o najmu;
 - c) imovina na računu, uključujući dohodak ostvaren po računu, bit će isplaćena ili na neki drugi način raspodijeljena u korist kupca, prodavatelja, najmodavca ili najmoprimca (uključujući podmirenje obveze takve osobe) nakon prodaje, razmjene ili otkupa imovine ili prestanka ugovora o najmu;
 - d) račun nije račun marže ili sličan račun otvoren u vezi s prodajom ili razmjenom financijske imovine; i
 - e) račun nije povezan s računom kreditne kartice;
3. obveza financijske institucije koja servisira zajam osiguran nekretninom stavljanjem na stranu dijela uplate jedino u svrhu lakšeg podmirenja poreza ili osiguranja povezanih s nekretninom u nekom trenutku u budućnosti;
4. obveza financijske institucije jedino da olakša plaćanje poreza u nekom trenutku u budućnosti.

E. **Računi u partnerskoj jurisdikciji.** Račun koji se vodi u Hrvatskoj i koji je isključen iz definicije financijskog računa na temelju sporazuma između Sjedinjenih Država i druge partnerske jurisdikcije radi lakše primjene FATCA-e, pod uvjetom da se na takav račun primjenjuju isti uvjeti i nadzor utvrđeni propisima te druge partnerske jurisdikcije, kao da je takav račun otvoren u toj partnerskoj jurisdikciji i da ga vodi financijska institucija partnerske jurisdikcije u toj partnerskoj jurisdikciji.

VI. **Definicije.** Na prethodno opisano primjenjuju se sljedeće dodatne definicije:

- A. **Model izvješćivanja 1 SFI.** Pojam Model izvješćivanja 1 SFI označuje financijsku instituciju u odnosu na koju se neka neamerička vlada ili njezina agencija suglasila prikupljati i razmjenjivati informacije u skladu s modelom 1 IGA-e, različita od financijske institucije koja se smatra nesudjelujućom financijskom institucijom na temelju modela 1 IGA-e. Za potrebe ove definicije pojam model 1 IGA označuje dogovor između Sjedinjenih Država ili Ministarstva financija i neameričke vlade ili njezine agencije ili agencija o provedbi FATCA-e izvješćivanjem financijskih institucija takve neameričke vlade ili njezine agencije, praćeno automatskom razmjenom tako dostavljenih informacija s IRS-om.
- B. **Sudjelujući SFI.** Pojam sudjelujući SFI označuje financijsku instituciju koja se suglasila da će ispuniti uvjete iz SFI sporazuma, uključujući financijsku instituciju opisanu u modelu 2 IGA-e, koja se suglasila da će ispuniti uvjete iz SFI sporazuma. Pojam sudjelujući SFI također uključuje kvalificiranu posredničku podružnicu izvještajne financijske institucije SAD-a, osim ako je takva podružnica model izvješćivanja 1 SFI. Za potrebe ove definicije, pojam SFI sporazum označuje sporazum u kojemu se navode uvjeti koje financijska institucija treba ispuniti kako bi se smatralo da ispunjava uvjete iz odjeljka 1471.(b) Poreznog zakonika SAD-a. Osim toga, za potrebe ove definicije, pojam model 2 IGA označuje dogovor između Sjedinjenih Država ili Ministarstva financija i

neameričke vlade ili njezine agencije ili agencija o lakšoj provedbi FATCA-e izvješćivanjem financijskih institucija izravno IRS-u, u skladu s uvjetima SFI sporazuma, dopunjeno razmjenom informacija između te neameričke vlade ili njezine agencije i IRS-a.

**Agreement
between
the Government of the Republic of Croatia
and
the Government of the United States of America
to Improve International Tax Compliance and to Implement FATCA**

Whereas, the Government of the Republic of Croatia and the Government of the United States of America (each, a “Party”, and together, the “Parties”) desire to conclude an agreement to improve international tax compliance through mutual assistance in tax matters based on an effective infrastructure for the automatic exchange of information;

Whereas, the Convention on Mutual Administrative Assistance in Tax Matters, done at Strasbourg on January 25, 1988 (the “Convention”), authorizes the exchange of information for tax purposes, including on an automatic basis (hereinafter the “Convention” refers to the Convention and any amendments thereto that are in force for both Parties);

Whereas, the United States of America enacted provisions commonly known as the Foreign Account Tax Compliance Act (“FATCA”), which introduce a reporting regime for financial institutions with respect to certain accounts;

Whereas, the Government of the Republic of Croatia is supportive of the underlying policy goal of FATCA to improve tax compliance;

Whereas, FATCA has raised a number of issues, including that Croatian financial institutions may not be able to comply with certain aspects of FATCA due to domestic legal impediments;

Whereas, the Government of the United States of America collects information regarding certain accounts maintained by U.S. financial institutions held by residents of Croatia and is committed to exchanging such information with the Government of the Republic of Croatia and pursuing equivalent levels of exchange, provided that the appropriate safeguards and infrastructure for an effective exchange relationship are in place;

Whereas, an intergovernmental approach to FATCA implementation would address legal impediments and reduce burdens for Croatian financial institutions;

Whereas, the Parties desire to conclude an agreement to improve international tax compliance and provide for the implementation of FATCA based on domestic reporting and reciprocal automatic exchange pursuant to the Convention, and subject to the confidentiality and other protections provided for therein, including the provisions limiting the use of the information exchanged under the Convention;

Now, therefore, the Parties have agreed as follows:

**Article 1
Definitions**

1. For purposes of this Agreement and any Annexes thereto (“Agreement”), the following terms shall have the meanings set forth below:
 - a) The term “**United States**” means the United States of America, including the States thereof, but does not include the U.S. Territories. Any reference to a “**State**” of the United States includes the District of Columbia.
 - b) The term “**U.S. Territory**” means American Samoa, the Commonwealth of the Northern Mariana Islands, Guam, the Commonwealth of Puerto Rico, or the U.S. Virgin Islands.

- c) The term “**IRS**” means the U.S. Internal Revenue Service.
- d) The term “**Croatia**” means the Republic of Croatia.
- e) The term “**Partner Jurisdiction**” means a jurisdiction that has in effect an agreement with the United States to facilitate the implementation of FATCA. The IRS shall publish a list identifying all Partner Jurisdictions.
- f) The term “**Competent Authority**” means:
 - (1) in the case of United States, the Secretary of the Treasury or his delegate; and
 - (2) in the case of the Croatia, the Minister of Finance or his authorized representative.
- g) The term “**Financial Institution**” means a Custodial Institution, a Depository Institution, an Investment Entity, or a Specified Insurance Company.
- h) The term “**Custodial Institution**” means any Entity that holds, as a substantial portion of its business, financial assets for the account of others. An entity holds financial assets for the account of others as a substantial portion of its business if the entity’s gross income attributable to the holding of financial assets and related financial services equals or exceeds 20 percent of the entity’s gross income during the shorter of: (i) the three-year period that ends on December 31 (or the final day of a non-calendar year accounting period) prior to the year in which the determination is being made; or (ii) the period during which the entity has been in existence.
- i) The term “**Depository Institution**” means any Entity that accepts deposits in the ordinary course of a banking or similar business.
- j) The term “**Investment Entity**” means any Entity that conducts as a business (or is managed by an entity that conducts as a business) one or more of the following activities or operations for or on behalf of a customer:
 - (1) trading in money market instruments (cheques, bills, certificates of deposit, derivatives, etc.); foreign exchange; exchange, interest rate and index instruments; transferable securities; or commodity futures trading;
 - (2) individual and collective portfolio management; or
 - (3) otherwise investing, administering, or managing funds or money on behalf of other persons.

This subparagraph 1(j) shall be interpreted in a manner consistent with similar language set forth in the definition of “financial institution” in the Financial Action Task Force Recommendations.

- k) The term “**Specified Insurance Company**” means any Entity that is an insurance company (or the holding company of an insurance company) that issues, or is obligated to make payments with respect to, a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract.
- l) The term “**Croatian Financial Institution**” means (i) any Financial Institution resident in Croatia, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside Croatia, and (ii) any branch of a Financial Institution not resident in Croatia, if such branch is located in Croatia.
- m) The term “**Partner Jurisdiction Financial Institution**” means (i) any Financial Institution established in a Partner Jurisdiction, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside the Partner Jurisdiction, and (ii) any branch of a Financial Institution not established in the Partner Jurisdiction, if such branch is located in the Partner Jurisdiction.
- n) The term “**Reporting Financial Institution**” means a Reporting Croatian Financial

Institution or a Reporting U.S. Financial Institution, as the context requires.

- o) The term **“Reporting Croatian Financial Institution”** means any Croatian Financial Institution that is not a Non-Reporting Croatian Financial Institution.
- p) The term **“Reporting U.S. Financial Institution”** means (i) any Financial Institution that is resident in the United States, but excluding any branch of such Financial Institution that is located outside the United States, and (ii) any branch of a Financial Institution not resident in the United States, if such branch is located in the United States, provided that the Financial Institution or branch has control, receipt, or custody of income with respect to which information is required to be exchanged under subparagraph 2(b) of Article 2 of this Agreement.
- q) The term **“Non-Reporting Croatian Financial Institution”** means any Croatian Financial Institution, or other Entity resident in Croatia, that is described in Annex II as a Non-Reporting Croatian Financial Institution or that otherwise qualifies as a deemed-compliant FFI or an exempt beneficial owner under relevant U.S. Treasury Regulations.
- r) The term **“Nonparticipating Financial Institution”** means a nonparticipating FFI, as that term is defined in relevant U.S. Treasury Regulations, but does not include a Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution other than a Financial Institution treated as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to subparagraph 2(b) of Article 5 of this Agreement or the corresponding provision in an agreement between the United States and a Partner Jurisdiction.
- s) The term **“Financial Account”** means an account maintained by a Financial Institution, and includes:
 - (1) in the case of an Entity that is a Financial Institution solely because it is an Investment Entity, any equity or debt interest (other than interests that are regularly traded on an established securities market) in the Financial Institution;
 - (2) in the case of a Financial Institution not described in subparagraph 1(s)(1) of this Article, any equity or debt interest in the Financial Institution (other than interests that are regularly traded on an established securities market), if (i) the value of the debt or equity interest is determined, directly or indirectly, primarily by reference to assets that give rise to U.S. Source Withholdable Payments, and (ii) the class of interests was established with a purpose of avoiding reporting in accordance with this Agreement; and
 - (3) any Cash Value Insurance Contract and any Annuity Contract issued or maintained by a Financial Institution, other than a noninvestment-linked, nontransferable immediate life annuity that is issued to an individual and monetizes a pension or disability benefit provided under an account that is excluded from the definition of Financial Account in Annex II.

Notwithstanding the foregoing, the term “Financial Account” does not include any account that is excluded from the definition of Financial Account in Annex II. For purposes of this Agreement, interests are “regularly traded” if there is a meaningful volume of trading with respect to the interests on an ongoing basis, and an “established securities market” means an exchange that is officially recognized and supervised by a governmental authority in which the market is located and that has a meaningful annual value of shares traded on the exchange. For purposes of this subparagraph 1(s), an interest in a Financial Institution is not “regularly traded” and shall be treated as a Financial Account if the holder of the interest (other than a Financial Institution acting as an intermediary) is registered on the books of such Financial Institution. The preceding sentence will not apply to interests first registered on the books of such Financial

Institution prior to July 1, 2014, and with respect to interests first registered on the books of such Financial Institution on or after July 1, 2014, a Financial Institution is not required to apply the preceding sentence prior to January 1, 2016.

- t) The term **“Depository Account”** includes any commercial, checking, savings, time, or thrift account, or an account that is evidenced by a certificate of deposit, thrift certificate, investment certificate, certificate of indebtedness, or other similar instrument maintained by a Financial Institution in the ordinary course of a banking or similar business. A Depository Account also includes an amount held by an insurance company pursuant to a guaranteed investment contract or similar agreement to pay or credit interest thereon.
- u) The term **“Custodial Account”** means an account (other than an Insurance Contract or Annuity Contract) for the benefit of another person that holds any financial instrument or contract held for investment (including, but not limited to, a share or stock in a corporation, a note, bond, debenture, or other evidence of indebtedness, a currency or commodity transaction, a credit default swap, a swap based upon a nonfinancial index, a notional principal contract, an Insurance Contract or Annuity Contract, and any option or other derivative instrument).
- v) The term **“Equity Interest”** means, in the case of a partnership that is a Financial Institution, either a capital or profits interest in the partnership. In the case of a trust that is a Financial Institution, an Equity Interest is considered to be held by any person treated as a settlor or beneficiary of all or a portion of the trust, or any other natural person exercising ultimate effective control over the trust. A Specified U.S. Person shall be treated as being a beneficiary of a foreign trust if such Specified U.S. Person has the right to receive directly or indirectly (for example, through a nominee) a mandatory distribution or may receive, directly or indirectly, a discretionary distribution from the trust.
- w) The term **“Insurance Contract”** means a contract (other than an Annuity Contract) under which the issuer agrees to pay an amount upon the occurrence of a specified contingency involving mortality, morbidity, accident, liability, or property risk.
- x) The term **“Annuity Contract”** means a contract under which the issuer agrees to make payments for a period of time determined in whole or in part by reference to the life expectancy of one or more individuals. The term also includes a contract that is considered to be an Annuity Contract in accordance with the law, regulation, or practice of the jurisdiction in which the contract was issued, and under which the issuer agrees to make payments for a term of years.
- y) The term **“Cash Value Insurance Contract”** means an Insurance Contract (other than an indemnity reinsurance contract between two insurance companies) that has a Cash Value greater than \$50,000.
- z) The term **“Cash Value”** means the greater of (i) the amount that the policyholder is entitled to receive upon surrender or termination of the contract (determined without reduction for any surrender charge or policy loan), and (ii) the amount the policyholder can borrow under or with regard to the contract. Notwithstanding the foregoing, the term **“Cash Value”** does not include an amount payable under an Insurance Contract as:
 - (1) a personal injury or sickness benefit or other benefit providing indemnification of an economic loss incurred upon the occurrence of the event insured against;
 - (2) a refund to the policyholder of a previously paid premium under an Insurance Contract (other than under a life insurance contract) due to policy cancellation or termination, decrease in risk exposure during the effective period of the Insurance Contract, or arising from a redetermination of the premium due to correction of

posting or other similar error; or

- (3) a policyholder dividend based upon the underwriting experience of the contract or group involved.
- aa) The term “**Reportable Account**” means a Croatian Reportable Account or a U.S. Reportable Account, as the context requires.
- bb) The term “**Croatian Reportable Account**” means a Financial Account maintained by a Reporting U.S. Financial Institution if: (i) in the case of a Depository Account, the account is held by an individual resident in Croatia and more than \$10 of interest is paid to such account in any given calendar year; or (ii) in the case of a Financial Account other than a Depository Account, the Account Holder is a resident of Croatia, including an Entity that certifies that it is resident in Croatia for tax purposes, with respect to which U.S. source income that is subject to reporting under chapter 3 of subtitle A or chapter 61 of subtitle F of the U.S. Internal Revenue Code is paid or credited.
- cc) The term “**U.S. Reportable Account**” means a Financial Account maintained by a Reporting Croatian Financial Institution and held by one or more Specified U.S. Persons or by a Non-U.S. Entity with one or more Controlling Persons that is a Specified U.S. Person. Notwithstanding the foregoing, an account shall not be treated as a U.S. Reportable Account if such account is not identified as a U.S. Reportable Account after application of the due diligence procedures in Annex I.
- dd) The term “**Account Holder**” means the person listed or identified as the holder of a Financial Account by the Financial Institution that maintains the account. A person, other than a Financial Institution, holding a Financial Account for the benefit or account of another person as agent, custodian, nominee, signatory, investment advisor, or intermediary, is not treated as holding the account for purposes of this Agreement, and such other person is treated as holding the account. For purposes of the immediately preceding sentence, the term “Financial Institution” does not include a Financial Institution organized or incorporated in a U.S. Territory. In the case of a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, the Account Holder is any person entitled to access the Cash Value or change the beneficiary of the contract. If no person can access the Cash Value or change the beneficiary, the Account Holder is any person named as the owner in the contract and any person with a vested entitlement to payment under the terms of the contract. Upon the maturity of a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, each person entitled to receive a payment under the contract is treated as an Account Holder.
- ee) The term “**U.S. Person**” means a U.S. citizen or resident individual, a partnership or corporation organized in the United States or under the laws of the United States or any State thereof, a trust if (i) a court within the United States would have authority under applicable law to render orders or judgments concerning substantially all issues regarding administration of the trust, and (ii) one or more U.S. persons have the authority to control all substantial decisions of the trust, or an estate of a decedent that is a citizen or resident of the United States. This subparagraph 1(ee) shall be interpreted in accordance with the U.S. Internal Revenue Code.
- ff) The term “**Specified U.S. Person**” means a U.S. Person, other than: (i) a corporation the stock of which is regularly traded on one or more established securities markets; (ii) any corporation that is a member of the same expanded affiliated group, as defined in section 1471(e)(2) of the U.S. Internal Revenue Code, as a corporation described in clause (i); (iii) the United States or any wholly owned agency or instrumentality thereof; (iv) any State of the United States, any U.S. Territory, any political subdivision of any of the foregoing, or any wholly owned agency or instrumentality of any one or more of the

foregoing; (v) any organization exempt from taxation under section 501(a) of the U.S. Internal Revenue Code or an individual retirement plan as defined in section 7701(a)(37) of the U.S. Internal Revenue Code; (vi) any bank as defined in section 581 of the U.S. Internal Revenue Code; (vii) any real estate investment trust as defined in section 856 of the U.S. Internal Revenue Code; (viii) any regulated investment company as defined in section 851 of the U.S. Internal Revenue Code or any entity registered with the U.S. Securities and Exchange Commission under the Investment Company Act of 1940 (15 U.S.C. 80a-64); (ix) any common trust fund as defined in section 584(a) of the U.S. Internal Revenue Code; (x) any trust that is exempt from tax under section 664(c) of the U.S. Internal Revenue Code or that is described in section 4947(a)(1) of the U.S. Internal Revenue Code; (xi) a dealer in securities, commodities, or derivative financial instruments (including notional principal contracts, futures, forwards, and options) that is registered as such under the laws of the United States or any State; (xii) a broker as defined in section 6045(c) of the U.S. Internal Revenue Code; or (xiii) any tax-exempt trust under a plan that is described in section 403(b) or section 457(g) of the U.S. Internal Revenue Code.

- gg) The term “**Entity**” means a legal person or a legal arrangement such as a trust.
- hh) The term “**Non-U.S. Entity**” means an Entity that is not a U.S. Person.
- ii) The term “**U.S. Source Withholdable Payment**” means any payment of interest (including any original issue discount), dividends, rents, salaries, wages, premiums, annuities, compensations, remunerations, emoluments, and other fixed or determinable annual or periodical gains, profits, and income, if such payment is from sources within the United States. Notwithstanding the foregoing, a U.S. Source Withholdable Payment does not include any payment that is not treated as a withholdable payment in relevant U.S. Treasury Regulations.
- jj) An Entity is a “**Related Entity**” of another Entity if either Entity controls the other Entity, or the two Entities are under common control. For this purpose control includes direct or indirect ownership of more than 50 percent of the vote or value in an Entity. Notwithstanding the foregoing, Croatia may treat an Entity as not a Related Entity of another Entity if the two Entities are not members of the same expanded affiliated group as defined in section 1471(e)(2) of the U.S. Internal Revenue Code.
- kk) The term “**Croatian TIN**” means a Croatian taxpayer identifying number.
- ll) The term “**U.S. TIN**” means a U.S. federal taxpayer identifying number.
- mm) The term “**Controlling Persons**” means the natural persons who exercise control over an Entity. In the case of a trust, such term means the settlor, the trustees, the protector (if any), the beneficiaries or class of beneficiaries, and any other natural person exercising ultimate effective control over the trust, and in the case of a legal arrangement other than a trust, such term means persons in equivalent or similar positions. The term “**Controlling Persons**” shall be interpreted in a manner consistent with the Financial Action Task Force Recommendations.

2. Any term not otherwise defined in this Agreement shall, unless the context otherwise requires or the Competent Authorities agree to a common meaning (as permitted by domestic law), have the meaning that it has at that time under the law of the Party applying this Agreement, any meaning under the applicable tax laws of that Party prevailing over a meaning given to the term under other laws of that Party.

Article 2**Obligations to Obtain and Exchange Information with Respect to Reportable Accounts**

1. Subject to the provisions of Article 3 of this Agreement, each Party shall obtain the information specified in paragraph 2 of this Article with respect to all Reportable Accounts and shall annually exchange this information with the other Party on an automatic basis pursuant to the provisions of Article 6 of the Convention.
2. The information to be obtained and exchanged is:
 - a) In the case of Croatia with respect to each U.S. Reportable Account of each Reporting Croatian Financial Institution:
 - (1) the name, address, and U.S. TIN of each Specified U.S. Person that is an Account Holder of such account and, in the case of a Non-U.S. Entity that, after application of the due diligence procedures set forth in Annex I, is identified as having one or more Controlling Persons that is a Specified U.S. Person, the name, address, and U.S. TIN (if any) of such entity and each such Specified U.S. Person;
 - (2) the account number (or functional equivalent in the absence of an account number);
 - (3) the name and identifying number of the Reporting Croatian Financial Institution;
 - (4) the account balance or value (including, in the case of a Cash Value Insurance Contract or Annuity Contract, the Cash Value or surrender value) as of the end of the relevant calendar year or other appropriate reporting period or, if the account was closed during such year, immediately before closure;
 - (5) in the case of any Custodial Account:
 - (A) the total gross amount of interest, the total gross amount of dividends, and the total gross amount of other income generated with respect to the assets held in the account, in each case paid or credited to the account (or with respect to the account) during the calendar year or other appropriate reporting period; and
 - (B) the total gross proceeds from the sale or redemption of property paid or credited to the account during the calendar year or other appropriate reporting period with respect to which the Reporting Croatian Financial Institution acted as a custodian, broker, nominee, or otherwise as an agent for the Account Holder;
 - (6) in the case of any Depository Account, the total gross amount of interest paid or credited to the account during the calendar year or other appropriate reporting period; and
 - (7) in the case of any account not described in subparagraph 2(a)(5) or 2(a)(6) of this Article, the total gross amount paid or credited to the Account Holder with respect to the account during the calendar year or other appropriate reporting period with respect to which the Reporting Croatian Financial Institution is the obligor or debtor, including the aggregate amount of any redemption payments made to the Account Holder during the calendar year or other appropriate reporting period.
 - b) In the case of the United States, with respect to each Croatian Reportable Account of each Reporting U.S. Financial Institution:
 - (1) the name, address, and Croatian TIN of any person that is a resident of Croatia and is an Account Holder of the account;
 - (2) the account number (or the functional equivalent in the absence of an account

- number);
- (3) the name and identifying number of the Reporting U.S. Financial Institution;
 - (4) the gross amount of interest paid on a Depository Account;
 - (5) the gross amount of U.S. source dividends paid or credited to the account; and
 - (6) the gross amount of other U.S. source income paid or credited to the account, to the extent subject to reporting under chapter 3 of subtitle A or chapter 61 of subtitle F of the U.S. Internal Revenue Code.

Article 3

Time and Manner of Exchange of Information

1. For purposes of the exchange obligation in Article 2 of this Agreement, the amount and characterization of payments made with respect to a Croatian Reportable Account may be determined in accordance with principles of U.S. federal income tax law, and the amount and characterization of payments made with respect to a U.S. Reportable Account may be determined in accordance with the principles of the tax laws of Croatia.
2. For purposes of the exchange obligation in Article 2 of this Agreement, the information exchanged shall identify the currency in which each relevant amount is denominated.
3. With respect to paragraph 2 of Article 2 of this Agreement, information is to be obtained and exchanged with respect to 2014 and all subsequent years, except that:
 - a) In the case of Croatia:
 - (1) the information to be obtained and exchanged with respect to 2014 is only the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(4) of Article 2 of this Agreement;
 - (2) the information to be obtained and exchanged with respect to 2015 is the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(7) of Article 2 of this Agreement, except for gross proceeds described in subparagraph 2(a)(5)(B) of Article 2 of this Agreement; and
 - (3) the information to be obtained and exchanged with respect to 2016 and subsequent years is the information described in subparagraphs 2(a)(1) through 2(a)(7) of Article 2 of this Agreement;
 - b) In the case of the United States, the information to be obtained and exchanged with respect to 2014 and subsequent years is all of the information identified in subparagraph 2(b) of Article 2 of this Agreement.
4. Notwithstanding paragraph 3 of this Article, with respect to each Reportable Account that is maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014, and subject to paragraph 3 of Article 6 of this Agreement, the Parties are not required to obtain and include in the exchanged information the Croatian TIN or the U.S. TIN, as applicable, of any relevant person if such taxpayer identifying number is not in the records of the Reporting Financial Institution. In such a case, the Parties shall obtain and include in the exchanged information the date of birth of the relevant person, if the Reporting Financial Institution has such date of birth in its records.
5. Subject to paragraphs 3 and 4 of this Article, the information described in Article 2 of this Agreement shall be exchanged within nine months after the end of the calendar year to which the information relates.

6. The Competent Authorities of Croatia and the United States shall enter into an agreement or arrangement under the mutual agreement procedure provided for in Article 24 of the Convention, which shall:
 - a) establish the procedures for the automatic exchange obligations described in Article 2 of this Agreement;
 - b) prescribe rules and procedures as may be necessary to implement Article 5 of this Agreement; and
 - c) establish as necessary procedures for the exchange of the information reported under subparagraph 1(b) of Article 4 of this Agreement.
7. All information exchanged shall be subject to the confidentiality and other protections provided for in the Convention, including the provisions limiting the use of the information exchanged.
8. Following entry into force of this Agreement, each Competent Authority shall provide written notification to the other Competent Authority when it is satisfied that the jurisdiction of the other Competent Authority has in place (i) appropriate safeguards to ensure that the information received pursuant to this Agreement shall remain confidential and be used solely for tax purposes, and (ii) the infrastructure for an effective exchange relationship (including established processes for ensuring timely, accurate, and confidential information exchanges, effective and reliable communications, and demonstrated capabilities to promptly resolve questions and concerns about exchanges or requests for exchanges and to administer the provisions of Article 5 of this Agreement). The Competent Authorities shall endeavor in good faith to meet, prior to September 2015, to establish that each jurisdiction has such safeguards and infrastructure in place.
9. The obligations of the Parties to obtain and exchange information under Article 2 of this Agreement shall take effect on the date of the later of the written notifications described in paragraph 8 of this Article. Notwithstanding the foregoing, if the Croatian Competent Authority is satisfied that the United States has the safeguards and infrastructure described in paragraph 8 of this Article in place, but additional time is necessary for the U.S. Competent Authority to establish that Croatia has such safeguards and infrastructure in place, the obligation of Croatia to obtain and exchange information under Article 2 of this Agreement shall take effect on the date of the written notification provided by the Croatian Competent Authority to the U.S. Competent Authority pursuant to paragraph 8 of this Article.
10. This Agreement shall terminate on September 30, 2015, if Article 2 of this Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of this Article by that date.

Article 4

Application of FATCA to Croatian Financial Institutions

1. **Treatment of Reporting Croatian Financial Institutions.** Each Reporting Croatian Financial Institution shall be treated as complying with, and not subject to withholding under, section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code if Croatia complies with its obligations under Articles 2 and 3 of this Agreement with respect to such Reporting Croatian Financial Institution, and the Reporting Croatian Financial Institution:
 - a) identifies U.S. Reportable Accounts and reports annually to the Croatian Competent Authority the information required to be reported in subparagraph 2(a) of Article 2 of this Agreement in the time and manner described in Article 3 of this Agreement;
 - b) for each of 2015 and 2016, reports annually to the Croatian Competent Authority the name of each Nonparticipating Financial Institution to which it has made payments and

the aggregate amount of such payments;

- c) complies with the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website;
- d) to the extent that a Reporting Croatian Financial Institution is (i) acting as a qualified intermediary (for purposes of section 1441 of the U.S. Internal Revenue Code) that has elected to assume primary withholding responsibility under chapter 3 of subtitle A of the U.S. Internal Revenue Code, (ii) a foreign partnership that has elected to act as a withholding foreign partnership (for purposes of both sections 1441 and 1471 of the U.S. Internal Revenue Code), or (iii) a foreign trust that has elected to act as a withholding foreign trust (for purposes of both sections 1441 and 1471 of the U.S. Internal Revenue Code), withholds 30 percent of any U.S. Source Withholdable Payment to any Nonparticipating Financial Institution; and
- e) in the case of a Reporting Croatian Financial Institution that is not described in subparagraph 1(d) of this Article and that makes a payment of, or acts as an intermediary with respect to, a U.S. Source Withholdable Payment to any Nonparticipating Financial Institution, the Reporting Croatian Financial Institution provides to any immediate payor of such U.S. Source Withholdable Payment the information required for withholding and reporting to occur with respect to such payment.

Notwithstanding the foregoing, a Reporting Croatian Financial Institution with respect to which the conditions of this paragraph 1 are not satisfied shall not be subject to withholding under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code unless such Reporting Croatian Financial Institution is treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to subparagraph 2(b) of Article 5 of this Agreement.

2. **Suspension of Rules Relating to Recalcitrant Accounts.** The United States shall not require a Reporting Croatian Financial Institution to withhold tax under section 1471 or 1472 of the U.S. Internal Revenue Code with respect to an account held by a recalcitrant account holder (as defined in section 1471(d)(6) of the U.S. Internal Revenue Code), or to close such account, if the U.S. Competent Authority receives the information set forth in subparagraph 2(a) of Article 2 of this Agreement, subject to the provisions of Article 3 of this Agreement, with respect to such account.
3. **Specific Treatment of Croatian Retirement Plans.** The United States shall treat as deemed-compliant FFIs or exempt beneficial owners, as appropriate, for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code, Croatian retirement plans described in Annex II. For this purpose, a Croatian retirement plan includes an Entity established or located in, and regulated by, Croatia, or a predetermined contractual or legal arrangement, operated to provide pension or retirement benefits or earn income for providing such benefits under the laws of Croatia and regulated with respect to contributions, distributions, reporting, sponsorship, and taxation.
4. **Identification and Treatment of Other Deemed-Compliant FFIs and Exempt Beneficial Owners.** The United States shall treat each Non-Reporting Croatian Financial Institution as a deemed-compliant FFI or as an exempt beneficial owner, as appropriate, for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code.
5. **Special Rules Regarding Related Entities and Branches That Are Nonparticipating Financial Institutions.** If a Croatian Financial Institution, that otherwise meets the requirements described in paragraph 1 of this Article or is described in paragraph 3 or 4 of this Article, has a Related Entity or branch that operates in a jurisdiction that prevents such Related Entity or branch from fulfilling the requirements of a participating FFI or deemed-compliant FFI for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code or has a Related Entity or branch that is treated as a Nonparticipating Financial Institution solely due to the expiration of

the transitional rule for limited FFIs and limited branches under relevant U.S. Treasury Regulations, such Croatian Financial Institution shall continue to be in compliance with the terms of this Agreement and shall continue to be treated as a deemed-compliant FFI or exempt beneficial owner, as appropriate, for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code, provided that:

- a) the Croatian Financial Institution treats each such Related Entity or branch as a separate Nonparticipating Financial Institution for purposes of all the reporting and withholding requirements of this Agreement and each such Related Entity or branch identifies itself to withholding agents as a Nonparticipating Financial Institution;
- b) each such Related Entity or branch identifies its U.S. accounts and reports the information with respect to those accounts as required under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code to the extent permitted under the relevant laws pertaining to the Related Entity or branch; and
- c) such Related Entity or branch does not specifically solicit U.S. accounts held by persons that are not resident in the jurisdiction where such Related Entity or branch is located or accounts held by Nonparticipating Financial Institutions that are not established in the jurisdiction where such Related Entity or branch is located, and such Related Entity or branch is not used by the Croatian Financial Institution or any other Related Entity to circumvent the obligations under this Agreement or under section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code, as appropriate.

6. **Coordination of Timing.** Notwithstanding paragraphs 3 and 5 of Article 3 of this Agreement:

- a) Croatia shall not be obligated to obtain and exchange information with respect to a calendar year that is prior to the calendar year with respect to which similar information is required to be reported to the IRS by participating FFIs pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations;
- b) Croatia shall not be obligated to begin exchanging information prior to the date by which participating FFIs are required to report similar information to the IRS under relevant U.S. Treasury Regulations;
- c) the United States shall not be obligated to obtain and exchange information with respect to a calendar year that is prior to the first calendar year with respect to which Croatia is required to obtain and exchange information; and
- d) the United States shall not be obligated to begin exchanging information prior to the date by which Croatia is required to begin exchanging information.

7. **Coordination of Definitions with U.S. Treasury Regulations.** Notwithstanding Article 1 of this Agreement and the definitions provided in the Annexes to this Agreement, in implementing this Agreement, Croatia may use, and may permit Croatian Financial Institutions to use, a definition in relevant U.S. Treasury Regulations in lieu of a corresponding definition in this Agreement, provided that such application would not frustrate the purposes of this Agreement.

Article 5
Collaboration on Compliance and Enforcement

1. **Minor and Administrative Errors.** A Competent Authority shall notify the Competent Authority of the other Party when the first-mentioned Competent Authority has reason to believe that administrative errors or other minor errors may have led to incorrect or incomplete information reporting or resulted in other infringements of this Agreement. The Competent Authority of such other Party shall apply its domestic law (including applicable penalties) to obtain corrected and/or complete information or to resolve other infringements of this Agreement.
2. **Significant Non-Compliance.**
 - a) A Competent Authority shall notify the Competent Authority of the other Party when the first-mentioned Competent Authority has determined that there is significant non-compliance with the obligations under this Agreement with respect to a Reporting Financial Institution in the other jurisdiction. The Competent Authority of such other Party shall apply its domestic law (including applicable penalties) to address the significant non-compliance described in the notice.
 - b) If, in the case of a Reporting Croatian Financial Institution, such enforcement actions do not resolve the non-compliance within a period of 18 months after notification of significant non-compliance is first provided, the United States shall treat the Reporting Croatian Financial Institution as a Nonparticipating Financial Institution pursuant to this subparagraph 2(b).
3. **Reliance on Third Party Service Providers.** Each Party may allow Reporting Financial Institutions to use third party service providers to fulfill the obligations imposed on such Reporting Financial Institutions by a Party, as contemplated in this Agreement, but these obligations shall remain the responsibility of the Reporting Financial Institutions.
4. **Prevention of Avoidance.** The Parties shall implement as necessary requirements to prevent Financial Institutions from adopting practices intended to circumvent the reporting required under this Agreement.

Article 6
**Mutual Commitment to Continue to Enhance the Effectiveness
of Information Exchange and Transparency**

1. **Reciprocity.** The Government of the United States acknowledges the need to achieve equivalent levels of reciprocal automatic information exchange with Croatia. The Government of the United States is committed to further improve transparency and enhance the exchange relationship with Croatia by pursuing the adoption of regulations and advocating and supporting relevant legislation to achieve such equivalent levels of reciprocal automatic information exchange.
2. **Treatment of Passthru Payments and Gross Proceeds.** The Parties are committed to work together, along with Partner Jurisdictions, to develop a practical and effective alternative approach to achieve the policy objectives of foreign passthru payment and gross proceeds withholding that minimizes burden.
3. **Documentation of Accounts Maintained as of June 30, 2014.** With respect to Reportable Accounts maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014:
 - a) Croatia commits to establish, by January 1, 2017, for reporting with respect to 2017 and

subsequent years, rules requiring Reporting Croatian Financial Institutions to obtain the U.S. TIN of each Specified U.S. Person as required pursuant to subparagraph 2(a)(1) of Article 2 of this Agreement; and

- b) The United States commits to establish, by January 1, 2017, for reporting with respect to 2017 and subsequent years, rules requiring Reporting U.S. Financial Institutions to obtain and report the Croatian TIN of each Account Holder of a Croatian Reportable Account as required pursuant to subparagraph 2(b)(1) of Article 2 of this Agreement.

Article 7

Consistency in the Application of FATCA to Partner Jurisdictions

1. Croatia shall be granted the benefit of any more favorable terms under Article 4 or Annex I of this Agreement relating to the application of FATCA to Croatian Financial Institutions afforded to another Partner Jurisdiction under a signed bilateral agreement pursuant to which the other Partner Jurisdiction commits to undertake the same obligations as Croatia described in Articles 2 and 3 of this Agreement, and subject to the same terms and conditions as described therein and in Articles 5 through 9 of this Agreement.
2. The United States shall notify Croatia of any such more favorable terms, and such more favorable terms shall apply automatically under this Agreement as if such terms were specified in this Agreement and effective as of the date of the signing of the agreement incorporating the more favorable terms, unless Croatia declines in writing the application thereof.

Article 8

Consultations and Amendments

1. In case any difficulties in the implementation of this Agreement arise, either Party may request consultations to develop appropriate measures to ensure the fulfillment of this Agreement.
2. This Agreement may be amended by written mutual agreement of the Parties. Unless otherwise agreed upon, such an amendment shall enter into force through the same procedures as set forth in paragraph 1 of Article 10 of this Agreement.

Article 9

Annexes

The Annexes form an integral part of this Agreement.

Article 10

Term of Agreement

1. This Agreement shall enter into force on the date of Croatia's written notification to the United States that Croatia has completed its necessary internal procedures for entry into force of this Agreement.
2. Either Party may terminate this Agreement by giving notice of termination in writing to the other Party. Such termination shall become effective on the first day of the month following the expiration of a period of 12 months after the date of the notice of termination.

3. The Parties shall, prior to December 31, 2016, consult in good faith to amend this Agreement as necessary to reflect progress on the commitments set forth in Article 6 of this Agreement.

In witness whereof, the undersigned, being duly authorized thereto by their respective Governments, have signed this Agreement.

Done at Zagreb, this 20 day of March, 2015, in duplicate, in the English language. A Croatian language text shall be prepared which shall be considered equally authentic upon an exchange of diplomatic notes between the Parties confirming its conformity with the English language text.

FOR THE GOVERNMENT OF
THE REPUBLIC OF CROATIA:

FOR THE GOVERNMENT OF
THE UNITED STATES OF AMERICA:

Boris Lalovac,
Minister of Finance

Kenneth Merten,
Ambassador of the United States of America
to the Republic of Croatia

ANNEX I

DUE DILIGENCE OBLIGATIONS FOR IDENTIFYING AND REPORTING ON U.S. REPORTABLE ACCOUNTS AND ON PAYMENTS TO CERTAIN NONPARTICIPATING FINANCIAL INSTITUTIONS**I. General.**

- A. Croatia shall require that Reporting Croatian Financial Institutions apply the due diligence procedures contained in this Annex I to identify U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions.
- B. For purposes of the Agreement,
1. All dollar amounts are in U.S. dollars and shall be read to include the equivalent in other currencies.
 2. Except as otherwise provided herein, the balance or value of an account shall be determined as of the last day of the calendar year or other appropriate reporting period.
 3. Where a balance or value threshold is to be determined as of June 30, 2014 under this Annex I, the relevant balance or value shall be determined as of that day or the last day of the reporting period ending immediately before June 30, 2014, and where a balance or value threshold is to be determined as of the last day of a calendar year under this Annex I, the relevant balance or value shall be determined as of the last day of the calendar year or other appropriate reporting period.
 4. Subject to subparagraph E(1) of section II of this Annex I, an account shall be treated as a U.S. Reportable Account beginning as of the date it is identified as such pursuant to the due diligence procedures in this Annex I.
 5. Unless otherwise provided, information with respect to a U.S. Reportable Account shall be reported annually in the calendar year following the year to which the information relates.
- C. As an alternative to the procedures described in each section of this Annex I, Croatia may permit Reporting Croatian Financial Institutions to rely on the procedures described in relevant U.S. Treasury Regulations to establish whether an account is a U.S. Reportable Account or an account held by a Nonparticipating Financial Institution. Croatia may permit Reporting Croatian Financial Institutions to make such election separately for each section of this Annex I either with respect to all relevant Financial Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts (such as by line of business or the location of where the account is maintained).

II. Preexisting Individual Accounts. The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts among Preexisting Accounts held by individuals (“Preexisting Individual Accounts”).

- A. **Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified, or Reported.** Unless the Reporting Croatian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all Preexisting Individual Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Croatia provide for such an election, the following Preexisting Individual Accounts are not required to be reviewed, identified, or reported as U.S. Reportable Accounts:
1. Subject to subparagraph E(2) of this section, a Preexisting Individual Account with

a balance or value that does not exceed \$50,000 as of June 30, 2014.

2. Subject to subparagraph E(2) of this section, a Preexisting Individual Account that is a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract with a balance or value of \$250,000 or less as of June 30, 2014.
3. A Preexisting Individual Account that is a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract, provided the law or regulations of Croatia or the United States effectively prevent the sale of such a Cash Value Insurance Contract or an Annuity Contract to U.S. residents (*e.g.*, if the relevant Financial Institution does not have the required registration under U.S. law, and the law of Croatia requires reporting or withholding with respect to insurance products held by residents of Croatia).
4. A Depository Account with a balance of \$50,000 or less.

B. Review Procedures for Preexisting Individual Accounts With a Balance or Value as of June 30, 2014, that Exceeds \$50,000 (\$250,000 for a Cash Value Insurance Contract or Annuity Contract), But Does Not Exceed \$1,000,000 (“Lower Value Accounts”).

1. **Electronic Record Search.** The Reporting Croatian Financial Institution must review electronically searchable data maintained by the Reporting Croatian Financial Institution for any of the following U.S. indicia:
 - a) Identification of the Account Holder as a U.S. citizen or resident;
 - b) Unambiguous indication of a U.S. place of birth;
 - c) Current U.S. mailing or residence address (including a U.S. post office box);
 - d) Current U.S. telephone number;
 - e) Standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States;
 - f) Currently effective power of attorney or signatory authority granted to a person with a U.S. address; or
 - g) An “in-care-of” or “hold mail” address that is the *sole* address the Reporting Croatian Financial Institution has on file for the Account Holder. In the case of a Preexisting Individual Account that is a Lower Value Account, an “in-care-of” address outside the United States or “hold mail” address shall not be treated as U.S. indicia.
2. If none of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the electronic search, then no further action is required until there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, or the account becomes a High Value Account described in paragraph D of this section.
3. If any of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the electronic search, or if there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, then the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.
4. Notwithstanding a finding of U.S. indicia under subparagraph B(1) of this section, a Reporting Croatian Financial Institution is not required to treat an account as a U.S. Reportable Account if:

- a) Where the Account Holder information unambiguously indicates a ***U.S. place of birth***, the Reporting Croatian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:
- (1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form);
 - (2) A non-U.S. passport or other government-issued identification evidencing the Account Holder's citizenship or nationality in a country other than the United States; ***and***
 - (3) A copy of the Account Holder's Certificate of Loss of Nationality of the United States or a reasonable explanation of:
 - (a) The reason the Account Holder does not have such a certificate despite relinquishing U.S. citizenship; ***or***
 - (b) The reason the Account Holder did not obtain U.S. citizenship at birth.
- b) Where the Account Holder information contains a ***current U.S. mailing or residence address, or one or more U.S. telephone numbers that are the only telephone numbers associated with the account***, the Reporting Croatian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:
- (1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); ***and***
 - (2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.
- c) Where the Account Holder information contains ***standing instructions to transfer funds to an account maintained in the United States***, the Reporting Croatian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:
- (1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); ***and***
 - (2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.
- d) Where the Account Holder information contains ***a currently effective power of attorney or signatory authority granted to a person with a U.S. address, has an "in-care-of" address or "hold mail" address that is the sole address identified for the Account Holder, or has one or more U.S. telephone numbers (if a non-U.S. telephone number is also associated with the account)***, the Reporting Croatian Financial Institution obtains, or has previously reviewed and maintains a record of:
- (1) A self-certification that the Account Holder is neither a U.S. citizen nor a U.S. resident for tax purposes (which may be on an IRS Form W-8 or other similar agreed form); ***or***
 - (2) Documentary evidence, as defined in paragraph D of section VI of this Annex I, establishing the Account Holder's non-U.S. status.

C. **Additional Procedures Applicable to Preexisting Individual Accounts That Are Lower Value Accounts.**

1. Review of Preexisting Individual Accounts that are Lower Value Accounts for U.S. indicia must be completed by June 30, 2016.
2. If there is a change of circumstances with respect to a Preexisting Individual Account that is a Lower Value Account that results in one or more U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section being associated with the account, then the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless subparagraph B(4) of this section applies.
3. Except for Depository Accounts described in subparagraph A(4) of this section, any Preexisting Individual Account that has been identified as a U.S. Reportable Account under this section shall be treated as a U.S. Reportable Account in all subsequent years, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

D. **Enhanced Review Procedures for Preexisting Individual Accounts With a Balance or Value That Exceeds \$1,000,000 as of June 30, 2014, or December 31 of 2015 or Any Subsequent Year (“High Value Accounts”).**

1. **Electronic Record Search.** The Reporting Croatian Financial Institution must review electronically searchable data maintained by the Reporting Croatian Financial Institution for any of the U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section.
2. **Paper Record Search.** If the Reporting Croatian Financial Institution’s electronically searchable databases include fields for, and capture all of the information described in, subparagraph D(3) of this section, then no further paper record search is required. If the electronic databases do not capture all of this information, then with respect to a High Value Account, the Reporting Croatian Financial Institution must also review the current customer master file and, to the extent not contained in the current customer master file, the following documents associated with the account and obtained by the Reporting Croatian Financial Institution within the last five years for any of the U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section:
 - a) The most recent documentary evidence collected with respect to the account;
 - b) The most recent account opening contract or documentation;
 - c) The most recent documentation obtained by the Reporting Croatian Financial Institution pursuant to AML/KYC Procedures or for other regulatory purposes;
 - d) Any power of attorney or signature authority forms currently in effect; and
 - e) Any standing instructions to transfer funds currently in effect.
3. **Exception Where Databases Contain Sufficient Information.** A Reporting Croatian Financial Institution is not required to perform the paper record search described in subparagraph D(2) of this section if the Reporting Croatian Financial Institution’s electronically searchable information includes the following:
 - a) The Account Holder’s nationality or residence status;
 - b) The Account Holder’s residence address and mailing address currently on file with the Reporting Croatian Financial Institution;
 - c) The Account Holder’s telephone number(s) currently on file, if any, with the Reporting Croatian Financial Institution;

- d) Whether there are standing instructions to transfer funds in the account to another account (including an account at another branch of the Reporting Croatian Financial Institution or another Financial Institution);
 - e) Whether there is a current “in-care-of” address or “hold mail” address for the Account Holder; *and*
 - f) Whether there is any power of attorney or signatory authority for the account.
4. **Relationship Manager Inquiry for Actual Knowledge.** In addition to the electronic and paper record searches described above, the Reporting Croatian Financial Institution must treat as a U.S. Reportable Account any High Value Account assigned to a relationship manager (including any Financial Accounts aggregated with such High Value Account) if the relationship manager has actual knowledge that the Account Holder is a Specified U.S. Person.
5. **Effect of Finding U.S. Indicia.**
- a) If none of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the enhanced review of High Value Accounts described above, and the account is not identified as held by a Specified U.S. Person in subparagraph D(4) of this section, then no further action is required until there is a change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account.
 - b) If any of the U.S. indicia listed in subparagraph B(1) of this section are discovered in the enhanced review of High Value Accounts described above, or if there is a subsequent change in circumstances that results in one or more U.S. indicia being associated with the account, then the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.
 - c) Except for Depository Accounts described in subparagraph A(4) of this section, any Preexisting Individual Account that has been identified as a U.S. Reportable Account under this section shall be treated as a U.S. Reportable Account in all subsequent years, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

E. **Additional Procedures Applicable to High Value Accounts.**

- 1. If a Preexisting Individual Account is a High Value Account as of June 30, 2014, the Reporting Croatian Financial Institution must complete the enhanced review procedures described in paragraph D of this section with respect to such account by June 30, 2015. If based on this review such account is identified as a U.S. Reportable Account on or before December 31, 2014, the Reporting Croatian Financial Institution must report the required information about such account with respect to 2014 in the first report on the account and on an annual basis thereafter. In the case of an account identified as a U.S. Reportable Account after December 31, 2014 and on or before June 30, 2015, the Reporting Croatian Financial Institution is not required to report information about such account with respect to 2014, but must report information about the account on an annual basis thereafter.
- 2. If a Preexisting Individual Account is not a High Value Account as of June 30, 2014, but becomes a High Value Account as of the last day of 2015 or any subsequent calendar year, the Reporting Croatian Financial Institution must complete the enhanced review procedures described in paragraph D of this section with respect to such account within six months after the last day of the calendar

year in which the account becomes a High Value Account. If based on this review such account is identified as a U.S. Reportable Account, the Reporting Croatian Financial Institution must report the required information about such account with respect to the year in which it is identified as a U.S. Reportable Account and subsequent years on an annual basis, unless the Account Holder ceases to be a Specified U.S. Person.

3. Once a Reporting Croatian Financial Institution applies the enhanced review procedures described in paragraph D of this section to a High Value Account, the Reporting Croatian Financial Institution is not required to re-apply such procedures, other than the relationship manager inquiry described in subparagraph D(4) of this section, to the same High Value Account in any subsequent year.
4. If there is a change of circumstances with respect to a High Value Account that results in one or more U.S. indicia described in subparagraph B(1) of this section being associated with the account, then the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it elects to apply subparagraph B(4) of this section and one of the exceptions in such subparagraph applies with respect to that account.
5. A Reporting Croatian Financial Institution must implement procedures to ensure that a relationship manager identifies any change in circumstances of an account. For example, if a relationship manager is notified that the Account Holder has a new mailing address in the United States, the Reporting Croatian Financial Institution is required to treat the new address as a change in circumstances and, if it elects to apply subparagraph B(4) of this section, is required to obtain the appropriate documentation from the Account Holder.

F. **Preexisting Individual Accounts That Have Been Documented for Certain Other Purposes.** A Reporting Croatian Financial Institution that has previously obtained documentation from an Account Holder to establish the Account Holder's status as neither a U.S. citizen nor a U.S. resident in order to meet its obligations under a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust agreement with the IRS, or to fulfill its obligations under chapter 61 of Title 26 of the United States Code, is not required to perform the procedures described in subparagraph B(1) of this section with respect to Lower Value Accounts or subparagraphs D(1) through D(3) of this section with respect to High Value Accounts.

III. **New Individual Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts among Financial Accounts held by individuals and opened on or after July 1, 2014 ("New Individual Accounts").

A. **Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified, or Reported.** Unless the Reporting Croatian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all New Individual Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Croatia provide for such an election, the following New Individual Accounts are not required to be reviewed, identified, or reported as U.S. Reportable Accounts:

1. A Depository Account unless the account balance exceeds \$50,000 at the end of any calendar year or other appropriate reporting period.
2. A Cash Value Insurance Contract unless the Cash Value exceeds \$50,000 at the end of any calendar year or other appropriate reporting period.

B. **Other New Individual Accounts.** With respect to New Individual Accounts not described in paragraph A of this section, upon account opening (or within 90 days after

the end of the calendar year in which the account ceases to be described in paragraph A of this section), the Reporting Croatian Financial Institution must obtain a self-certification, which may be part of the account opening documentation, that allows the Reporting Croatian Financial Institution to determine whether the Account Holder is resident in the United States for tax purposes (for this purpose, a U.S. citizen is considered to be resident in the United States for tax purposes, even if the Account Holder is also a tax resident of another jurisdiction) and confirm the reasonableness of such self-certification based on the information obtained by the Reporting Croatian Financial Institution in connection with the opening of the account, including any documentation collected pursuant to AML/KYC Procedures.

1. If the self-certification establishes that the Account Holder is resident in the United States for tax purposes, the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account and obtain a self-certification that includes the Account Holder's U.S. TIN (which may be an IRS Form W-9 or other similar agreed form).
2. If there is a change of circumstances with respect to a New Individual Account that causes the Reporting Croatian Financial Institution to know, or have reason to know, that the original self-certification is incorrect or unreliable, the Reporting Croatian Financial Institution cannot rely on the original self-certification and must obtain a valid self-certification that establishes whether the Account Holder is a U.S. citizen or resident for U.S. tax purposes. If the Reporting Croatian Financial Institution is unable to obtain a valid self-certification, the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account.

IV. **Preexisting Entity Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions among Preexisting Accounts held by Entities ("Preexisting Entity Accounts").

- A. **Entity Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified or Reported.** Unless the Reporting Croatian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all Preexisting Entity Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Croatia provide for such an election, a Preexisting Entity Account with an account balance or value that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014, is not required to be reviewed, identified, or reported as a U.S. Reportable Account until the account balance or value exceeds \$1,000,000.
- B. **Entity Accounts Subject to Review.** A Preexisting Entity Account that has an account balance or value that exceeds \$250,000 as of June 30, 2014, and a Preexisting Entity Account that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014 but the account balance or value of which exceeds \$1,000,000 as of the last day of 2015 or any subsequent calendar year, must be reviewed in accordance with the procedures set forth in paragraph D of this section.
- C. **Entity Accounts With Respect to Which Reporting Is Required.** With respect to Preexisting Entity Accounts described in paragraph B of this section, only accounts that are held by one or more Entities that are Specified U.S. Persons, or by Passive NFFEs with one or more Controlling Persons who are U.S. citizens or residents, shall be treated as U.S. Reportable Accounts. In addition, accounts held by Nonparticipating Financial Institutions shall be treated as accounts for which aggregate payments as described in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement are reported to Croatian Competent Authority.
- D. **Review Procedures for Identifying Entity Accounts With Respect to Which Reporting Is Required.** For Preexisting Entity Accounts described in paragraph B of

this section, the Reporting Croatian Financial Institution must apply the following review procedures to determine whether the account is held by one or more Specified U.S. Persons, by Passive NFFEs with one or more Controlling Persons who are U.S. citizens or residents, or by Nonparticipating Financial Institutions:

1. **Determine Whether the Entity Is a Specified U.S. Person.**
 - a) Review information maintained for regulatory or customer relationship purposes (including information collected pursuant to AML/KYC Procedures) to determine whether the information indicates that the Account Holder is a U.S. Person. For this purpose, information indicating that the Account Holder is a U.S. Person includes a U.S. place of incorporation or organization, or a U.S. address.
 - b) If the information indicates that the Account Holder is a U.S. Person, the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account unless it obtains a self-certification from the Account Holder (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or a similar agreed form), or reasonably determines based on information in its possession or that is publicly available, that the Account Holder is not a Specified U.S. Person.
2. **Determine Whether a Non-U.S. Entity Is a Financial Institution.**
 - a) Review information maintained for regulatory or customer relationship purposes (including information collected pursuant to AML/KYC Procedures) to determine whether the information indicates that the Account Holder is a Financial Institution.
 - b) If the information indicates that the Account Holder is a Financial Institution, or the Reporting Croatian Financial Institution verifies the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list, then the account is not a U.S. Reportable Account.
3. **Determine Whether a Financial Institution Is a Nonparticipating Financial Institution Payments to Which Are Subject to Aggregate Reporting Under Subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.**
 - a) Subject to subparagraph D(3)(b) of this section, a Reporting Croatian Financial Institution may determine that the Account Holder is Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution if the Reporting Croatian Financial Institution reasonably determines that the Account Holder has such status on the basis of the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list or other information that is publicly available or in the possession of the Reporting Croatian Financial Institution, as applicable. In such case, no further review, identification, or reporting is required with respect to the account.
 - b) If the Account Holder is a Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution, then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.
 - c) If the Account Holder is not a Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution, then the Reporting Croatian Financial Institution must treat the Account Holder as a Nonparticipating Financial Institution payments to which are reportable under subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement, unless the Reporting Croatian Financial

Institution:

- (1) Obtains a self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or similar agreed form) from the Account Holder that it is a certified deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; *or*
- (2) In the case of a participating FFI or registered deemed-compliant FFI, verifies the Account Holder's Global Intermediary Identification Number on the published IRS FFI list.

4. **Determine Whether an Account Held by an NFFE Is a U.S. Reportable Account.** With respect to an Account Holder of a Preexisting Entity Account that is not identified as either a U.S. Person or a Financial Institution, the Reporting Croatian Financial Institution must identify (i) whether the Account Holder has Controlling Persons, (ii) whether the Account Holder is a Passive NFFE, and (iii) whether any of the Controlling Persons of the Account Holder is a U.S. citizen or resident. In making these determinations the Reporting Croatian Financial Institution must follow the guidance in subparagraphs D(4)(a) through D(4)(d) of this section in the order most appropriate under the circumstances.

- a) For purposes of determining the Controlling Persons of an Account Holder, a Reporting Croatian Financial Institution may rely on information collected and maintained pursuant to AML/KYC Procedures.
- b) For purposes of determining whether the Account Holder is a Passive NFFE, the Reporting Croatian Financial Institution must obtain a self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or on a similar agreed form) from the Account Holder to establish its status, unless it has information in its possession or that is publicly available, based on which it can reasonably determine that the Account Holder is an Active NFFE.
- c) For purposes of determining whether a Controlling Person of a Passive NFFE is a U.S. citizen or resident for tax purposes, a Reporting Croatian Financial Institution may rely on:
 - (1) Information collected and maintained pursuant to AML/KYC Procedures in the case of a Preexisting Entity Account held by one or more NFFEs with an account balance or value that does not exceed \$1,000,000; *or*
 - (2) A self-certification (which may be on an IRS Form W-8 or W-9, or on a similar agreed form) from the Account Holder or such Controlling Person in the case of a Preexisting Entity Account held by one or more NFFEs with an account balance or value that exceeds \$1,000,000.
- d) If any Controlling Person of a Passive NFFE is a U.S. citizen or resident, the account shall be treated as a U.S. Reportable Account.

E. **Timing of Review and Additional Procedures Applicable to Preexisting Entity Accounts.**

1. Review of Preexisting Entity Accounts with an account balance or value that exceeds \$250,000 as of June 30, 2014 must be completed by June 30, 2016.
2. Review of Preexisting Entity Accounts with an account balance or value that does not exceed \$250,000 as of June 30, 2014, but exceeds \$1,000,000 as of December 31 of 2015 or any subsequent year, must be completed within six months after the last day of the calendar year in which the account balance or value exceeds

\$1,000,000.

3. If there is a change of circumstances with respect to a Preexisting Entity Account that causes the Reporting Croatian Financial Institution to know, or have reason to know, that the self-certification or other documentation associated with an account is incorrect or unreliable, the Reporting Croatian Financial Institution must redetermine the status of the account in accordance with the procedures set forth in paragraph D of this section.

V. **New Entity Accounts.** The following rules and procedures apply for purposes of identifying U.S. Reportable Accounts and accounts held by Nonparticipating Financial Institutions among Financial Accounts held by Entities and opened on or after July 1, 2014 (“New Entity Accounts”).

- A. **Entity Accounts Not Required to Be Reviewed, Identified or Reported.** Unless the Reporting Croatian Financial Institution elects otherwise, either with respect to all New Entity Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, where the implementing rules in Croatia provide for such election, a credit card account or a revolving credit facility treated as a New Entity Account is not required to be reviewed, identified, or reported, provided that the Reporting Croatian Financial Institution maintaining such account implements policies and procedures to prevent an account balance owed to the Account Holder that exceeds \$50,000.
- B. **Other New Entity Accounts.** With respect to New Entity Accounts not described in paragraph A of this section, the Reporting Croatian Financial Institution must determine whether the Account Holder is: (i) a Specified U.S. Person; (ii) a Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution; (iii) a participating FFI, a deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; or (iv) an Active NFFE or Passive NFFE.
 1. Subject to subparagraph B(2) of this section, a Reporting Croatian Financial Institution may determine that the Account Holder is an Active NFFE, a Croatian Financial Institution, or other Partner Jurisdiction Financial Institution if the Reporting Croatian Financial Institution reasonably determines that the Account Holder has such status on the basis of the Account Holder’s Global Intermediary Identification Number or other information that is publicly available or in the possession of the Reporting Croatian Financial Institution, as applicable.
 2. If the Account Holder is Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution, then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.
 3. In all other cases, a Reporting Croatian Financial Institution must obtain a self-certification from the Account Holder to establish the Account Holder’s status. Based on the self-certification, the following rules apply:
 - a) If the Account Holder is *a Specified U.S. Person*, the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S. Reportable Account.
 - b) If the Account Holder is *a Passive NFFE*, the Reporting Croatian Financial Institution must identify the Controlling Persons as determined under AML/KYC Procedures, and must determine whether any such person is a U.S. citizen or resident on the basis of a self-certification from the Account Holder or such person. If any such person is a U.S. citizen or resident, the Reporting Croatian Financial Institution must treat the account as a U.S.

Reportable Account.

- c) If the Account Holder is: (i) a U.S. Person that is not a Specified U.S. Person; (ii) subject to subparagraph B(3)(d) of this section, Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution; (iii) a participating FFI, a deemed-compliant FFI, or an exempt beneficial owner, as those terms are defined in relevant U.S. Treasury Regulations; (iv) an Active NFFE; or (v) a Passive NFFE none of the Controlling Persons of which is a U.S. citizen or resident, then the account is not a U.S. Reportable Account, and no reporting is required with respect to the account.
- d) If the Account Holder is a Nonparticipating Financial Institution (including Croatian Financial Institution or other Partner Jurisdiction Financial Institution treated by the IRS as a Nonparticipating Financial Institution), then the account is not a U.S. Reportable Account, but payments to the Account Holder must be reported as contemplated in subparagraph 1(b) of Article 4 of the Agreement.

VI. **Special Rules and Definitions.** The following additional rules and definitions apply in implementing the due diligence procedures described above:

- A. **Reliance on Self-Certifications and Documentary Evidence.** A Reporting Croatian Financial Institution may not rely on a self-certification or documentary evidence if the Reporting Croatian Financial Institution knows or has reason to know that the self-certification or documentary evidence is incorrect or unreliable.
- B. **Definitions.** The following definitions apply for purposes of this Annex I.
 - 1. **AML/KYC Procedures.** “AML/KYC Procedures” means the customer due diligence procedures of a Reporting Croatian Financial Institution pursuant to the anti-money laundering or similar requirements of Croatia to which such Reporting Croatian Financial Institution is subject.
 - 2. **NFFE.** An “NFFE” means any Non-U.S. Entity that is not an FFI as defined in relevant U.S. Treasury Regulations or is an Entity described in subparagraph B(4)(j) of this section, and also includes any Non-U.S. Entity that is established in Croatia or another Partner Jurisdiction and that is not a Financial Institution.
 - 3. **Passive NFFE.** A “Passive NFFE” means any NFFE that is not (i) an Active NFFE, or (ii) a withholding foreign partnership or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations.
 - 4. **Active NFFE.** An “Active NFFE” means any NFFE that meets any of the following criteria:
 - a) Less than 50 percent of the NFFE’s gross income for the preceding calendar year or other appropriate reporting period is passive income and less than 50 percent of the assets held by the NFFE during the preceding calendar year or other appropriate reporting period are assets that produce or are held for the production of passive income;
 - b) The stock of the NFFE is regularly traded on an established securities market or the NFFE is a Related Entity of an Entity the stock of which is regularly traded on an established securities market;
 - c) The NFFE is organized in a U.S. Territory and all of the owners of the payee are bona fide residents of that U.S. Territory;
 - d) The NFFE is a government (other than the U.S. government), a political subdivision of such government (which, for the avoidance of doubt, includes

a state, province, county, or municipality), or a public body performing a function of such government or a political subdivision thereof, a government of a U.S. Territory, an international organization, a non-U.S. central bank of issue, or an Entity wholly owned by one or more of the foregoing;

- e) Substantially all of the activities of the NFFE consist of holding (in whole or in part) the outstanding stock of, or providing financing and services to, one or more subsidiaries that engage in trades or businesses other than the business of a Financial Institution, except that an entity shall not qualify for NFFE status if the entity functions (or holds itself out) as an investment fund, such as a private equity fund, venture capital fund, leveraged buyout fund, or any investment vehicle whose purpose is to acquire or fund companies and then hold interests in those companies as capital assets for investment purposes;
- f) The NFFE is not yet operating a business and has no prior operating history, but is investing capital into assets with the intent to operate a business other than that of a Financial Institution, provided that the NFFE shall not qualify for this exception after the date that is 24 months after the date of the initial organization of the NFFE;
- g) The NFFE was not a Financial Institution in the past five years, and is in the process of liquidating its assets or is reorganizing with the intent to continue or recommence operations in a business other than that of a Financial Institution;
- h) The NFFE primarily engages in financing and hedging transactions with, or for, Related Entities that are not Financial Institutions, and does not provide financing or hedging services to any Entity that is not a Related Entity, provided that the group of any such Related Entities is primarily engaged in a business other than that of a Financial Institution;
- i) The NFFE is an “excepted NFFE” as described in relevant U.S. Treasury Regulations; *or*
- j) The NFFE meets all of the following requirements:
 - i. It is established and operated in its jurisdiction of residence exclusively for religious, charitable, scientific, artistic, cultural, athletic, or educational purposes; or it is established and operated in its jurisdiction of residence and it is a professional organization, business league, chamber of commerce, labor organization, agricultural or horticultural organization, civic league or an organization operated exclusively for the promotion of social welfare;
 - ii. It is exempt from income tax in its jurisdiction of residence;
 - iii. It has no shareholders or members who have a proprietary or beneficial interest in its income or assets;
 - iv. The applicable laws of the NFFE’s jurisdiction of residence or the NFFE’s formation documents do not permit any income or assets of the NFFE to be distributed to, or applied for the benefit of, a private person or non-charitable Entity other than pursuant to the conduct of the NFFE’s charitable activities, or as payment of reasonable compensation for services rendered, or as payment representing the fair market value of property which the NFFE has purchased; *and*

- v. The applicable laws of the NFFE's jurisdiction of residence or the NFFE's formation documents require that, upon the NFFE's liquidation or dissolution, all of its assets be distributed to a governmental entity or other non-profit organization, or escheat to the government of the NFFE's jurisdiction of residence or any political subdivision thereof.

5. **Preexisting Account.** A "Preexisting Account" means a Financial Account maintained by a Reporting Financial Institution as of June 30, 2014.

C. **Account Balance Aggregation and Currency Translation Rules.**

1. **Aggregation of Individual Accounts.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by an individual, a Reporting Croatian Financial Institution is required to aggregate all Financial Accounts maintained by the Reporting Croatian Financial Institution, or by a Related Entity, but only to the extent that the Reporting Croatian Financial Institution's computerized systems link the Financial Accounts by reference to a data element such as client number or taxpayer identification number, and allow account balances or values to be aggregated. Each holder of a jointly held Financial Account shall be attributed the entire balance or value of the jointly held Financial Account for purposes of applying the aggregation requirements described in this paragraph 1.
2. **Aggregation of Entity Accounts.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by an Entity, a Reporting Croatian Financial Institution is required to take into account all Financial Accounts that are maintained by the Reporting Croatian Financial Institution, or by a Related Entity, but only to the extent that the Reporting Croatian Financial Institution's computerized systems link the Financial Accounts by reference to a data element such as client number or taxpayer identification number, and allow account balances or values to be aggregated.
3. **Special Aggregation Rule Applicable to Relationship Managers.** For purposes of determining the aggregate balance or value of Financial Accounts held by a person to determine whether a Financial Account is a High Value Account, a Reporting Croatian Financial Institution is also required, in the case of any Financial Accounts that a relationship manager knows, or has reason to know, are directly or indirectly owned, controlled, or established (other than in a fiduciary capacity) by the same person, to aggregate all such accounts.
4. **Currency Translation Rule.** For purposes of determining the balance or value of Financial Accounts denominated in a currency other than the U.S. dollar, a Reporting Croatian Financial Institution must convert the U.S. dollar threshold amounts described in this Annex I into such currency using a published spot rate determined as of the last day of the calendar year preceding the year in which the Reporting Croatian Financial Institution is determining the balance or value.

D. **Documentary Evidence.** For purposes of this Annex I, acceptable documentary evidence includes any of the following:

1. A certificate of residence issued by an authorized government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality) of the jurisdiction in which the payee claims to be a resident.
2. With respect to an individual, any valid identification issued by an authorized government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality), that includes the individual's name and is typically used for identification purposes.
3. With respect to an Entity, any official documentation issued by an authorized

government body (for example, a government or agency thereof, or a municipality) that includes the name of the Entity and either the address of its principal office in the jurisdiction (or U.S. Territory) in which it claims to be a resident or the jurisdiction (or U.S. Territory) in which the Entity was incorporated or organized.

4. With respect to a Financial Account maintained in a jurisdiction with anti-money laundering rules that have been approved by the IRS in connection with a QI agreement (as described in relevant U.S. Treasury Regulations), any of the documents, other than a Form W-8 or W-9, referenced in the jurisdiction's attachment to the QI agreement for identifying individuals or Entities.
 5. Any financial statement, third-party credit report, bankruptcy filing, or U.S. Securities and Exchange Commission report.
- E. **Alternative Procedures for Financial Accounts Held by Individual Beneficiaries of a Cash Value Insurance Contract.** A Reporting Croatian Financial Institution may presume that an individual beneficiary (other than the owner) of a Cash Value Insurance Contract receiving a death benefit is not a Specified U.S. Person and may treat such Financial Account as other than a U.S. Reportable Account unless the Reporting Croatian Financial Institution has actual knowledge, or reason to know, that the beneficiary is a Specified U.S. Person. A Reporting Croatian Financial Institution has reason to know that a beneficiary of a Cash Value Insurance Contract is a Specified U.S. Person if the information collected by the Reporting Croatian Financial Institution and associated with the beneficiary contains U.S. indicia as described in subparagraph (B)(1) of section II of this Annex I. If a Reporting Croatian Financial Institution has actual knowledge, or reason to know, that the beneficiary is a Specified U.S. Person, the Reporting Croatian Financial Institution must follow the procedures in subparagraph B(3) of section II of this Annex I.
- F. **Reliance on Third Parties.** Regardless of whether an election is made under paragraph C of section I of this Annex I, Croatia may permit Reporting Croatian Financial Institutions to rely on due diligence procedures performed by third parties, to the extent provided in relevant U.S. Treasury Regulations.
- G. **Alternative Procedures for New Accounts Opened Prior to Entry Into Force of this Agreement.**
1. **Applicability.** If Croatia has provided a written notice to the United States prior to entry into force of this Agreement that, as of July 1, 2014, Croatia lacked the legal authority to require Reporting Croatian Financial Institutions either: (i) to require Account Holders of New Individual Accounts to provide the self-certification specified in section III of this Annex I, or (ii) to perform all the due diligence procedures related to New Entity Accounts specified in section V of this Annex I, then Reporting Croatian Financial Institutions may apply the alternative procedures described in subparagraph G(2) of this section, as applicable, to such New Accounts, in lieu of the procedures otherwise required under this Annex I. The alternative procedures described in subparagraph G(2) of this section shall be available only for those New Individual Accounts or New Entity Accounts, as applicable, opened prior to the earlier of: (i) the date Croatia has the ability to compel Reporting Croatian Financial Institutions to comply with the due diligence procedures described in section III or section V of this Annex I, as applicable, which date Croatia shall inform the United States of in writing by the date of entry into force of this Agreement, or (ii) the date of entry into force of this Agreement. If the alternative procedures for New Entity Accounts opened on or after July 1, 2014, and before January 1, 2015, described in paragraph H of this section are applied with respect to all New Entity Accounts or a clearly identified group of

such accounts, the alternative procedures described in this paragraph G may not be applied with respect to such New Entity Accounts. For all other New Accounts, Reporting Croatian Financial Institutions must apply the due diligence procedures described in section III or section V of this Annex I, as applicable, to determine if the account is a U.S. Reportable Account or an account held by a Nonparticipating Financial Institution.

2. **Alternative Procedures.**

- a) Within one year after the date of entry into force of this Agreement, Reporting Croatian Financial Institutions must: (i) with respect to a New Individual Account described in subparagraph G(1) of this section, request the self-certification specified in section III of this Annex I and confirm the reasonableness of such self-certification consistent with the procedures described in section III of this Annex I, and (ii) with respect to a New Entity Account described in subparagraph G(1) of this section, perform the due diligence procedures specified in section V of this Annex I and request information as necessary to document the account, including any self-certification, required by section V of this Annex I.
- b) Croatia must report on any New Account that is identified pursuant to subparagraph G(2)(a) of this section as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, by the date that is the later of: (i) September 30 next following the date that the account is identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, or (ii) 90 days after the account is identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable. The information required to be reported with respect to such a New Account is any information that would have been reportable under this Agreement if the New Account had been identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, as of the date the account was opened.
- c) By the date that is one year after the date of entry into force of this Agreement, Reporting Croatian Financial Institutions must close any New Account described in subparagraph G(1) of this section for which it was unable to collect the required self-certification or other documentation pursuant to the procedures described in subparagraph G(2)(a) of this section. In addition, by the date that is one year after the date of entry into force of this Agreement, Reporting Croatian Financial Institutions must: (i) with respect to such closed accounts that prior to such closure were New Individual Accounts (without regard to whether such accounts were High Value Accounts), perform the due diligence procedures specified in paragraph D of section II of this Annex I, or (ii) with respect to such closed accounts that prior to such closure were New Entity Accounts, perform the due diligence procedures specified in section IV of this Annex I.
- d) Croatia must report on any closed account that is identified pursuant to subparagraph G(2)(c) of this section as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, by the date that is the later of: (i) September 30 next following the date that the account is identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, or (ii) 90 days after the account is identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a

Nonparticipating Financial Institution, as applicable. The information required to be reported for such a closed account is any information that would have been reportable under this Agreement if the account had been identified as a U.S. Reportable Account or as an account held by a Nonparticipating Financial Institution, as applicable, as of the date the account was opened.

H. **Alternative Procedures for New Entity Accounts Opened on or after July 1, 2014, and before January 1, 2015.**

For New Entity Accounts opened on or after July 1, 2014, and before January 1, 2015, either with respect to all New Entity Accounts or, separately, with respect to any clearly identified group of such accounts, Croatia may permit Reporting Croatian Financial Institutions to treat such accounts as Preexisting Entity Accounts and apply the due diligence procedures related to Preexisting Entity Accounts specified in section IV of this Annex I in lieu of the due diligence procedures specified in section V of this Annex I. In this case, the due diligence procedures of section IV of this Annex I must be applied without regard to the account balance or value threshold specified in paragraph A of section IV of this Annex I.

ANNEX II

The following Entities shall be treated as exempt beneficial owners or deemed-compliant FFIs, as the case may be, and the following accounts are excluded from the definition of Financial Accounts.

This Annex II may be modified by a mutual written decision entered into between the Competent Authorities of Croatia and the United States: (1) to include additional Entities and accounts that present a low risk of being used by U.S. Persons to evade U.S. tax and that have similar characteristics to the Entities and accounts described in this Annex II as of the date of signature of the Agreement; or (2) to remove Entities and accounts that, due to changes in circumstances, no longer present a low risk of being used by U.S. Persons to evade U.S. tax. Any such addition or removal shall be effective on the date of signature of the mutual decision, unless otherwise provided therein. Procedures for reaching such a mutual decision may be included in the mutual agreement or arrangement described in paragraph 6 of Article 3 of the Agreement.

- I. **Exempt Beneficial Owners other than Funds.** The following Entities shall be treated as Non-Reporting Croatian Financial Institutions and as exempt beneficial owners for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code, *other than* with respect to a payment that is derived from an obligation held in connection with a commercial financial activity of a type engaged in by a Specified Insurance Company, Custodial Institution, or Depository Institution.
 - A. **Governmental Entity.** The government of Croatia, any political subdivision of Croatia (which, for the avoidance of doubt, includes a state, province, county, or municipality), or any wholly owned agency or instrumentality of Croatia or any one or more of the foregoing (each, a “Croatian Governmental Entity”). This category is comprised of the integral parts, controlled entities, and political subdivisions of Croatia.
 1. An integral part of Croatia means any person, organization, agency, bureau, fund, instrumentality, or other body, however designated, that constitutes a governing authority of Croatia. The net earnings of the governing authority must be credited to its own account or to other accounts of Croatia, with no portion inuring to the benefit of any private person. An integral part does not include any individual who is a sovereign, official, or administrator acting in a private or personal capacity.
 2. A controlled entity means an Entity that is separate in form from Croatia or that otherwise constitutes a separate juridical entity, provided that:
 - a) The Entity is wholly owned and controlled by one or more Croatian Governmental Entities directly or through one or more controlled entities;
 - b) The Entity’s net earnings are credited to its own account or to the accounts of one or more Croatian Governmental Entities, with no portion of its income inuring to the benefit of any private person; and
 - c) The Entity’s assets vest in one or more Croatian Governmental Entities upon dissolution.
 3. Income does not inure to the benefit of private persons if such persons are the intended beneficiaries of a governmental program, and the program activities are performed for the general public with respect to the common welfare or relate to the administration of some phase of government. Notwithstanding the foregoing, however, income is considered to inure to the benefit of private persons if the income is derived from the use of a governmental entity to conduct a commercial

business, such as a commercial banking business, that provides financial services to private persons.

B. International Organization. Any international organization or wholly owned agency or instrumentality thereof. This category includes any intergovernmental organization (including a supranational organization) (1) that is comprised primarily of non-U.S. governments; (2) that has in effect a headquarters agreement with Croatia; and (3) the income of which does not inure to the benefit of private persons.

C. Central Bank. An institution that is by law or government sanction the principal authority, other than the government of Croatia itself, issuing instruments intended to circulate as currency. Such an institution may include an instrumentality that is separate from the government of the Croatia, whether or not owned in whole or in part by Croatia.

II. Funds that Qualify as Exempt Beneficial Owners. The following Entities shall be treated as Non-Reporting Croatian Financial Institutions and as exempt beneficial owners for purposes of sections 1471 and 1472 of the U.S. Internal Revenue Code.

A. Broad Participation Retirement Fund. A fund established in Croatia to provide retirement, disability, or death benefits, or any combination thereof, to beneficiaries that are current or former employees (or persons designated by such employees) of one or more employers in consideration for services rendered, provided that the fund:

1. Does not have a single beneficiary with a right to more than five percent of the fund's assets;
2. Is subject to government regulation and provides annual information reporting about its beneficiaries to the relevant tax authorities in Croatia; and
3. Satisfies at least one of the following requirements:
 - a) The fund is generally exempt from tax in Croatia on investment income under the laws of Croatia due to its status as a retirement or pension plan;
 - b) The fund receives at least 50 percent of its total contributions (other than transfers of assets from other plans described in paragraphs A through C of this section or from retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II) from the sponsoring employers;
 - c) Distributions or withdrawals from the fund are allowed only upon the occurrence of specified events related to retirement, disability, or death (except rollover distributions to other retirement funds described in paragraphs A through C of this section or retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II), or penalties apply to distributions or withdrawals made before such specified events; or
 - d) Contributions (other than certain permitted make-up contributions) by employees to the fund are limited by reference to earned income of the employee or may not exceed \$50,000 annually, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.

B. Narrow Participation Retirement Fund. A fund established in Croatia to provide retirement, disability, or death benefits to beneficiaries that are current or former employees (or persons designated by such employees) of one or more employers in consideration for services rendered, provided that:

1. The fund has fewer than 50 participants;

2. The fund is sponsored by one or more employers that are not Investment Entities or Passive NFFEs;
3. The employee and employer contributions to the fund (other than transfers of assets from treaty-qualified retirement funds described in paragraph A of this section or retirement and pension accounts described in subparagraph A(1) of section V of this Annex II) are limited by reference to earned income and compensation of the employee, respectively;
4. Participants that are not residents of Croatia are not entitled to more than 20 percent of the fund's assets; and
5. The fund is subject to government regulation and provides annual information reporting about its beneficiaries to the relevant tax authorities in Croatia.

C. Pension Fund of an Exempt Beneficial Owner. A fund established in Croatia by an exempt beneficial owner to provide retirement, disability, or death benefits to beneficiaries or participants that are current or former employees of the exempt beneficial owner (or persons designated by such employees), or that are not current or former employees, if the benefits provided to such beneficiaries or participants are in consideration of personal services performed for the exempt beneficial owner.

D. Investment Entity Wholly Owned by Exempt Beneficial Owners. An Entity that is a Croatian Financial Institution solely because it is an Investment Entity, provided that each direct holder of an Equity Interest in the Entity is an exempt beneficial owner, and each direct holder of a debt interest in such Entity is either a Depository Institution (with respect to a loan made to such Entity) or an exempt beneficial owner.

III. Small or Limited Scope Financial Institutions that Qualify as Deemed-Compliant FFIs.

The following Financial Institutions are Non-Reporting Croatian Financial Institutions that shall be treated as deemed-compliant FFIs for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code.

A. Financial Institution with a Local Client Base. A Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution must be licensed and regulated as a financial institution under the laws of Croatia;
2. The Financial Institution must have no fixed place of business outside of Croatia. For this purpose, a fixed place of business does not include a location that is not advertised to the public and from which the Financial Institution performs solely administrative support functions;
3. The Financial Institution must not solicit customers or Account Holders outside Croatia. For this purpose, a Financial Institution shall not be considered to have solicited customers or Account Holders outside Croatia merely because the Financial Institution (a) operates a website, provided that the website does not specifically indicate that the Financial Institution provides Financial Accounts or services to nonresidents, and does not otherwise target or solicit U.S. customers or Account Holders, or (b) advertises in print media or on a radio or television station that is distributed or aired primarily within Croatia but is also incidentally distributed or aired in other countries, provided that the advertisement does not specifically indicate that the Financial Institution provides Financial Accounts or services to nonresidents, and does not otherwise target or solicit U.S. customers or Account Holders;

4. The Financial Institution must be required under the laws of Croatia to identify resident Account Holders for purposes of either information reporting or withholding of tax with respect to Financial Accounts held by residents or for purposes of satisfying Croatia's AML due diligence requirements;
5. At least 98 percent of the Financial Accounts by value maintained by the Financial Institution must be held by residents (including residents that are Entities) of Croatia or a Member State of the European Union;
6. Beginning on or before July 1, 2014, the Financial Institution must have policies and procedures, consistent with those set forth in Annex I, to prevent the Financial Institution from providing a Financial Account to any Nonparticipating Financial Institution and to monitor whether the Financial Institution opens or maintains a Financial Account for any Specified U.S. Person who is not a resident of Croatia (including a U.S. Person that was a resident of Croatia when the Financial Account was opened but subsequently ceases to be a resident of Croatia) or any Passive NFFE with Controlling Persons who are U.S. residents or U.S. citizens who are not residents of Croatia;
7. Such policies and procedures must provide that if any Financial Account held by a Specified U.S. Person who is not a resident of Croatia or by a Passive NFFE with Controlling Persons who are U.S. residents or U.S. citizens who are not residents of Croatia is identified, the Financial Institution must report such Financial Account as would be required if the Financial Institution were a Reporting Croatian Financial Institution (including by following the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) or close such Financial Account;
8. With respect to a Preexisting Account held by an individual who is not a resident of Croatia or by an Entity, the Financial Institution must review those Preexisting Accounts in accordance with the procedures set forth in Annex I applicable to Preexisting Accounts to identify any U.S. Reportable Account or Financial Account held by a Nonparticipating Financial Institution, and must report such Financial Account as would be required if the Financial Institution were a Reporting Croatian Financial Institution (including by following the applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) or close such Financial Account;
9. Each Related Entity of the Financial Institution that is a Financial Institution must be incorporated or organized in Croatia and, with the exception of any Related Entity that is a retirement fund described in paragraphs A through D of section II of this Annex II, satisfy the requirements set forth in this paragraph A; and
10. The Financial Institution must not have policies or practices that discriminate against opening or maintaining Financial Accounts for individuals who are Specified U.S. Persons and residents of Croatia.

B. Local Bank. A Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution operates solely as (and is licensed and regulated under the laws of Croatia as) (a) a bank or (b) a credit union or similar cooperative credit organization that is operated without profit;
2. The Financial Institution's business consists primarily of receiving deposits from and making loans to, with respect to a bank, unrelated retail customers and, with respect to a credit union or similar cooperative credit organization, members, provided that no member has a greater than five percent interest in such credit union or cooperative credit organization;

3. The Financial Institution satisfies the requirements set forth in subparagraphs A(2) and A(3) of this section, provided that, in addition to the limitations on the website described in subparagraph A(3) of this section, the website does not permit the opening of a Financial Account;
4. The Financial Institution does not have more than \$175 million in assets on its balance sheet, and the Financial Institution and any Related Entities, taken together, do not have more than \$500 million in total assets on their consolidated or combined balance sheets; and
5. Any Related Entity must be incorporated or organized in Croatia, and any Related Entity that is a Financial Institution, with the exception of any Related Entity that is a retirement fund described in paragraphs A through D of section II of this Annex II or a Financial Institution with only low-value accounts described in paragraph C of this section, must satisfy the requirements set forth in this paragraph B.

C. Financial Institution with Only Low-Value Accounts. A Croatian Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution is not an Investment Entity;
2. No Financial Account maintained by the Financial Institution or any Related Entity has a balance or value in excess of \$50,000, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation; and
3. The Financial Institution does not have more than \$50 million in assets on its balance sheet, and the Financial Institution and any Related Entities, taken together, do not have more than \$50 million in total assets on their consolidated or combined balance sheets.

D. Qualified Credit Card Issuer. A Croatian Financial Institution satisfying the following requirements:

1. The Financial Institution is a Financial Institution solely because it is an issuer of credit cards that accepts deposits only when a customer makes a payment in excess of a balance due with respect to the card and the overpayment is not immediately returned to the customer; and
2. Beginning on or before July 1, 2014, the Financial Institution implements policies and procedures to either prevent a customer deposit in excess of \$50,000, or to ensure that any customer deposit in excess of \$50,000, in each case applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation, is refunded to the customer within 60 days. For this purpose, a customer deposit does not refer to credit balances to the extent of disputed charges but does include credit balances resulting from merchandise returns.

IV. Investment Entities that Qualify as Deemed-Compliant FFIs and Other Special Rules.

The Financial Institutions described in paragraphs A through E of this section are Non-Reporting Croatian Financial Institutions that shall be treated as deemed-compliant FFIs for purposes of section 1471 of the U.S. Internal Revenue Code. In addition, paragraph F of this section provides special rules applicable to an Investment Entity.

A. Trustee-Documented Trust. A trust established under the laws of Croatia to the extent that the trustee of the trust is a Reporting U.S. Financial Institution, Reporting Model 1 FFI, or Participating FFI and reports all information required to be reported pursuant to the Agreement with respect to all U.S. Reportable Accounts of the trust.

B. Sponsored Investment Entity and Controlled Foreign Corporation. A Financial Institution described in subparagraph B(1) or B(2) of this section having a sponsoring entity that complies with the requirements of subparagraph B(3) of this section.

1. A Financial Institution is a sponsored investment entity if (a) it is an Investment Entity established in Croatia that is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations; and (b) an Entity has agreed with the Financial Institution to act as a sponsoring entity for the Financial Institution.
2. A Financial Institution is a sponsored controlled foreign corporation if (a) the Financial Institution is a controlled foreign corporation² organized under the laws of Croatia that is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations; (b) the Financial Institution is wholly owned, directly or indirectly, by a Reporting U.S. Financial Institution that agrees to act, or requires an affiliate of the Financial Institution to act, as a sponsoring entity for the Financial Institution; and (c) the Financial Institution shares a common electronic account system with the sponsoring entity that enables the sponsoring entity to identify all Account Holders and payees of the Financial Institution and to access all account and customer information maintained by the Financial Institution including, but not limited to, customer identification information, customer documentation, account balance, and all payments made to the Account Holder or payee.
3. The sponsoring entity complies with the following requirements:
 - a) The sponsoring entity is authorized to act on behalf of the Financial Institution (such as a fund manager, trustee, corporate director, or managing partner) to fulfill applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website;
 - b) The sponsoring entity has registered as a sponsoring entity with the IRS on the IRS FATCA registration website;
 - c) If the sponsoring entity identifies any U.S. Reportable Accounts with respect to the Financial Institution, the sponsoring entity registers the Financial Institution pursuant to applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website on or before the later of December 31, 2015 and the date that is 90 days after such a U.S. Reportable Account is first identified;
 - d) The sponsoring entity agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Croatian Financial Institution;
 - e) The sponsoring entity identifies the Financial Institution and includes the identifying number of the Financial Institution (obtained by following applicable registration requirements on the IRS FATCA registration website) in all reporting completed on the Financial Institution's behalf; and
 - f) The sponsoring entity has not had its status as a sponsor revoked.

² A "controlled foreign corporation" means any foreign corporation if more than 50 percent of the total combined voting power of all classes of stock of such corporation entitled to vote, or the total value of the stock of such corporation, is owned, or is considered as owned, by "United States shareholders" on any day during the taxable year of such foreign corporation. The term a "United States shareholder" means, with respect to any foreign corporation, a United States person who owns, or is considered as owning, 10 percent or more of the total combined voting power of all classes of stock entitled to vote of such foreign corporation.

- C. **Sponsored, Closely Held Investment Vehicle.** A Croatian Financial Institution satisfying the following requirements:
1. The Financial Institution is a Financial Institution solely because it is an Investment Entity and is not a qualified intermediary, withholding foreign partnership, or withholding foreign trust pursuant to relevant U.S. Treasury Regulations;
 2. The sponsoring entity is a Reporting U.S. Financial Institution, Reporting Model 1 FFI, or Participating FFI, is authorized to act on behalf of the Financial Institution (such as a professional manager, trustee, or managing partner), and agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Croatian Financial Institution;
 3. The Financial Institution does not hold itself out as an investment vehicle for unrelated parties;
 4. Twenty or fewer individuals own all of the debt interests and Equity Interests in the Financial Institution (disregarding debt interests owned by Participating FFIs and deemed-compliant FFIs and Equity Interests owned by an Entity if that Entity owns 100 percent of the Equity Interests in the Financial Institution and is itself a sponsored Financial Institution described in this paragraph C); and
 5. The sponsoring entity complies with the following requirements:
 - a) The sponsoring entity has registered as a sponsoring entity with the IRS on the IRS FATCA registration website;
 - b) The sponsoring entity agrees to perform, on behalf of the Financial Institution, all due diligence, withholding, reporting, and other requirements that the Financial Institution would have been required to perform if it were a Reporting Croatian Financial Institution and retains documentation collected with respect to the Financial Institution for a period of six years;
 - c) The sponsoring entity identifies the Financial Institution in all reporting completed on the Financial Institution's behalf; and
 - d) The sponsoring entity has not had its status as a sponsor revoked.
- D. **Investment Advisors and Investment Managers.** An Investment Entity established in Croatia that is a Financial Institution solely because it (1) renders investment advice to, and acts on behalf of, or (2) manages portfolios for, and acts on behalf of, a customer for the purposes of investing, managing, or administering funds deposited in the name of the customer with a Financial Institution other than a Nonparticipating Financial Institution.
- E. **Collective Investment Vehicle.** An Investment Entity established in Croatia that is regulated as a collective investment vehicle, provided that all of the interests in the collective investment vehicle (including debt interests in excess of \$50,000) are held by or through one or more exempt beneficial owners, Active NFFEs described in subparagraph B(4) of section VI of Annex I, U.S. Persons that are not Specified U.S. Persons, or Financial Institutions that are not Nonparticipating Financial Institutions.
- F. **Special Rules.** The following rules apply to an Investment Entity:
1. With respect to interests in an Investment Entity that is a collective investment vehicle described in paragraph E of this section, the reporting obligations of any Investment Entity (other than a Financial Institution through which interests in the collective investment vehicle are held) shall be deemed fulfilled.
 2. With respect to interests in:

- a) An Investment Entity established in a Partner Jurisdiction that is regulated as a collective investment vehicle, all of the interests in which (including debt interests in excess of \$50,000) are held by or through one or more exempt beneficial owners, Active NFFEs described in subparagraph B(4) of section VI of Annex I, U.S. Persons that are not Specified U.S. Persons, or Financial Institutions that are not Nonparticipating Financial Institutions; or
- b) An Investment Entity that is a qualified collective investment vehicle under relevant U.S. Treasury Regulations;

the reporting obligations of any Investment Entity that is a Croatian Financial Institution (other than a Financial Institution through which interests in the collective investment vehicle are held) shall be deemed fulfilled.

- 3. With respect to interests in an Investment Entity established in Croatia that is not described in paragraph E or subparagraph F(2) of this section, consistent with paragraph 3 of Article 5 of the Agreement, the reporting obligations of all other Investment Entities with respect to such interests shall be deemed fulfilled if the information required to be reported by the first-mentioned Investment Entity pursuant to the Agreement with respect to such interests is reported by such Investment Entity or another person.
- 4. An Investment Entity established in Croatia that is regulated as a collective investment vehicle shall not fail to qualify under paragraph E or subparagraph F(2) of this section, or otherwise as a deemed-compliant FFI, solely because the collective investment vehicle has issued physical shares in bearer form, provided that:
 - a) The collective investment vehicle has not issued, and does not issue, any physical shares in bearer form after December 31, 2012;
 - b) The collective investment vehicle retires all such shares upon surrender;
 - c) The collective investment vehicle (or a Reporting Croatian Financial Institution) performs the due diligence procedures set forth in Annex I and reports any information required to be reported with respect to any such shares when such shares are presented for redemption or other payment; and
 - d) The collective investment vehicle has in place policies and procedures to ensure that such shares are redeemed or immobilized as soon as possible, and in any event prior to January 1, 2017.

V. **Accounts Excluded from Financial Accounts.** The following accounts are excluded from the definition of Financial Accounts and therefore shall not be treated as U.S. Reportable Accounts.

A. **Certain Savings Accounts.**

- 1. **Retirement and Pension Account.** A retirement or pension account maintained in Croatia that satisfies the following requirements under the laws of Croatia.
 - a) The account is subject to regulation as a personal retirement account or is part of a registered or regulated retirement or pension plan for the provision of retirement or pension benefits (including disability or death benefits);
 - b) The account is tax-favored (*i.e.*, contributions to the account that would otherwise be subject to tax under the laws of Croatia are deductible or excluded from the gross income of the account holder or taxed at a reduced rate, or taxation of investment income from the account is deferred or taxed at a reduced rate);

- c) Annual information reporting is required to the tax authorities in Croatia with respect to the account;
 - d) Withdrawals are conditioned on reaching a specified retirement age, disability, or death, or penalties apply to withdrawals made before such specified events; and
 - e) Either (i) annual contributions are limited to \$50,000 or less, or (ii) there is a maximum lifetime contribution limit to the account of \$1,000,000 or less, in each case applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.
2. Non-Retirement Savings Accounts. An account maintained in Croatia (other than an insurance or Annuity Contract) that satisfies the following requirements under the laws of Croatia.
- a) The account is subject to regulation as a savings vehicle for purposes other than for retirement;
 - b) The account is tax-favored (*i.e.*, contributions to the account that would otherwise be subject to tax under the laws of Croatia are deductible or excluded from the gross income of the account holder or taxed at a reduced rate, or taxation of investment income from the account is deferred or taxed at a reduced rate);
 - c) Withdrawals are conditioned on meeting specific criteria related to the purpose of the savings account (for example, the provision of educational or medical benefits), or penalties apply to withdrawals made before such criteria are met; and
 - d) Annual contributions are limited to \$50,000 or less, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.
3. Home Savings Bank Accounts. A savings account maintained in Croatia by a Croatian Home Savings Bank established under the Act on Housing Savings and Government Incentive to Housing Savings, if annual contributions to the account are \$50,000 or less, applying the rules set forth in Annex I for account aggregation and currency translation.
- B. Certain Term Life Insurance Contracts.** A life insurance contract maintained in Croatia with a coverage period that will end before the insured individual attains age 90, provided that the contract satisfies the following requirements:
- 1. Periodic premiums, which do not decrease over time, are payable at least annually during the period the contract is in existence or until the insured attains age 90, whichever is shorter;
 - 2. The contract has no contract value that any person can access (by withdrawal, loan, or otherwise) without terminating the contract;
 - 3. The amount (other than a death benefit) payable upon cancellation or termination of the contract cannot exceed the aggregate premiums paid for the contract, less the sum of mortality, morbidity, and expense charges (whether or not actually imposed) for the period or periods of the contract's existence and any amounts paid prior to the cancellation or termination of the contract; and
 - 4. The contract is not held by a transferee for value.
- C. Account Held By an Estate.** An account maintained in Croatia that is held solely by an estate if the documentation for such account includes a copy of the deceased's will or death certificate.

- D. Escrow Accounts.** An account maintained in Croatia established in connection with any of the following:
1. A court order or judgment.
 2. A sale, exchange, or lease of real or personal property, provided that the account satisfies the following requirements:
 - a) The account is funded solely with a down payment, earnest money, deposit in an amount appropriate to secure an obligation directly related to the transaction, or a similar payment, or is funded with a financial asset that is deposited in the account in connection with the sale, exchange, or lease of the property;
 - b) The account is established and used solely to secure the obligation of the purchaser to pay the purchase price for the property, the seller to pay any contingent liability, or the lessor or lessee to pay for any damages relating to the leased property as agreed under the lease;
 - c) The assets of the account, including the income earned thereon, will be paid or otherwise distributed for the benefit of the purchaser, seller, lessor, or lessee (including to satisfy such person's obligation) when the property is sold, exchanged, or surrendered, or the lease terminates;
 - d) The account is not a margin or similar account established in connection with a sale or exchange of a financial asset; and
 - e) The account is not associated with a credit card account.
 3. An obligation of a Financial Institution servicing a loan secured by real property to set aside a portion of a payment solely to facilitate the payment of taxes or insurance related to the real property at a later time.
 4. An obligation of a Financial Institution solely to facilitate the payment of taxes at a later time.
- E. Partner Jurisdiction Accounts.** An account maintained in Croatia and excluded from the definition of Financial Account under an agreement between the United States and another Partner Jurisdiction to facilitate the implementation of FATCA, provided that such account is subject to the same requirements and oversight under the laws of such other Partner Jurisdiction as if such account were established in that Partner Jurisdiction and maintained by a Partner Jurisdiction Financial Institution in that Partner Jurisdiction.

VI. Definitions. The following additional definitions shall apply to the descriptions above:

- A. Reporting Model 1 FFI.** The term Reporting Model 1 FFI means a Financial Institution with respect to which a non-U.S. government or agency thereof agrees to obtain and exchange information pursuant to a Model 1 IGA, other than a Financial Institution treated as a Nonparticipating Financial Institution under the Model 1 IGA. For purposes of this definition, the term Model 1 IGA means an arrangement between the United States or the Treasury Department and a non-U.S. government or one or more agencies thereof to implement FATCA through reporting by Financial Institutions to such non-U.S. government or agency thereof, followed by automatic exchange of such reported information with the IRS.
- B. Participating FFI.** The term Participating FFI means a Financial Institution that has agreed to comply with the requirements of an FFI Agreement, including a Financial Institution described in a Model 2 IGA that has agreed to comply with the requirements of an FFI Agreement. The term Participating FFI also includes a qualified intermediary

branch of a Reporting U.S. Financial Institution, unless such branch is a Reporting Model 1 FFI. For purposes of this definition, the term FFI Agreement means an agreement that sets forth the requirements for a Financial Institution to be treated as complying with the requirements of section 1471(b) of the U.S. Internal Revenue Code. In addition, for purposes of this definition, the term Model 2 IGA means an arrangement between the United States or the Treasury Department and a non-U.S. government or one or more agencies thereof to facilitate the implementation of FATCA through reporting by Financial Institutions directly to the IRS in accordance with the requirements of an FFI Agreement, supplemented by the exchange of information between such non-U.S. government or agency thereof and the IRS.

Članak 3.

Objavljuje se tekst Dodatnog sporazuma Sporazumu između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, sklopljen razmijenom nota u Washingtonu, 28. rujna 2015. godine, koji u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik, glasi:

Državno tajništvo obraća se Veleposlanstvu Republike Hrvatske u vezi Sporazuma između Vlade Sjedinjenih Američkih Država i Vlade Republike Hrvatske o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, potpisanog u Zagrebu 20. ožujka 2015., koji još nije na snazi („Sporazum“).

Tajništvo navodi da stavak 10. članka 3. Sporazuma propisuje: „Ovaj Sporazum prestaje 30. rujna 2015., ako do tog datuma članak 2. ovoga Sporazuma nije na snazi za bilo koju stranku u skladu sa stavkom 9. ovoga članka.“

U vezi Sporazuma, Tajništvo, u ime Vlade Sjedinjenih Američkih Država, predlaže sljedeće:

Neovisno o stavku 10. članka 3. Sporazuma, Sporazum ne prestaje kao što je navedeno u tom stavku.

Međutim, Sporazum prestaje 12 mjeseci nakon njegovog stupanja na snagu ako do tog datuma članak 2. Sporazuma nije u primijeni za bilo koju stranku u skladu sa stavkom 9. članka 3. Sporazuma.

Ukoliko je prethodno navedeno prihvatljivo Vladi Republike Hrvatske, Tajništvo dalje predlaže da ova nota i potvrdna nota odgovora Veleposlanstva čine sporazum između Vlade Sjedinjenih Američkih Država i Vlade Republike Hrvatske i da sporazum stupi na snagu na datum odgovora Veleposlanstva.

Državno tajništvo

Washington, 26. kolovoza 2015.

Veleposlanstvo Republike Hrvatske u Sjedinjenim Američkim Državama

Nota broj 25/2015

Veleposlanstvo Republike Hrvatske izražava svoje poštovanje Državnom tajništvu te potvrđuje primitak note Tajništva od 26. kolovoza 2015., u vezi Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, potpisanog u Zagrebu 20. ožujka 2015., koji još nije na snazi, koja nota glasi kako slijedi:

„Državno tajništvo obraća se Veleposlanstvu Republike Hrvatske u vezi Sporazuma između Vlade Sjedinjenih Američkih Država i Vlade Republike Hrvatske o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, potpisanog u Zagrebu 20. ožujka 2015., koji još nije na snazi („Sporazum““.

Tajništvo navodi da stavak 10. članka 3. Sporazuma propisuje: „Ovaj Sporazum prestaje 30. rujna 2015., ako do tog datuma članak 2. ovoga Sporazuma nije na snazi za bilo koju stranku u skladu sa stavkom 9. ovoga članka.“

U vezi Sporazuma, Tajništvo, u ime Vlade Sjedinjenih Američkih Država, predlaže sljedeće:

Neovisno o stavku 10. članka 3. Sporazuma, Sporazum ne prestaje kao što je navedeno u tom stavku.

Međutim, Sporazum prestaje 12 mjeseci nakon njegovog stupanja na snagu ako do tog datuma članak 2. Sporazuma nije u primijeni za bilo koju stranku u skladu sa stavkom 9. članka 3. Sporazuma.

Ukoliko je prethodno navedeno prihvatljivo Vladi Republike Hrvatske, Tajništvo dalje predlaže da ova nota i potvrdna nota odgovora Veleposlanstva čine sporazum između Vlade Sjedinjenih Američkih Država i Vlade Republike Hrvatske i da sporazum stupi na snagu na datum odgovora Veleposlanstva.“

Veleposlanstvo obavješćuje Tajništvo da Vlada Republike Hrvatske prihvaća prijedloge navedene u noti Tajništva. Stoga, nota Tajništva i ova nota čine sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država u vezi Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, koji stupa na snagu na datum ove note, 28.9.2015.

Veleposlanstvo Republike Hrvatske koristi ovu prigodu da Državnom tajništvu ponovi izraze svog osobitog poštovanja.

Washington D.C., 28. rujna 2015.

DRŽAVNO TAJNIŠTVO
WASHINGTON D.C.:

The Department of State refers the Embassy of the Republic of Croatia to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Croatia to Improve International Tax Compliance and to Implement FATCA, signed at Zagreb on March 20, 2015, which is not yet in force (the "Agreement").

The Department notes that Paragraph 10 of Article 3 of the Agreement provides: "This Agreement shall terminate on September 30, 2015, if Article 2 of this Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of this Article by that date."

In connection with the Agreement, the Department, on behalf of the Government of the United States of America, proposes the following:

Notwithstanding Paragraph 10 of Article 3 of the Agreement, the Agreement shall not terminate as stated in that Paragraph.

However, the Agreement shall terminate 12 months following its entry into force if Article 2 of the Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of Article 3 of the Agreement by that date.

If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Croatia, the Department further proposes the present note and the Embassy's affirmative note in reply shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Croatia and that the agreement shall enter into force on the date of the Embassy's reply.

Department of State,

Washington, August 26, 2015.

Embassy of the Republic of Croatia to the United States of America

Note No. 25/2015

The Embassy of the Republic of Croatia presents its compliments to the Department of State and acknowledges receipt of the Department's note dated August 26, 2015, regarding the Agreement between the Government of the Republic of Croatia and the Government of the United States of America to Improve International Tax Compliance and to Implement FATCA, signed at Zagreb on March 20, 2015, which is not yet in force, which note reads as follows:

“The Department of State refers the Embassy of the Republic of Croatia to the Agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Croatia to Improve International Tax Compliance and to Implement FATCA, signed at Zagreb on March 20, 2015, which is not yet in force (the “Agreement”).

The Department notes that Paragraph 10 of Article 3 of the Agreement provides: “This Agreement shall terminate on September 30, 2015, if Article 2 of this Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of this Article by that date.”

In connection with the Agreement, the Department, on behalf of the Government of the United States of America, proposes the following:

Notwithstanding Paragraph 10 of Article 3 of the Agreement, the Agreement shall not terminate as stated in that Paragraph.

However, the Agreement shall terminate 12 months following its entry into force if Article 2 of the Agreement is not in effect for either Party pursuant to paragraph 9 of Article 3 of the Agreement by that date.

If the foregoing is acceptable to the Government of the Republic of Croatia, the Department further proposes the present note and the Embassy's affirmative note in reply shall constitute an agreement between the Government of the United States of America and the Government of the Republic of Croatia and that the agreement shall enter into force on the date of the Embassy's reply.”

The Embassy informs the Department that the Government of the Republic of Croatia accepts the proposals set forth in the Department's note. Therefore, the Department's note and the present note shall constitute an agreement between the Government of the Republic of Croatia and the Government of the United States of America regarding the Agreement between the Government of the Republic of Croatia and Government of the United States of America to Improve International Compliance and to Implement FATCA, which shall enter into force on the date of the present note, 09/28/2015.

The Embassy of the Republic of Croatia avails itself of this opportunity to renew to the Department of State the assurances of its highest considerations.

Washington D.C., September 28, 2015

**UNITED STATES DEPARTMENT OF STATE
WASHINGTON D.C.**

Članak 4.

Provedba ovoga Zakona u djelokrugu je središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove financija.

Članak 5.

Na dan stupanja na snagu ovoga Zakona, Sporazum iz članka 1. ovoga Zakona nije na snazi te će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti u skladu s odredbom članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora.

Dodatni sporazum iz članka 3. ovoga Zakona stupio je na snagu 28. rujna 2015. godine.

Članak 6.

Ovaj Zakon stupa na snagu osmoga dana od dana objave u Narodnim novinama.

O B R A Z L O Ž E N J E

Člankom 1. Konačnog prijedloga zakona utvrđuje se da Hrvatski sabor potvrđuje Sporazum, sukladno odredbi članka 140. stavka 1. Ustava Republike Hrvatske, čime se iskazuje formalni pristanak Republike Hrvatske da bude vezana ovim Sporazumom, na temelju čega će ovaj pristanak biti iskazan i u odnosima s drugom ugovornom strankom.

Članak 2. Konačnog prijedloga zakona sadrži tekst Sporazuma u izvorniku na engleskom jeziku te na hrvatskom jeziku kako je, kao jednako vjerodostojan, utvrđen razmjenom nota,

U članku 3. Konačnog prijedloga zakona objavljuje se tekst Dodatnog sporazuma u izvorniku na engleskom jeziku i u prijevodu na hrvatski jezik..

Člankom 4. Konačnog prijedloga zakona utvrđuje se da je provedba Zakona u djelokrugu središnjeg tijela državne uprave nadležnog za poslove financija.

Člankom 5. stavkom 1. utvrđuje se da na dan stupanja na snagu Zakona Sporazum nije na snazi, kao i da će se podaci o njegovom stupanju na snagu objaviti sukladno odredbi članka 30. stavka 3. Zakona o sklapanju i izvršavanju međunarodnih ugovora. Stavkom 2. se utvrđuje da je Dodatni sporazum stupio na snagu 28. rujna 2015. godine.

Člankom 6. uređuje se stupanje na snagu Zakona.

Prilog – Preslika teksta Sporazuma u izvorniku na engleskom jeziku

PRILOG - Izvješće o provedenom savjetovanju sa zainteresiranom javnošću

OBRAZAC IZVJEŠĆA O PROVEDENOM SAVJETOVANJU SA ZAINTERESIRANOM JAVNOŠĆU	
Naslov dokumenta	Savjetovanje o Nacrtu prijedloga Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s konačnim prijedlogom Zakona
Stvaratelj dokumenta, tijelo koje provodi savjetovanje	Ministarstvo financija, Porezna uprava
Svrha dokumenta	Izvješćivanje o provedenom savjetovanju o Nacrtu prijedloga Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s konačnim prijedlogom Zakona
Datum dokumenta	Studeni 2016.
Verzija dokumenta	1.
Vrsta dokumenta	Izvješće
Naziv nacrta zakona, drugog propisa ili akta	Nacrt prijedloga Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s konačnim prijedlogom Zakona
Jedinstvena oznaka iz Plana donošenja zakona, drugih propisa i akata objavljenog na internetskim stranicama Vlade	/
Naziv tijela nadležnog za izradu nacrta	Ministarstvo financija, Porezna uprava
Koji su predstavnici zainteresirane javnosti bili uključeni u postupak izrade odnosno u rad stručne radne skupine za izradu nacrta?	U postupku izrade propisa bili su uključeni HNB, HANFA i Hrvatska udruga banaka.
Je li nacrt bio objavljen na internetskim stranicama ili na drugi odgovarajući način? Ako jest, kada je nacrt objavljen, na kojoj internetskoj stranici i koliko je vremena ostavljeno za savjetovanje? Ako nije, zašto?	Od 15. kolovoza do 15. listopada 2015. godine Sporazum između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e bio je objavljen na Internet stranicama Ministarstva financija, Porezne uprave, a od 18. studenoga do 1. prosinca 2016. godine Nacrt prijedloga Zakona o potvrđivanju Sporazuma između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o unaprjeđenju ispunjavanja poreznih obveza na međunarodnoj razini i provedbi FATCA-e, s konačnim prijedlogom Zakona bio je objavljen na stranicama e-savjetovanje.

Koji su predstavnici zainteresirane javnosti dostavili svoja očitovanja?	/
ANALIZA DOSTAVLJENIH PRIMJEDBI Primjedbe koje su prihvaćene Primjedbe koje nisu prihvaćene i obrazloženje razloga za neprihvatanje	/
Troškovi provedenog savjetovanja	Nije bilo dodatnih financijskih troškova.